NO ENTIENDO, CLINTON ¿TANTO LÍO POR UNA AVENTURA AMOROSA? ¿TAN PURITANOS SON EN EEUU?
NO... ES QUE ACÁ LA GENTE NO TOLERA QUE EL PRESIDENTE LES MIENTA
AHH, CLARO... BUENO, CHAU
PAREN MUCHACHOS... SE SUSPENDE LA CAMPAÑA
MENEM FOR PRESIDENT OF USA
PAZ & RUDY

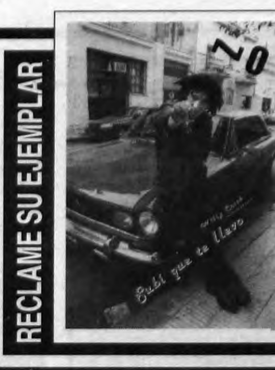
EXCLUSIVO

Un informe revela que el 20 por ciento más pobre de la Argentina gana 62 pesos por mes y vive como en Bangladesh o Nepal

Nepalina

Páginas /4/5

RECLAME SU EJEMPLAR



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 30 de julio de 1998

Año 12-Nº 3469 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

APOYO

"Ella está en esto de la actividad política para colaborar conmigo, no porque la apasione la política", dijo el gobernador, quien dijo que no se quiere presentar otra vez como candidato porque el cargo le produce estrés. Pero ella tiene su apoyo: si el año que viene el santiagueño Carlos Juárez desiste de postularse por quinta vez a la gobernación, los justicialistas del diputado Darío Moreno ya juntaron 100 mil firmas para que el puesto quede para otra militante. Se trata de Mercedes Marina Aragonés, la señora de Juárez.

Rubias,
por Juan Gelman

32

El vocero de Corach explicó por qué el ministro político no responde a la denuncia de Reutemann sobre un plan de fraude electoral

"NO TIENE GANAS"

Página/4

El Gobierno se escapa de Palleros

Un arma peligrosa

Páginas /6/7

En un reencuentro gélido, Menem y Duhalde firmaron el Pacto Federal del Trabajo, pero el verdadero pacto es otro: mantendrán las apariencias como mandatarios mientras disputan a todo o nada el poder peronista

Páginas/2/3

DIGAN WHISKY



Daniel Jayo

JUNIOR

Zulema Yoma se reunió anoche con sus abogados Osvaldo De Paula y Hugo Motta, y con su portavoz Mario Rotundo, para armar el escrito que presentarán en la mañana de hoy ante el juez Villafuerte Ruzzo, con el fin de que el magistrado les permita ver el video en el cual un ciudadano colombiano confiesa ser el autor material de la muerte de Carlos Menem Junior, ocurrida el 15 de enero de 1995. La ex esposa del presidente de la Nación dijo que pensaba "pasar la noche en vela" hasta que la presentación judicial quedara lista, para salir rápidamente hacia el juzgado de San Nicolás. Personal directivo de Telefé admitió que posee el video con la confesión de un colombiano que dice ser Oscar Cifuentes, tal y como había informado **Página/12** el martes último. Los directivos del canal indicaron que una copia de la cinta ya fue enviada al juzgado de Villafuerte Ruzzo. En la máxima instancia del canal se seguía discutiendo sobre la conveniencia de poner en el aire el video. "Bajé del auto que nos llevaba, me subí a una motocicleta con un compañero que la manejaba y desde atrás empecé a disparar el FAL (Fusil Automático Liviano). Después el helicóptero se cayó", cuenta en el video el tal Cifuentes, un supuesto arrepentido integrante del Cartel de Medellín. Y aclara que "no sabía que estaba matando al hijo del Presidente". La orden que habría recibido era la de recuperar un maletín.

Carlotto vs. Menem

"Jamás podremos acompañar un homenaje a los verdugos." Estela Carlotto, contestó así a las palabras del presidente Carlos Menem, quien afirmó el martes que "los derechos humanos no pueden ser tuertos" y se quejó de que los miembros de los organismos de derechos humanos no participan de los homenajes a los miembros de las fuerzas de seguridad. "El dice que somos tuertos, pero en el país de los ciegos, el tuerto es rey", afirmó la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo. Carlotto dijo que "ahora no sólo el presidente reivindica a las Fuerzas Armadas, sino que pretende que los que hemos sido despojados de nuestros hijos y nietos y de un país digno honremos a los que nos llevaron a ese caos".

Un reencuentro para aprender el arte de guardar las formas

Después de dos meses de distancia, Menem y Duhalde mantuvieron en la posguerra sólo diálogos acartonados por lo bajo.

Por Irina Hauser

Las luces reflectoras se encendieron. La pareja entró caminando codo a codo, cortejada por los gobernadores provinciales. Carlos Menem, de corbata roja, sostenía su sonrisa blanca, blanca. Eduardo Duhalde, de corbata con rombos en azul y dorado, esbozaba una mueca semiparalizada, y la mirada perdida. El Presidente cultiva rencores efímeros. Sus peleas guardan razones estratégicas. Para el gobernador bonaerense las riñas pueden no tener retorno. Un disgusto es capaz de enquistarse y doler para siempre. Se reencontraron ayer, después de dos meses de distancia cavada por las discrepancias en torno a la re re presidencial.

Como diestros protagonistas cuidaron cada uno de sus movimientos y de tanto en tanto mantuvieron diálogos acartonados por lo bajo. La excusa para esta re-reunión fue la firma del Pacto Federal del Trabajo, un acuerdo para asegurar que las políticas laborales provinciales entonen con la línea flexibilizadora impulsada a nivel nacional. Al abrir su discurso, Menem arriesgó una frase en latín: "Pacta sunt servanda" (los acuerdos se hacen para ser cumplidos). Un besito amarrete y un par de palmadas distraídas cerraron el show de la-pareja-notan-feliz-pero-obligada-amantener-apariencias.

En las puertas espejadas del salón blanco y dorado de la Casa de Gobierno –por las que entraría el dúo– se reflejaban el rostro amable y la firme cabellera plateada de Amalia Lacroze de Fortabat, sentada en primera fila en virtud de su puesto de embajadora itinerante y titular del Fondo Nacional de las Artes. A su lado, Claudio Sebastiani, de la Unión Industrial Argentina, le daba conversación. Sindicalistas, empresarios y funcionarios de tercera línea se agolpaban para ocupar el mejor lugar. Mujeres de tintura rubia y pelirroja se enviaban, risita mediante, mensajes de señas. "El que está parado debajo del busto de San Martín es Ferreira, el que era decano de Medicina que ahora está en la oficina de Etica", susurraba un hombre de cachetes inflados que quedó parado entre las últimas butacas. Su compañero, de pelada incipiente, le jugaba un duelo de información: "Ahí está Barrionuevo, con esos anteojos Ray Ban de vidrio amarronado del año del jopo. Los gobernadores se van a parar detrás de Menem".



Télam

La primera etapa del saludo mecánico entre el Presidente y el gobernador bonaerense.
En la ceremonia faltaron el vice Carlos Ruckauf y Ortega, el gran competidor.

Minutos antes de que empezara la función, el gobernador radical cordobés Ramón Mestre, alevosamente bronceado, se mezcló con el público y distribuyó saludos cordiales entre sindicalistas y empresarios: Gerardo Martínez, Hugo Moyano, Armando Cavalieri, Juan Manuel Palacios, Rodolfo Daer, Saúl Ubaldini y Franco Macri, entre otros. A pocos metros, firme contra una columna labrada, el secretario de planeamiento estratégico, Jorge Castro, escrutaba a los presentes. "El Tula", legendario bombista de la Presidencia, se paseaba enfundado en una camisa azul eléctrico y verde loro a la pesca de charla mientras barría su transpiración con un movimiento entorpecido por dos enormes anillos con iniciales grabadas.

A las seis de la tarde, la voz impostada del locutor Arnaldo Colombo anunció la entrada a escena de la pareja seguida por los gobernadores. De ellos, el único ausente, fue Antonio Bussi, que estaba enfermo y envió al vicegobernador Raúl Topa. Menem y Duhalde se esquivaban la mirada. El nombre del vicepresidente Carlos Ruckauf, se entremezcló en la lista de los funcionarios que el locutor presentaba uno a uno. Una risa murmurada colmó la sala: Ruckauf no estaba. Carlos Menem obvió mencionarlo al inaugurar su discurso y se limitó a saludar su hermano Eduardo Menem, presidente provisional del Senado. Palito Ortega tampoco cantó el presente: a la misma hora del acto se reunió con el comité de campaña para analizar cómo sería hoy su desembarco en territorio bonaerense, aprovechando la entrega de computadoras a una escuela en La Matanza.

Menem y Duhalde se ubicaron justo para la foto. El primer contacto en el reencuentro había sido entre bambalinas, fugaz como para esquivar un diálogo sostenido. En la ceremonia, el Presidente quedó pegado a un "contrincante", el gobernador radical chaqueño Angel Rozas, pero algo distanciado de Mestre para evitar suspicacias. Duhalde quedó acompañado a su derecha por el gobernador sanjuanino menemista Jorge Escobar. A la derecha, Carlos Alfonso Ferraro, gobernador de Jujuy quedó parado entre Jorge Domínguez y el gobernador mendocino Arturo Lafalla, que le llevaban más de una cabeza de estatura cada uno. Después de firmar el pacto Ferraro miró, cómplice, al auditorio tentado.

"Ya no puede haber excusas para un 40 por ciento de trabajo no registrado, que es lo mismo que decir trabajo degradado para casi tres millones y medio de personas". Las palabras del Ministro de Trabajo, Erman González, se filtraban entre el murmullo de Susana Decibe y Alberto Kohan. Quedaron sepultadas al primer cruce de palabras secreteadas entre la pareja, que atrajo flashes y risas aliviadas. Más atrás, María Eva Gatica, ex interventora del Consejo del Menor y la Familia, lucía una camisa con solapa marinera y no se despegó ni un segundo del titular del PAMI Víctor Alderete. Alberto Pierri, lanzaba guiñadas de ojo. Enrique Olivera, por el Gobierno de la Ciudad, descollaba a la izquierda. Cuando le tocó hablar a Menem, mencionó con altura la frase griega y aludió dos veces a la revolución: "la revolución productiva está en marcha" y "el Pacto Federal del Trabajo es revolucionario". Después de la firma cada todos los gobernadores (excepto Néstor Kirchner, a quien le apretó los brazos) recibieron un besito y un par de palmadas. El dúo más esperado de la tarde repitió ése ritual. El Presidente, fiel a su sonrisa embalsamada. El gobernador contenía una mirada dura, angustiosa.

LA ESTRATEGIA DE DUHALDE PARA DIFERENCIARSE DEL PRESIDENTE

Gobernador Jekyll y compañero Hyde

El gobernador quiere demostrar que no mezcla la interna con las cuestiones institucionales. Pero sigue dispuesto a impugnar el congreso de Parque Norte porque se truchó el número de congresales.

El gobernador Eduardo Duhalde fue ayer a la Rosada a firmar el Pacto Federal del Trabajo y se abrazó con el Presidente. El compañero Duhalde desconfía del compañero Menem y espera que los hombres del Presidente vayan a La Plata a negociar la interna. No son Dr. Jekyll y Mister Hyde, ni dos homónimos. Es la descripción de la estrategia que pretende llevar el duhaldismo desde ahora hasta el 11 de abril de 1999, cuando se celebren las internas para elegir a los candidatos justicialistas a Presidente y vice. Una estrategia que pretende separar la interna partidaria, que se sigue disputando con labios apretados, de las cuestiones institucionales, que tratará de cumplir sin interferencias.

Duhalde estuvo ayer ccn el presidente Menem y, aunque le costó disimular su malhumor y su incomodidad, permaneció a su lado durante toda la ceremonia (ver página 2). El estaba a la derecha de Menem y el gobernador radical Angel Rozas a su izquierda. "El jefe estaba flanqueado por dos opositores", bromeaba, apenas, un operador menemista.

Después del acto, el gobernador, acompañado por el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, dialogó por media hora con el ministro del Interior, Carlos Corach, y con el gobernador pampeano, Rubén Marín. Voceros de ambos sectores emitieron versiones similares: explicaron que buscan la forma de destrabar la situación interna y firmar una tregua. El martes Menem anunció su intención de adelantar las internas de autoridades partidarias, en un claro desafío a Duhalde. Ayer, Corach le habría ofrecido dos variantes al gobernador: cancelar la realización de las internas o postergarlas a cambio de que Duhalde acepte integrar a la cúpula del PJ a Ramón 'Palito' Ortega. Una propuesta difícil de digerir, pero al mismo tiempo una prenda de negociación.

El gobernador quedó en contestar y propuso seguir charlando. Los duhaldistas más duros piden más: "Gestos. Que nos vengan a ver a La Plata para charlar, que bajen la interna".

El ministro de Gobierno bonaerense, José María Díaz Bancalari, que representa al sector más intransigente del duhaldismo, criticó (sin nombrarlos) a Corach, Marín y Eduardo Bauzá, organizadores del congreso del 17 de julio, al manifestar que "el proceso democrático del justicialismo, del cual nos enorgullecemos todos, se profundiza con más democracia, no con un anacrónico autoritarismo personalista".

> **Opositores:** ***Duhalde estaba a la derecha de Menem y el radical Rozas a su izquierda. "El jefe estaba flanqueado por dos opositores", bromeaba, un operador menemista.***

Duhalde guarda bajo la manga la impugnación al congreso celebrado en Parque Norte. La presentará la semana próxima, cuando termine la feria de Tribunales, en su carácter de presidente del Congreso Nacional Justicialista. Fuentes del duhaldismo explicaron a **Página/12** los fundamentos de la presentación: "La convocatoria se hizo sin cumplir con las formas y los plazos de la Carta Orgánica, ni lo convocó la autoridad establecida". No sólo critican el incumplimiento de formalidades legales, también les imputan a los compañeros menemistas algunas triquiñuelas: aseguran tener pruebas de que se truchó el número de congresales presentes. El oficialismo, según esa versión, no contaba con los congresales necesarios ni aún después de haber manipulado su número.

El gobernador hará la presentación en nombre de "todos los congresales excluidos indebidamente". Los duhaldistas aseguran que en el despacho de la jueza federal con competencia en lo electoral María Servini de Cubría se encuentran los informes de los jueces electorales de cada distrito que acreditan que el número de congresales rondaba los 1070 y no 788, como argumentó el menemismo.

Aunque el acto del sábado en Neuquén no colmó sus expectativas, Duhalde continuará con su campaña. A partir de setiembre u octubre se extendería a las provincias gobernadas por peronistas. En La Plata calculan que, a esa altura de las circunstancias, varios de los gobernadores ya se habrán definido políticamente.

Sin la intención de obligar a los gobernadores peronistas a caminar por la cuerda floja, Duhalde empezará a seducir a aquellos mandatarios que, en sus provincias y en privado, critican a Menem aunque luego, cuando viajana Buenos Aires, se cuidan mucho de hacerlo y, al menos para la foto, se alinean detrás del Presidente.

Duhalde quiere ganar puntos con los otros gobernadores, con la opinión pública y el establishment diferenciándose de Menem, separando la política partidaria de los asuntos que hacen a la gestión pública. En una parada que realizó con su inconfundible Trafic en el Congreso, Duhalde conversó con el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, y el senador Antonio Cafiero, admitió que su relación con el Presidente "sufrió algún tipo de deterioro, pero en lo que a mí respecta las cosas van a ir mejorando. No en lo personal", pero agregó que "seguiré ayudando en todo lo que pueda a que nuestro gobierno haga la mejor gestión posible".

Duhalde también buscó la forma de terminar con el revuelo que se produjo cuando el sábado pasado cuestionó el modelo económico. "Es absurdo pensar en cambios, aquí no se trata de volver a prácticas pasadas", dijo ayer el gobernador, aunque resaltó que el plan actual "cumplió con su objetivo, lograr un equilibrio macroeconómico, que era el problema que teníamos desde 1989". "En setiembre voy a presentar un nuevo modelo económico, o un modelo de cambio", agregó seguramente con la intención de tranquilizar a los economistas del establishment que pusieron el grito en el cielo cuando conocieron lo que dijo en Neuquén la semana pasada.

Daniel Jayo



El gobernador Eduardo Duhalde y el presidente Menem sobreactuaron sus movimientos durante todo el acto.
Pero cuando Menem se retiró y se dieron un beso los dos fueron muy poco entusiastas y nada convincentes.

Claves

- ◆ Duhalde volvió a encontrarse con Menem por primera vez después del "renunciamiento" presidencial.
- ◆ Hacía 308 días que no pisaba la Casa Rosada.
- ◆ El gobernador piensa diferenciarse del Presidente desvinculando su gestión de la interna partidaria, por eso ayer asistió a un acto institucional.
- ◆ Ayer consiguió que Corach le ofreciera postergar la interna para elegir autoridades partidarias a cambio de sumar a Palito Ortega a la conducción del PJ. Duhalde pidió tiempo para responder.
- ◆ Por ahora no desistió de impugnar el congreso de Parque Norte ante la Justicia. Lo hará la semana que viene, cuando termine la feria judicial.
- ◆ Además, piensa seguir haciendo campaña, recorriendo entre setiembre y octubre las provincias gobernadas por peronistas.
- ◆ Está convencido de que muchos gobernadores están en desacuerdo con Menem aunque por ahora no se atreven a enfrentarlo o contradecirlo en público.

QUE ES EL PACTO QUE FIRMARON AYER EN LA ROSADA

Sancionando al capital infractor

El Pacto Federal de Trabajo que los gobernadores y las autoridades nacionales firmaron ayer en la Casa Rosada tiene la finalidad de que las legislaciones laborales provinciales mantengan la misma línea del paquete de leyes que el Poder Ejecutivo nacional enviará al Congreso para su tratamiento y aprobación. En sus puntos más salientes, el Pacto Federal propone profundizar el régimen de sanciones por infracciones laborales con multas de hasta 5000 pesos y poner en marcha un programa de regularización de aquellas personas que estén en "negro". Además prevé, entre otros puntos, que:

◆ Se consideran infracciones leves, sancionadas con multas de 80 a 250 pesos, el pago de remuneraciones fuera del plazo legal y la violación de leyes de higiene y seguridad.

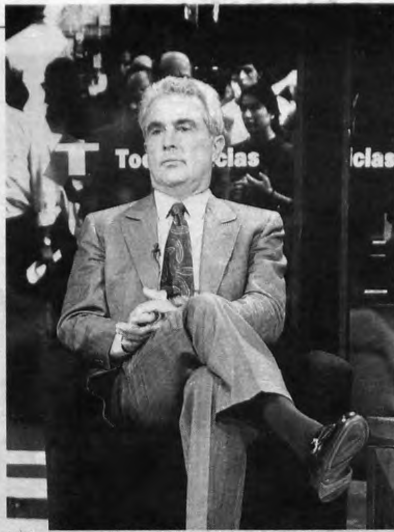
◆ Las infracciones graves, cuya multa va desde los 250 a los 1000 pesos, serán aplicadas a las empresas que tengan trabajadores en negro, no les entreguen el recibo de sueldo o no cumplan con disposiciones sobre vacaciones, licencias o duración del trabajo.

◆ Las infracciones muy graves, con multas de 1000 a 5000 pesos, serán aplicadas en casos de discriminación, violación de normas sobre trabajo infantil o no cumplimiento de las resoluciones sobre conciliación obligatoria y arbitraje en conflictos colectivos.

◆ Plan Nacional de Mejoramiento de la Calidad del Empleo: en este marco se instrumentará un programa de regularización de trabajo no registrado. La meta es que este año sean censados 500.000 trabajadores.



El Lole acusó al ala política del Gobierno.
Dijo que intentó fraguarle la elección de 1995.



Kohan fue quien más habló, pero no dijo nada.
Apeló a su muletilla de las pruebas y la complicidad.

Para hablar del fraude todos miran al costado

Por Pablo Feldman y José Natanson

Reutemann había denunciado que el Gobierno intentó fraguarle una elección. Ni Kohan, ni Corach ni Gurdulich dieron respuestas.

"Niego cualquier tipo de responsabilidad institucional en este asunto. Es una cuestión provincial", se defendió la secretaria de Asuntos Institucionales Liliana Gurdulich de Correa. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, utilizó uno de sus clásicos latiguillos, y se remitió a la Justicia. "El que tenga algún dato sobre este tema y no presenta pruebas está mintiendo o es cómplice. Hay que ser muy prudentes porque se están denunciando actos ilícitos." Carlos Corach prefirió escudarse en el silencio. "El ministro no va a formular ninguna declaración sobre este tema", sostuvieron sus voceros. "Porque no tiene ganas", fueron los argumentos. Así reaccionaron ayer tres altos funcionarios del gobierno nacional a las declaraciones del ex gobernador de Santa Fe Carlos Reutemann, quien –en un reportaje concedido a *Página/12*– responsabilizó por primera vez al menemismo por el intento de fraude en los comicios provinciales de 1995.

Consultada por este diario, Liliana Gurdulich de Correa sostuvo que la Secretaría de Asuntos Institucionales –el organismo que se ocupa de monitorear las elecciones– "no tuvo absolutamente nada que ver con los comicios santafesinos". La funcionaria explicó que "toda la responsabilidad corre por cuenta del Gobierno, la Justicia y la policía de esa provincia".

–Reutemann dijo que por alguna mente pasó la idea de apropiarse de una porción de los votos en blanco durante el transporte de datos entre Rosario Y Santa Fe, que después iban al Ministerio del Interior. Y añadió que esos votos equivalían a la diferencia entre el candidato que él respaldaba, Jorge Obeid, y el favorito del menemismo Héctor Cavallero.

–Esas afirmaciones corren por su cuenta. Yo lo único que puedo decir es que éste es un tema que está en la Justicia de la provincia, que es la que tiene que investigar. Insisto, mi secretaría, y yo en particular, no tuvimos nada que ver con esa elección.

–Pero usted fue uno de los funcionarios del Gobierno, junto a Carlos Corach, que levantaron la mano de Cavallero, cuando el vencedor en realidad había sido Obeid.

–Yo estuve allí como militante, no como funcionaria.

El secretario general de la Presidencia fue acusado por el senador de ser "uno de los ultramenemistas que siempre trató mal a Santa Fe". En diálogo con **Página/12**, Alberto Kohan dijo estar "sorprendido" por las declaraciones de Reutemann. "Me extraña que diga eso alguien que sabe cómo se hizo todo el proyecto de la General Motors, cómo ha trabajado uno para que eso se radicara en Santa Fe, o el puente Rosario-Victoria."

–El ex gobernador recordó que, en las elecciones 1995, "tanto Kohan como Corach jugaron para que ganara Cavallero". También dijo que "por la cabeza de alguien pasó la idea de adulterar resultados de mesas en las computadoras".

–Bueno, pero habría que ver quién es ese alguien. Acá hay una cosa que es real. En esas elecciones, en definitiva, ganó el candidato que quería Reutemann, así que no veo cuál ha sido el fraude que se ha cometido...

–Reutemann dijo que él paró el intento de fraude. Ese día, dos horas después de terminados los comicios, estaban festejando en el bunker de Cavallero en Rosario.

–Yo pasé por ahí como podría haber pasado por Santa Fe. Lo que creo es que hay que ser muy prudentes en este tipo de cosas porque los que se están denunciando son actos ilícitos.

–Reutemann afirmó que la maniobra consistía en volcar dos o tres votos en blanco de las 7500 mesas, para zanjar esa diferencia, que era de 30 mil sufragios a favor de Obeid.

–De esa manera alguien podría estar suponiendo que ha habido algún tipo de maniobra para algún lado o para otro.

–La mayor parte de la gente de la provincia cree que ese intento existió.

–Creo que acá lo que tenemos que pensar es que el que ganó, ganó bien. Y si alguien sospecha que pasó alguna cosa extraña es porque tiene algún elemento. La sospecha por la sospecha en sí a mí no me gusta.

Carlos Corach se negó a ayer hablar sobre el tema. Este diario se comunicó ayer con uno de sus voceros, quien explicó que "el ministro no piensa formular declaraciones".

–¿Por algún motivo en especial?

–Porque no tiene ganas.

Acusaciones: ***El secretario general de la Presidencia fue acusado por el senador de ser "uno de los ultramenemistas que siempre trató mal a Santa Fe".***

Los cargos del Lole

◆ "Nunca hubo una respuesta contundente sobre lo que pasó en Santa Fe en las elecciones de 1995. A esa elección pudimos salvarla cuando vi en el distrito militar todas las urnas intactas".

◆ "Por alguna mente pasó apropiarse de una porción de los votos en blanco durante el transporte de datos entre Rosario y Santa Fe, que después iban al Ministerio del Interior. Eran dos o tres votos en blanco por mesa, eran 7500 mesas... (esa fue, aproximadamente, la diferencia entre el candidato menemista Héctor Cavallero y Jorge Obeid, respaldado por el menemismo).

◆ "(Alberto) Kohan es uno de los ultramenemistas que siempre trató mal a Santa Fe".

◆ (Respecto de la decisión de la Corte Suprema de Justicia de impedirle que se presente para una reelección) "Eso también tuvo una venia de funcionarios del gobierno nacional. A mí me lo dijeron directamente".

LOS CARENCIADOS ARGENTINOS

Más pobres

Por Diego Schurman

El 20 por ciento más pobre del país, más de siete millones de argentinos, gana 62 pesos al mes. En conglomerados como Formosa, Gran Resistencia y San Salvador de Jujuy, los sueldos más bajos son casi los peores del mundo.

Siete millones de argentinos disponen de apenas 62 pesos para afrontar los gastos de un mes. La cifra, que surge del promedio de ingresos del 20 por ciento de la población más pobre del país, revela cuán remota es para ese segmento la posibilidad de acceder a los bienes y servicios de una canasta familiar, que ronda los 1000 pesos. La crisis de ingresos es tan profunda que en algomerados como Formosa, Gran Resistencia, San Salvador de Jujuy y Salta, los sectores carenciados presentan un umbral de entrada per cápita por debajo de los de Bangladesh y Nepal, dos de las naciones más pobres del mundo.

Los datos surgen de un trabajo de la consultora Equis (Equipos de Investigación Social) sobre la base de la última Encuesta Permanente de Hogares del Indec sobre distribución nacional de ingresos.

Si bien los 62 pesos representan un promedio, en la desagregación ninguno de los 7.224.986 que integran el 20 por ciento de la población más pobre supera los 100 pesos de ingreso mensual. Esa mejor disponibilidad de dinero se observa en Río Gallegos. En la Patagonia los sueldos suelen ser más altos que en el resto del país, ya que es considerada "zona desfavorable". En el extremo opuesto del arco se ubica Salta, donde el segmento más pobre accede a unos escasos 33 pesos mensuales.

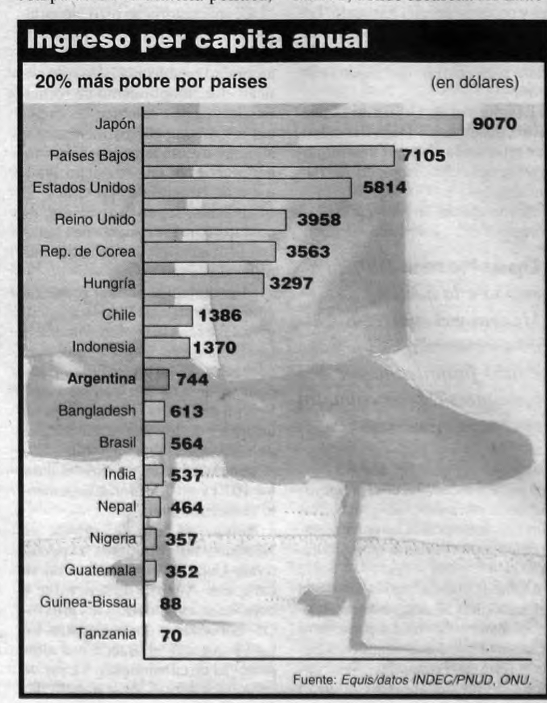
En el medio de la curva se encuentra el Gran Buenos Aires (CapitalConurbano), el mayor aglomerado urbano nacional, que promedia entre los pobres un ingreso mensual de 70 pesos.

Eramos tan pobres

La Argentina y Bangladesh no tuvieron históricamente puntos de comparación en materia política, social y económica, ni siquiera en la común actividad de exportación de cueros. Pero el sostenido empobrecimiento de los sectores medios, que se suman a los denominados pobres estructurales, produjo un sorprendente acercamiento entre los países.

El Informe sobre Desarrollo Humano, publicado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), considera que una manera útil de comparar los ingresos en el plano internacional consiste en considerar el 20 por ciento más pobre de cada país.

Con ese criterio, la investigación aborda el caso argentino. Todos los aglomerados urbanos manifiestan un ingreso per cápita inferior al de Chile, mientras que 7 de cada diez de ellos reconocen a su población más pobre con ingresos inferiores a los de Bangladesh. El dato no es menor. Se trata de uno de los países más pobres del mundo, donde escasean los mine-



TIENEN INGRESOS MENSUALES PEORES QUE LOS DE BANGLADESH Y NEPAL

que los pobres del mundo



El contraste social en la Argentina se ha acentuado en la última década.
Buenos Aires es la ciudad más cara del mundo para los que más tienen.

En la otra punta del rango social, los más pobres están peor que en Nepal.
Los piqueteros y las puebladas son una respuesta a la exclusión económica.

rales y, aunque el suelo es muy productivo, las cosechas son afectadas por inundaciones, lluvias, ciclones y por períodos de sequías.

Hoy en día en esa nación asiática, que es sinónimo de hambruna e indigencia, los más pobres alcanzan a reunir 613 dólares al año.

La mayor intensidad de la crisis de ingresos impacta especialmente en Formosa, Gran Resistencia, San Salvador de Jujuy y Salta, donde los segmentos más pobres –con entradas de 400 dólares anuales per cápita– disponen de menos ingresos que la misma proporción de población pobre de Nepal, un país que ocupa el puesto 151 sobre un ranking de "satisfacción decreciente" de 174 países.

Promedio: *En el medio de la curva se encuentra el Gran Buenos Aires (Capital-Conurbano), que promedia entre los pobres un ingreso mensual de 70 pesos.*

Camino a la indigencia

Artemio López y Martín Romeo, los investigadores de Equis, explicaron a **Página/12** que el raro privilegio de compartir niveles de ingreso con Bangladesh se debe a un fenómeno socioeconómico nuevo. "Se produce una profundización del empobrecimiento por ingresos entre los pobres estructurales, más que por la expansión de la pobreza hacia otras franjas comunitarias aún no pobre". Se trata de hogares impactados por la pobreza que ahora han declinado desde ella hacia la indigencia, como se encuadra a aquellos grupos familiares con ingresos inferiores a los 280 pesos mensuales. A este fenómeno no son ajenos el desempleo y los cambios de las condiciones laborales.

Los índices record de desocupación del último lustro fueron reducidos gradualmente a través de la proliferación de empleos transitorios, que promediaron una remuneración de 176 pesos. El Indec considera que el primer perceptor del hogar pobre aporta el 83,9 por ciento del ingreso familiar. Tomando esa cifra como el único ingreso y calculando la existencia de 4,5 personas por hogar pobre –según datos oficiales–, ese dinero representa un ingreso mensual de 39,11 pesos mensuales.

La torta

"Hace diez años la Argentina era una sociedad homogénea y mejor integrada, pero hoy sufre una gran dispersión del ingreso y de la distribución social", dice López para explicar la profundización de la brecha entre ricos y pobres, otra de las razones de la brusca caída de ingresos.

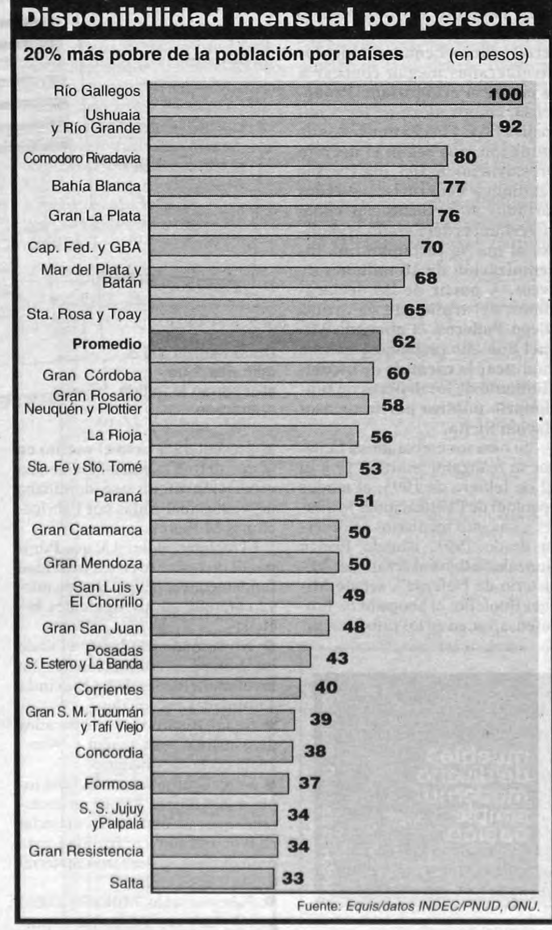
En la Argentina en 1974 el 30 por ciento más pobre se llevaba el 11,2 del promedio nacional y en 1996 el 8,2. En ese mismo período el 10 por ciento más rico se llevaba el 28,2 y el 37,1 por ciento respectivamente.

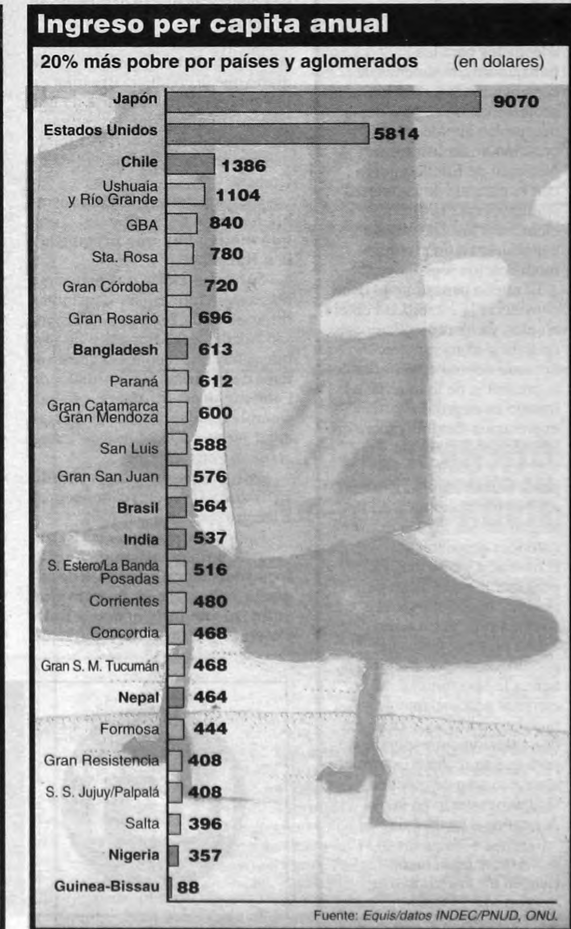
La magnitud de los desequilibrios en la distribución de ingresos también está expresada en el plano internacional. "Hoy en día, el activo de las 358 personas más ricas, es decir, de los multimillonarios en dólares, es igual al ingreso combinado del 45 por ciento pobre de la población mundial, 2300 millones de personas".

Los números son elocuentes. En la Argentina el más rico recibe en la actualidad 23 veces el ingreso del más pobre. En 1991 ganaba 15 veces.

En ese proceso se generaron los puestos de trabajo precarios: se forzó así una baja de salarios nominales para salir de la recesión, lo que se traduce en un empeoramiento en la distribución del ingreso.

La torta está concentrada cada vez en menos manos y los pobres ven prácticamente como un milagro la posibilidad de acceder a la canasta familiar. En la Argentina ésta varía de acuerdo con la región. Es más alta en la Patagonia y más baja en las provincias del noroeste (NOA). Pero el promedio ronda los 1000 pesos.





OPINION

Por Marcelo Bustos Fierro *

"Paremos de perder

Como es público, nuevamente el Gobierno pretende la sanción de una ley para modificar algunos aspectos de las leyes que regulan el contrato individual de trabajo y la ley de negociación colectiva. Como afirmáramos oportunamente y actualmente es reconocido, los cambios propuestos no tienen ninguna incidencia en cuanto a la generación de nuevos puestos de trabajo. La "re-reforma laboral", ahora autodenominada "modernización", que deja subsistentes los "contratos basura" de aprendizaje y de pasantías, va dirigida a cercenar otra vez derechos de quienes consigan por su cuenta un empleo, con rebajas confiscatorias de indemnizaciones por despido entre otras desmejoras y sin ninguna medida para el trabajador desocupado, con el agregado de intentarse establecer próximamente la desaparición de la mencionada indemnización al cese del trabajo.

Por el contrario, el contexto en el que se inscriben las medidas propuestas por la C.T.A., otros nucleamientos gremiales y la oposición parlamentaria, parten de la circunstancia actual del trabajador fuera del circuito productivo y del establecimiento de pautas dignas de labor.

En dicho orden de ideas, la reducción de la jornada de trabajo, un sistema de información y consulta adecuados para los trabajadores, regímenes de capacitación y formación profesional, un seguro de desempleo acorde y la creación de un Instituto Nacional de Empleo, junto con la garantía de la libertad sindical, constituyen elementos insoslayables a considerar en una futura modificación legislativa.

El nuevo pensamiento debe considerar la estabilidad en el empleo y en las condiciones de trabajo como un derecho humano del trabajador, donde la presencia de la muerte, a trabajo en negro, la explotación flexibilizadora en los hechos que hoy se verifica y salarios paupérrimos algo superiores a UN PESO por hora, no tengan cabida. Se necesita entonces democracia económica y distributiva, para que los que menos tienen y hacen el país vean compensado su esfuerzo.

Los representantes del pueblo, diputados nacionales, tienen la oportunidad de ejercitar adecuadamente su mandato, utilizando la forma de expresión correspondiente para que se rechace este nuevo ensayo de quienes siguen pensando en la Argentina a su medida.

** Asesor legal de la Central de Trabajadores Argentinos (C.T.A.)*

Camilión se pregunta por Balza: "Yo sospecharía"

El ex ministro dijo que una venta a Panamá le habría llamado la atención, y que "en el Ejército deberían saber sobre las armas".

Por Eduardo Tagliaferro

"Es muy conocido que Panamá no tiene Fuerzas Armadas y si yo hubiera estado frente al decreto que autorizaba la venta de armas, a dicho país, me habría resultado altamente sospechoso", dijo a *Página 12* el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, quien a la hora de referirse a la participación del Ejército en la maniobra –uno de los principales interrogantes de la causa–, señaló que "habría que preguntarle al general Martín Balza si alguien de su fuerza sabía de la venta de material del Ejército a Ecuador y a Croacia". De esta manera Camilión saludó las declaraciones del traficante de armas, el ex coronel Diego Palleros, quien desde la cárcel sudafricana en la que se encuentra detenido había dicho que "Balza era un hipócrita si dice que desconocía la venta de armamento del Ejército".

Palleros habló poco, pero lo suficiente como para preocupar a los más importantes funcionarios del gabinete nacional y señalar la inocencia de Oscar Camilión, quien se encuentra procesado por el juez Jorge Urso por la posible omisión de denuncia. El coronel definió que su intermediación en las ventas de Fabricaciones Militares era una constante que se desarrolló en el tiempo.

Camilión coincidió con los dichos de Palleros y señaló a este diario que la conducta irregular en la venta de armas es parte de una "pauta" que hay que investigar y que se remonta al año 1991, en el que comenzaron los embarques a Croacia.

–Fabricaciones Militares estaba bajo su dependencia, ¿por qué motivo hay que preguntarle a Balza?

–Si bien es cierto que nunca me resultaron felices las constantes referencias de Balza a las responsabilidades del Ministerio de Defensa, hay que reconocer que en el tema de las armas, las unidades de Fabricaciones Militares estaban siempre conducidas por generales del Ejército y en muchos casos eran destinos militares.

–¿El armamento vendido Ecuador y Croacia pertenecía al Ejército?

–Habría que preguntarle a Balza.

–¿Se podría afirmar que el frustrado decreto de venta de armas a Liberia y el decreto que autorizó venderle armas a Bolivia en el '92 formaban parte de esa pauta irregular ?

–Yo firmé el decreto secreto 103, que autorizó venderle armas a Venezuela y que fueron desviadas a Ecuador. El decreto que vendía armas a Liberia no fue autorizado por la comisión interministerial y desconozco los motivos que impidieron la venta a Bolivia.

–¿Los 400 mil dólares que Palleros dice haber depositado en el MTB de Nueva York estaban destinados a pagarle una coima a Emir Yoma?

–No puedo afirmarlo, pero hay que aclarar por qué motivo estaba depositado ese dinero desde abril del '94 y nadie lo retiró. Queda claro que si se trataba de una comisión, correspondía a operaciones anteriores, por este motivo es que digo que hay una pauta irregular a lo largo del tiempo.

–¿Qué responsabilidad tiene el coronel González de la Vega?

–Era el director de Coordinación Empresaria, y de él dependían las ventas de Fabricaciones Militares; jerárquicamente estaba debajo de Luis Sarlenga, aunque no sé si en los hechos esa dependencia se verificaba.

Camilión, al igual que Palleros también habló poco, pero a diferencia del traficante de armas, su actitud se explica por el intento de no interferir en el desarrollo de la causa judicial. Más allá de lo que Palleros todavía no dice, sus dichos hicieron hablar a oficialistas y opositores, funcionarios con y sin cartera, liberados y procesados.

DyN

Oscar Camilión fue procesado por omisión de denuncia.
El ex titular de Defensa saludó los dichos de Diego Palleros.

PRODEFENSA RECLAMA EL DINERO Y ACUSA AL GOBIERNO

Desde Ecuador piden asociación ilícita

Por E.T.

En los treinta y tres cuerpos que suma la causa que lleva adelante el juez federal Jorge Urso por la venta de material bélico a Ecuador, todos los involucrados niegan conocer a la empresa ecuatoriana Prodefensa, compradora de los 5 mil fusiles FAL y las 75 toneladas de munición, que según el decreto presidencial S-103 iban a ser vendidos a Venezuela. Los ecuatorianos se presentaron como querellantes del Estado argentino, al que le reclaman una indemnización de 10 millones de pesos. A partir de las declaraciones del traficante de armas Diego Palleros, el abogado Miguel Bootello reclamará a Urso, modificar la carátula de incumplimiento de los deberes de funcionario público por la de asociación ilícita.

"Si bien los embarques a Ecuador se realizaron entre el 19 y el 22 de febrero de 1995, el modus operandi de Fabricaciones Militares y sus intermediarios se observa desde 1991, cuando Erman González estaba al frente del Ministerio de Defensa", señaló Miguel Bootello, el abogado de Prodefensa, quien en los próximos días presentará a Urso el escrito en el que define la existencia de una asociación ilícita que dominaba las ventas realizadas por Fabricaciones Militares.

El reclamo judicial al que **Página/12** tuvo acceso en exclusividad fundamenta el pedido de una nueva carátula, en los siguientes hechos:

- No se pudieron haber violado los embargos internacionales sin las complicidades de las máximas autoridades nacionales.
- Se falsificaron los certificados de uso final, que tenían a Venezuela como destinatario.
- Se realizaron falsas declaraciones a la Aduana, ya que se declaraba que se exportaba material nuevo, cuando en realidad está probado que se embarcó material usado e inservible.
- Fabricaciones Militares cobró reembolsos por supuestas exportaciones de material nuevo, con lo que realizó una estafa al fisco.
- Existe falsedad ideológica en dos decretos presidenciales que autorizaban la venta de armas a Panamá y Venezuela, respectivamente.
- Se puso en peligro la seguridad pública, ya que las municiones de los obuses Otto Melara son un material altamente sensible, fueron exportados desde el puerto de Campana y se trasladaron por tren desde la estación Saldías.

El representante legal de la empresa ecuatoriana reconoce que su cliente se entrevistó con todos los personajes mencionados por Palleros: el traficante francés Jean Lasnaud, el coronel González de la Vega, el riojano Luis Sarlenga y el mismo Palleros. Muchos para guardar un secreto, y más de los tres legalmente necesarios para la figura de asociación ilícita.

Documentos por 5 millones, que atestiguan la fallida operación.

REVUELO POR LAS DECLARACIONES DEL TRAFICANTE DE ARMAS

El Gobierno se despega de Palleros

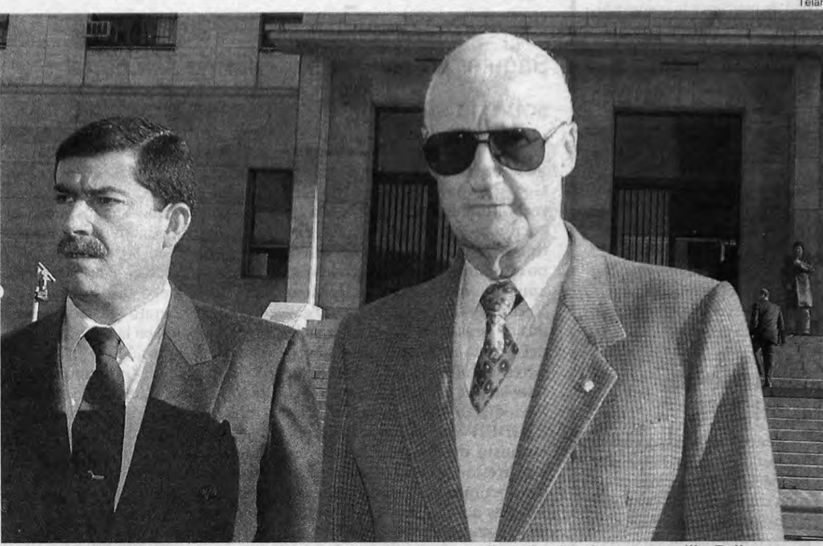
Rodríguez descubrió que es "un delincuente", mientras Corach calificó de "ridículas" las acusaciones del ex coronel hacia el Ejecutivo.

"Está intentando asustar un poquito" al Gobierno, dijo el diputado nacional por el Frepaso Horacio Viqueira, en tanto que el ministro del Interior, Carlos Corach, y el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, salieron a descalificar ayer al coronel retirado Diego Palleros, quien desde Sudáfrica aseguró que el Poder Ejecutivo "sabía perfectamente adónde iban a parar las armas", que se vendieron en forma ilegal a Croacia y Ecuador. Corach calificó de "ridículo" lo expresado por el militar retirado. "Son las declaraciones de un delincuente y un delincuente puede decir cualquier cosa", afirmó por su parte Rodríguez. Las reacciones evidencian el malhumor causado en el Gobierno por las afirmaciones del traficante de armas detenido en Johannesburgo que, en un reportaje publicado por un matutino, involucró al presidente Carlos Menem y a varios ministros por la firma de decretos secretos que posibilitaron la triangulación de material bélico.

Según Viqueira, Palleros trata de asustar al Gobierno para que diluya su pedido de extradición desde Sudáfrica. El diputado aseguró que "hay una maniobra de encubrimiento de los responsables y de figuras claves", entre los que mencionó a Antonio Erman González –quien en 1992, cuando se iniciaron las transacciones investigadas era ministro de Defensa– al canciller Guido Di Tella y al ex ministro de Economía Domingo Cavallo, que firmaron los decretos. También nombró a dos funcionarios que participaron en la comisión interministerial que debía autorizar las ventas, de apellidos Stancarelli y De la Torre, quienes, tras ser desprocesados por el juez Jorge Urso, fueron designados embajadores ante Australia y Nueva Zelanda.

"Todos sabían", aseguró Palleros, en un reportaje concedido a *Clarín*. El militar retirado sólo desligó de responsabilidad al ex ministro de Defensa Oscar Camilión, procesado en esta causa: "Cuando él quiso parar las operaciones no lo dejaron, porque las órdenes venían de mucho mas arriba". Palleros responsabilizó al presidente Carlos Menem y sus ministros por la venta ilegal de armas y dijo que el general del Ejército, Martín Balza, "es un hipócrita si dice que fue engañado".Corach le restó credibilidad "porque suponer que el Presidente va a firmar un decreto que dice una cosa para hacer otra es absolutamente ridículo y además es una infamia". Cuando le preguntaron si era verdad que Menem firmó el decreto de venta de armas a Panamá sabiendo que ese país no tiene ejército, Corach reiteró su argumento: "El Presidente firma el texto del decreto, lo que el decreto dice y el objetivo que el decreto expresa". Por su parte, Viqueira calificó a Palleros como "un instrumento que se prestó para hacer pasar la operación como una transacción que hacía Fabricaciones Militares a través de empresas intermediarias" y afirmó que "para que tuvieran lugar estas transacciones debió mediar una decisión política de altos funcionarios del Gobierno y del Ejército". El diputado aseguró que "hay muchas evidencias que prueban que hay responsabilidad de quienes firmaron los decretos" y, al igual que Palleros, dijo que Balza "tenía que saber lo que sucedía". Viqueira recordó que "a nivel internacional había investigaciones que indicaban que Argentina era uno de los países que estaban violando el embargo de armas a Croacia. Hasta hubo una investigación en el Parlamento norteamericano. El Gobierno no pudo desconocer eso". El jefe del Ejército dio parte de ausente ayer. Los asesores del general Balza explicaron que "está de licencia, y no hará declaraciones".

Telam



El general Martín Balza "es un hipócrita si dice que fue engañado" sobre las armas, dijo Palleros.
El jefe del Ejército está "de licencia y no hará declaraciones", dijeron los allegados al militar.

EL JUEZ DECIDIRA MAÑANA LA SUERTE DEL TRAFICANTE

Más cerca de la extradición

El ex coronel Diego Palleros aguarda en la prisión de máxima seguridad de Johannesburgo la decisión del juez sudafricano Van Der Westuizen, quien el viernes determinará si el traficante de armas permanece detenido mientras se resuelve la extradición solicitada por la Argentina. La defensa del ex militar había solicitado la excarcelación, pero la postergación de la audiencia, fijada inicialmente para ayer, indica que la Justicia de Sudáfrica analizará los exhortos de los jueces argentinos antes de resolver. Palleros argumentó que "teme por su vida" y se refugió en los decretos presidenciales secretos que posibilitaron el contrabando de armas con destino a Croacia y Ecuador para dirigir la responsabilidad del escándalo hacia las máximas instancias del Poder Ejecutivo. Sin embargo, en los tribunales argentinos se cree que el traficante está más cerca de la deportación que de recuperar su libertad.

El juez en lo penal económico Marcelo Aguinsky remitió a Sudáfrica la segunda parte del exhorto destinado a obtener la extradición. Las pruebas enviadas incluyen información sobre las cuentas de las empresas Debrol S.A. y Hayton Trade, obtenidas a partir del levantamiento del secreto bancario en Uruguay que solicitó el magistrado. Allí se consigna que Palleros transfirió en forma personal un depósito de 250.000 dólares de la cuenta perteneciente a Debrol en el Banco de Montevideo, a otra cuenta a nombre de Hayton Trade, en otra institución bancaria privada. Hasta ahora las investigaciones sólo habían detectado un depósito por 400.000 dólares en la cuenta de la empresa Daforel –vinculada con Emir Yoma– en el MTB Bank de Nueva York, correspondientes a coimas por la operación.

Informe de Susana Teruel.

La conexión con Al Kassar

El abogado y ex diputado nacional Franco Caviglia insistió ayer en que la Justicia investigue la presunta vinculación del sirio Monzer Al Kassar con la venta ilegal de armas argentinas a Ecuador y Croacia. El ahora dirigente del partido Acción por la República pidió investigar "las relaciones existentes" entre Al Kassar y el coronel retirado Diego Palleros, detenido en Sudáfrica el 15 de julio.

"A primera vista se puede determinar que Al Kassar estaba relacionado con la empresa fantasma Hayton Trade, cuyo dueño es otro coronel, pero esta vez del ejército sirio, Mohamed Yalal Nacrach", dijo Caviglia. Añadió que este último "fue funcionario de la embajada siria en Buenos Aires durante la dictadura militar y posteriormente se casó con Delia Yoma, hermana de Emir Yoma", una de cuyas empresas –Daforel– se investiga en la causa.

Un debate convertible

Una vieja disputa vino a sumarse a la actualidad aliancista. Mientras los líderes frepasistas Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide insistieron el martes en la necesidad de mantener la convertibilidad, Raúl Alfonsín replicó ayer que "no hay que estar presos de la convertibilidad ni de nada, porque si las circunstancias cambian y los mercados dicen otra cosa, eso se verá". La coalición no llegará a tiempo para difundir su anunciada Carta a los Argentinos el próximo domingo, cuando cumple su primer aniversario. A cambio, publicará una solicitada en los principales diarios del país, con el fin de "tener una comunicación directa con la gente, según explicó un portavoz.

Graciela y el IVA

La candidata presidencial del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, se pronunció ayer en contra de la reforma laboral que el Gobierno acordó con la CGT, al tiempo que manifestó su oposición a la generalización del IVA. La diputada formuló declaraciones a la prensa en Morón, durante una de sus tradicionales caminatas proselitistas. "Después de la visita del FMI no se conoce hasta dónde va a llegar la reforma oficialista del mercado laboral, pero todos sabemos que flexibilización quiere decir precarizar aún más el empleo", dijo. Sobre el IVA, la candidata señaló que "no se puede gravar la enseñanza privada mientras la escuela pública no esté en condiciones, porque esto repercute negativamente en las familias, de la misma manera que una generalización que abarque a las publicaciones repercute negativamente sobre el acceso de la gente a la cultura", agregó. Mañana, Meijide acompañará a Juan Pablo Cafiero en el lanzamiento oficial de su candidatura a gobernador, en la cancha de Argentino de Quilmes.

"Hay libertad pero el Gobierno quiere limitarla"

Verbitsky, Grondona, Magdalena y Fernán Saguier presentaron el informe semestral sobre la situación de la prensa argentina.



Magdalena Ruiz Guiñazú, Horacio Verbitsky y Mariano Grondona.
"Nos vimos conmocionados por la sentencias contra periodistas y medios."

"No podemos ser ingenuos. Hay un intento por parte del Gobierno para cercenar este derecho fundamental. Si bien la libertad de expresión en la Argentina es muy robusta y muy libre, no está libre de las iniciativas que apuntan a limitarla." Horacio Verbitsky fue uno de los encargados de presentar ayer, en la sede del Freedom Forum de Buenos Aires, el informe semestral de la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (PERIODISTAS). Además del columnista de *Página/12*, estuvieron presentes en la introducción del documento titulado "Nuevas y viejas acechanzas a la libertad de expresión" los periodistas Magdalena Ruiz Guiñazú, Mariano Grondona y Fernán Saguier.

La primera parte del encuentro estuvo dedicada a introducir el informe, que describe cuatro áreas de riesgo para la labor periodística. En primer término se enumeran los proyectos de ley, de distinto origen, que limitan el derecho a informar y a ser informado: extensión del IVA a los medios de comunicación, derogación del estatuto del periodista y el que se refiere a la privacidad de las comunicaciones telefónicas.

El segundo capítulo se titula "Concentración y política". Allí se advierte sobre la existencia de dos grandes grupos, el CEI y Clarín, que ya participan en o controlan la totalidad de la oferta mediática de alcance nacional. "PERIODISTAS ve con gran preocupación este tema, que implica una agrupación de poder inmensa en muy pocas manos", sostuvo ayer Magdalena Ruiz Guiñazú.

El encargado de introducir la tercera parte del informe, dedicada al asesinato de José Luis Cabezas, fue Mariano Grondona. "Pese a los avances que se registraron, todavía hay muchos cabos sueltos que se relacionan con la interferencia del poder político en la investigación", sostuvo el conductor de "Hora Clave", quien luego añadió que el crimen del fotógrafo "marcó un punto de inflexión en la lucha por la libertad de expresión".

Fernán Saguier presentó el apartado "Prensa y Justicia", que describe los fallos judiciales que pretenden "obturar el libre flujo de la información". "Los medios de comunicación nos vimos conmocionados por estas sentencias, contra *Noticias*, Telefé, **Página/12** y Bernardo Neustadt", explicó el secretario general de *La Nación*, quien luego añadió que "no se trata de una posición corporativa, porque los fallos fueron condenados no sólo por nosotros sino también por los juristas".

Un centenar de personas, en su mayoría periodistas, se acercaron a la elegante sede del Freedom Forum para escuchar a los cuatro panelistas. Los organizadores explicaron que Joaquín Morales Solá, cuya presencia estaba prevista, no pudo concurrir debido a la muerte de su madre. Luego de la presentación del informe, los miembros de la Asociación respondieron las preguntas del público.

La diputada del Frepaso Irma Parentella, quien forma parte de la Comisión de Libertad de Expresión de la Cámara baja, subrayó la necesidad de impulsar la promulgación de una ley de telecomunicaciones que regule la concentración mediática". Verbitsky respondió que PERIODISTAS comparte esta preocupación y añadió un dato: "La principal empresa de telecomunicaciones del país (el CEI) tiene accionistas desconocidos".

Magdalena Ruiz Guiñazú, consultada sobre la voluntad del Gobierno por cercenar el derecho a la libre expresión, explicó que "la preocupación fundamental está orientada hacia el ámbito de la ley" porque, según dijo, "es desde este lugar institucional desde donde se pretenden concretar estos intentos".

REPRIMIERON A HEBE DE BONAFINI EN SANTIAGO DE CHILE

"Acá no manda Frei, manda Pinochet"



Hebe de Bonafini fue pateada en la pierna por un carabinero chileno.
Se negó a ser llevada en ambulancia y fue atendida en plena plaza.

Hebe de Bonafini y unas sesenta personas que la acompañaban fueron fuertemente reprimidas frente al palacio presidencial chileno cuando intentaban hacerle llegar al presidente Eduardo Frei una carta en la que pedían por la libertad de los presos políticos de ese país. "Acá no manda Frei, manda Pinochet", dijo la presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, a quien le enyesaron una pierna como consecuencia de una patada de un carabinero.

Bonafini y Sergio Schoklender fueron invitados a Chile por la Organización de Defensa Popular (ODEP) para participar de la Semana por los Derechos Humanos y Democracia. La presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo relató que durante la represión "a una compañera de la ODEP le bajaron tres dientes de una trompada y detuvieron a dos chicos". Con la pierna inflamada, Bonafini se negó a ser trasladada por una ambulancia y fue atendida frente a la sede de gobierno chileno. "No nos moveremos de la plaza hasta que nos devuelvan a los jóvenes que han detenido, no me voy aunque tenga que dormir acá", afirmó.

Luego de los incidentes y antes de ser enyesada en un hospital, Bonafini hizo entrega de la carta dirigida a Frei. La presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo iniciará una querella por lesiones contra el ministro de Interior chileno y contra el carabinero Sergio Meyer. "Según nos contaron, es costumbre que repriman las manifestaciones frente a la Casa de la Moneda. Acá todos tienen miedo porque sigue gobernando Pinochet", afirmó Bonafini, quien, durante su estadía en Chile visitó a los presos políticos y anunció que dirigirá una "campaña para informar sobre las pésimas condiciones de los presos".

Pasando por la caja

La Administración Federal de Ingresos Públicos les retendrá a las AFJP y a las ART un 1,4 por ciento de sus fondos para pagar a la DGI por el servicio de recaudación de aportes. Según estimaciones de las cámaras del sector, la medida les costaría unos 150 millones de pesos al año. "Es un paso atrás", se quejaron. La AFIP explicó que desde 1993 se le cobraba esa tasa a la ANSeS. "Ello significaba una desigualdad entre los sistemas (público y privado), aunque ambos recibían el mismo servicio de recaudación", se señala en los considerandos del decreto.

Otra caída accionaria

Las acciones líderes bajaron ayer 0,3 por ciento. Sin embargo, entre las empresas cotizantes hubo más alzas (20) que bajas (14). Esto se explica por la abrupta caída que sufrió el papel de Alpargatas, del 14,9 por ciento. La empresa anunció recientemente la imposibilidad de colocar un bono, y los operadores temen que no pueda cumplir con sus compromisos de deuda. En tanto, San Pablo subió 2,2 por ciento, debido al éxito en la privatización de Telebras.

Los frigoríficos están trémulos como la carne

Las cámaras del sector pedirán a Roque Fernández un plan de salvataje. Cerraron 14 plantas y 8000 obreros fueron despedidos.

Por Aldo Garzón

Con catorce plantas cerradas y el resto trabajando a media máquina, 8000 obreros despedidos y la caída de las exportaciones, la industria frigorífica pedirá esta tarde al ministro de Economía, Roque Fernández, un plan de salvataje para el sector.

Las principales cámaras de la industria, junto con la Federación del Personal de la Carne, acordaron solicitar una rebaja del 10,5 por ciento en la alícuota del IVA para toda la cadena, incluyendo la venta al consumidor, el aumento del nivel de reintegros por exportación, la devolución automática del impuesto al valor agregado y una reducción del 70 por ciento en los aportes previsionales.

La situación del sector cárnico determinó que la Asociación de Industrias Argentinas de Carnes, la Cámara de la Industria Frigorífica, la Unión de la Industria Cárnica y otras entidades, con el apoyo de la Secretaría de Agricultura y Ganadería, conformaran un comité de crisis.

Víctor Tonelli, director ejecutivo de la AIAC, señaló a **Página/12** que "el 35 por ciento de la producción frigorífica está desactivada". Las claves del problema son el bajo stock ganadero (no más de 50 millones de cabezas), que eleva los precios de la hacienda en la plaza local. Y la sobreoferta de carnes en el mercado internacional, que produce el efecto contrario: una caída de las cotizaciones que afecta a las exportaciones. La mayoría de los conocedores de este negocio coincide en que el problema estructural del sector es su alto índice de evasión impositiva y la existencia de mataderos y plantas clandestinos.

"La industria frigorífica está entre dos fuegos", sintetizó a **Página/12** el ingeniero Alberto de las Carreras, de la Cámara de Exportadores de la República Argentina. La reducción del stock se debe a que la Argentina se encuentra en una etapa negativa de su ciclo ganadero, que dura entre cinco y seis años. "El ciclo actual –explicó De las Carreras– comenzó en julio de 1996 y terminará recién hacia la primavera del año próximo o a principios del 2000." Cuando ese proceso se inicia, los ganaderos retienen vientres y animales jóvenes para aumentar el stock. Pero en este caso se agregaron otros dos factores para la merma de hacienda disponible para faena: la sequía de 1995 redujo los nacimientos de bovinos, y la baja en los precios internacionales.

"En el último trimestre, la oferta de los animales tuvo una brutal reducción del 18 por ciento con respecto a igual período del año pasado", dijo De las Carreras. Como consecuencia, el precio del kilo vivo, que en junio de 1996 estaba a 85 centavos, hoy se ubica en 1,25 peso en promedio para el novillo. El efecto sobre las exportaciones es significativo: Brasil y Chile están importando menos carne desde la Argentina. En el primero, el kilo vivo está a 90 centavos de dólar.

También las ventas a Europa sufren una fuerte retracción, principalmente porque, después de la aparición del denominado "mal de la vaca loca" en 1996, se redujo en un 10 por ciento (800 mil toneladas) el consumo de carne en esta región. Desde hace más de tres años, las exportaciones argentinas no paran de descender: 520 mil toneladas en 1995, 467 mil el año siguiente y 430 mil en 1997. De las Carreras concluye que "aquí la solución pasa por afirmar el mercado interno, que sirva de plataforma para exportar, pero el mayor problema es la evasión impositiva y la competencia desleal que genera", opinó.



Evasión impositiva y mataderos clandestinos dominan el mercado.
La crisis también es por la baja del stock y las menores exportaciones.

En la sierra eléctrica

En la Capital Federal y el Gran Buenos Aires hay más de 1400 obreros de la carne despedidos, suspendidos o trabajando de manera irregular, que sumados a los que han quedado en la calle en el interior del país elevan la pérdida de puestos de trabajo a 8000.

Los cierres recientes son los siguientes:

◆ **Frigorífico Máximo Paz**. Cerró en febrero 98. Hubo 160 despidos.
◆ **Frigorífico Cañuelas**. Es de Alberto Samid. Está cerrado desde hace dos años. Despidieron a 120 trabajadores.
◆ **Frigorífico Morón**. Clausurado hace dos meses por el Oncca (organismo que controla la comercialización de carnes). 160 despidos.
◆ **Ganadero del Oeste**. Hace 9 meses que no funciona. 140 despedidos.
◆ **Cocarsa**. Quebró a fines de mayo pasado. De las 600 personas que empleaba, la sindicatura suspendió a 120, tomó provisoriamente a una pequeña parte e indujo al retiro voluntario al resto.
◆ **Carindú**. Pertenece a Mario Caserta. Tiene pedido de quiebra. Emplea a 240 personas, y ahora opera con alrededor de 100.
◆ **Yaguané**. Es una cooperativa, que mantiene en operaciones la planta, compuesta por 400 trabajadores.

AGUSTINA MARIA MUÑIZ PAZ
1949 –30 DE JULIO– 1998
Secuestrada-Desaparecida



Los exterminadores, para borrar las huellas de la existencia de los detenidos-desaparecidos, profanaron la muerte. En nombre de Dios, Patria y Familia nos robaron junto con sus restos, el derecho a los ritos y cultos sagrados con los cuales la humanidad honra la memoria de sus seres queridos.
Es misión inclaudicable de madres seguir dándolos a luz
hoy hace 49 años de tu nacimiento,
en tu madre estarás siempre naciéndote
el amor es la luz que enciende la eternidad.
Tu familia y amigos jamás olvidan la nobleza y la generosidad de tu espíritu.

SE PRIVATIZO TELEBRAS, EL GIGANTE TELEFONICO BRASILEÑO

Otra joya para Telefónica de España

Se quedó con dos de las doce empresas en que se dividió Telebras. Y con otras dos en forma indirecta. Comparación con Entel.

Por Raúl Dellatorre

Telefónica de España y el gobierno brasileño encabezado por Fernando Henrique Cardoso surgieron como los grandes triunfadores de la privatización "mais grande" de Latinoamérica: la poderosa compañía de teléfonos Telebras. La empresa ibérica se quedó con las joyas más preciadas de la subasta. El gobierno recibirá más de 19 mil millones de dólares que le servirán para tapar, a la vez, agujeros de las cuentas públicas y la boca de quienes sostenían que se estaba regalando la emblemática compañía. Por otra parte, a los brasileños les quedará el dulce sabor del desquite: después de haber perdido la final del Mundial de Fútbol a manos de Francia, ayer France Telecom quedó afuera del reparto, al perder en todas las licitaciones en que se presentó.

Telefónica se adjudicó la estratégica red fija del Estado de San Pablo, con 36 millones de habitantes y 5,6 millones de líneas instaladas: un tercio de los abonados en servicio en todo el país. La ineficiencia de la prestación de la empresa estatal llevó a que se acumularan a la fecha 6,7 millones de pedidos de nuevas líneas en lista de espera. Con la atención de estos pedidos más la expansión estimada para los próximos años, se estima que se superarán las 16 millones de líneas, según proyecciones oficiales.

La empresa española también logró una importante participación en telefonía celular, al encabezar el consorcio adjudicatario de la operación en los estados de Río de Janeiro y Espírito Santo. A su vez, sus socios estratégicos en el mercado global, MCI Corp. de Estados Unidos y Portugal Telecom, obtuvieron la explotación del servicio de llamadas internacionales del país (Embratel) y de la telefonía móvil de San Pablo, respectivamente.

Para Brasil, el ingreso de 19 mil millones de dólares por la venta de su participación (19,2 por ciento) en Telebras le asegura cubrir la mayor parte del ingreso de inversiones externas directas esperadas para el año (30 mil millones). El 60 por ciento del déficit en cuenta corriente del país se financia con estas entradas de capital, que en los últimos doce meses alcanzaron a 18,2 mil millones de dólares. No es un dato menor: podría significar que el gobierno logre despejar definitivamente los fantasmas de una crisis financiera y los temores recurrentes de que tenga que devaluar el real. Los socios principales de Telefónica en las adjudicaciones que consiguió ayer serán el Banco Bilbao Vizcaya en la telefonía fija de San Pablo y la empresa eléctrica Iberdrola para los celulares de Río. Por ambas empresas, desembolsarán algo más de 6150 millones de dólares, un precio elevado pero que representa una fuerte apuesta con vistas a posicionarse frente a la futura liberalización del mercado, prevista a partir del 2002. Además, tras la anterior adjudicación de la telefónica de Río Grande do Sul y sus participaciones en Argentina, Chile y Perú, Telefónica se erigió ahora, definitivamente, en la mayor operadora del área de comunicaciones en la región.

Un gigante

Con la privatización de Entel, el Estado argentino obtuvo, en 1990, 214 millones de pesos en efectivo y 5028 millones en títulos a valor nominal, que transformados a precios de mercado representaban 769 millones. Lo que estaba en juego era el 60 por ciento del capital de la compañía. El 19,2 por ciento del gigante Telebras se colocó ayer en una cifra cercana a 19 mil millones de dólares, precio que se pagó por la adjudicación de la empresa de comunicaciones internacionales, tres compañías de telefonía fija y ocho de celulares. Dichas empresas cuentan con más de 16 millones de abonados, contra 3,5 millones que tenía Entel al momento de privatizarse.

Las vendidas, una por una

Los adjudicatarios de las tres compañías regionales de telefonía fija de Brasil fueron Telefónica (San Pablo), el grupo local Andrade Gutiérrez (Río de Janeiro y Bahía) y Telecom Italia (Brasilia, Paraná y siete estados del sur). Embratel, operador de telefonía de larga distancia, quedó para MCI Corp. de Estados Unidos. Las ocho regiones en que se dividió la telefonía celular fueron distribuidas entre Telefónica (Río de Janeiro y Espíritu Santo), Telecom Portugal (San Pablo), Telesystem de Canadá (Minas Gerais, Amazonia y otros tres), Iberdrola (Bahía y Sergipe), el grupo local Splice (Brasilia y otros cinco), y dos para Italia Telecom, con O Globo y Bradesco (seis estados del nordeste y tres del sur, respectivamente). La telefonía fija se vendió en 9800 millones de dólares. Embratel se colocó en 2300 millones. En tanto, las siete compañías de la red móvil fueron adjudicadas por algo más de 7000 millones de dólares.

AFP



El remate fue un éxito para el gobierno de Fernando Henrique Cardoso. Recaudó casi u$s 20 mil millones.
Vendió pese a la fuerte oposición del sindicato y el PT. Ayer hubo enfrentamientos con la policía.

ECONOMIA SIGUE DISPARANDO CONTRA EL FONDO DOCENTE

Roque Fernández tiene la idea fija

Roque Fernández se resiste a que la creación del Fondo de Incentivo Salarial Docente, que impulsa su colega Susana Decibe, comprometa la situación fiscal. Ayer volvió a manifestar que Economía no aceptará que se destinen fondos del Tesoro para financiar el programa de Educación.

De por sí, al jefe del Palacio de Hacienda le disgusta la propuesta de crear un impuesto con asignación específica, como es el que se aplicaría -de acuerdo al proyecto oficial– sobre los automóviles, motos de alta cilindrada, barcos y aviones. Pero, además, se incluyó una cláusula por la cual si la recaudación no alcanza a los 700 millones de pesos proyectados, la diferencia saldrá de otras partidas presupuestarias.

Roque rechazó ayer de plano esa posibilidad. "Los fondos que surjan del impuesto irán a Educación, pero nada más", remarcó. En cambio, en el dictamen que la Comisión de Educación de Diputados dio a la iniciativa se dispuso que si la recaudación no alcanzara, el Estado nacional debería cubrir la diferencia. De acuerdo con la estimación de Economía, el gravamen aportaría 350 millones, la mitad de lo pautado por Decibe.

El titular de Economía aprovechó la oposición de los gobernadores al mecanismo de reparto de los fondos propuesto por Educación para disparar contra el proyecto. "Los gobernadores dicen que los recursos se destinarán a Educación, pero no específicamente para aumentar los salarios docentes", indicó. Decibe, por el contrario, planteó la creación del impuesto para hacer frente a las críticas gremiales, que reclaman subas en los salarios.

Después de participar de un seminario con fondos de inversión extranjeros, Roque ofreció una conferencia de prensa. Allí, además de tratar el tema docente, aportó algunas definiciones. Dijo que se seguirá negociando con los gobernadores para determinar cómo se distribuirán los recursos que surjan de la reforma tributaria. Admitió que el tema por ahora está estancado, pero confió en que en las próximas reuniones se alcanzará una solución.

De todos modos, advirtió que si los mandatarios provinciales no ceden en su posición, de exigir que se coparticipen los fondos adicionales que surjan de la reforma, Economía desistirá del proyecto. "El objetivo principal e irrenunciable de la reforma es disminuir los impuestos a la contratación de mano de obra", subrayó. Por lo tanto, si eso no es posible, "preferimos dejar (la iniciativa) de lado", concluyó.



PALOMA ALONSO

Argentina - Estudiante
21 años
Detenida-desaparecida
el 30-7-77

Denunciamos una vez más que no habrá reconciliación nacional sin justicia, y que los intentos de borrar el genocidio y de echar tierra sobre los cuerpos y la memoria de miles de vidas inocentes no lograrán que la ciudadanía olvide que nuestros hijos fueron arrancados de nuestro lado vivos y desarmados, por fuerzas de seguridad armadas hasta los dientes y con la impunidad de una dictadura que se atribuyó el derecho sobre la vida y la muerte de los habitantes de esta castigada tierra.
No permitiremos que los nuevos prepotentes del poder determinen la extensión de nuestra memoria, no habrá pacificación por decreto, sino como una reflexión madura de la comunidad sobre la justicia y el castigo a los culpables.

Tus padres Ivonne y Carlos
Tus hermanos Mercedes y Pablo
Tus tíos, primos y amigos

Dos chicos y su profesor van en misión a la NASA

Los chicos fueron seleccionados entre más de 400 estudiantes. Tienen altísimos promedios y buen manejo del inglés. Harán ejercicios de simulación y flotarán sin gravedad, como los astronautas.


Gustavo Ercole

El profesor Néstor Camino, Glenda Comai y Fernando Digón.
Hoy parten por diez días, enviados por la CONAE, a conocer la NASA.

Por Nora Veiras

Los tres miran las maquetas de los cohetes espaciales Ariane como si fueran algo cotidiano. Cuando empiezan a contar su historia se comprueba que, en realidad, para ellos esas naves son cotidianas. Glenda Comai descubrió su pasión por el universo el día que su mamá le mostró la foto de Neil Armstrong pisando la Luna, el histórico 20 de julio de 1969. Glenda lamenta no haber podido vivir en directo esa transmisión: nació en 1981. Fernando Digón decidió ser astronauta leyendo *El Principito* y sueña con "ver la Tierra desde el espacio". El también tiene 17 años. Néstor Camino es profesor en Ciencias Fisicomatemáticas y licenciado en Astronomía, lo seduce la obsesión de las distintas culturas por el universo porque "la tecnología espacial corresponde a nuestro tiempo pero está motivada por lo mismo que llevaba a los mayas a construir las pirámides para observar Venus". Esta es la misión de los tres argentinos, enviados por la Comisión Nacional de Actividades Espaciales (CONAE), que partirá hoy rumbo a la NASA para integrarse al *International Space Camp 1998*.

Los dos estudiantes y el profesor fueron seleccionados entre más de cuatrocientos alumnos de escuelas de todo el país y sólo esperan realizar los ejercicios de simulación como si fueran verdaderos astronautas, flotar sin gravedad y conocer de cerca los experimentos espaciales. La coordinadora por la CONAE de esta experiencia en la que Argentina participa desde 1992, Hildegarde Torres Perren, explica que "el primer criterio de selección fue que los chicos tuvieran más de 8 de promedio. Después se les pidió que presenten monografías y trabajos sobre los temas que quisieran, que contaran las actividades que realizan y, por último, se los entrevistó en inglés y castellano".

Glenda Comai estudia en el Instituto Inmaculada de La Plata. Tiene 9,97 como promedio, habla inglés y francés, estudiaba danza pero lo dejó por el piano, juega voley en el Club Gimnasia y Esgrima de La Plata y, además, investiga todo lo que llega a sus manos sobre el espacio y la genética. "Yo no soy nada, no voy a salir", dice que pensó el día que llegó a la CONAE para la entrevista de los treinta preseleccionados. Ahora, sólo espera subirse al avión y encontrarse con los adolescentes de otros 31 países que participarán del curso de diez días en la NASA. Sus objetivos son claros: "Me gustaría ser astronauta pero, sobre todo, quisiera estudiar el resultado de las misiones espaciales para darle una aplicación en la Tierra. Acabo de leer que una misión estuvo investigando sobre los efectos en la coordinación, el equilibrio, el sistema nervioso y circulatorio del cuerpo humano de la falta de gravedad. Sobre el mal de Alzheimer y el Chagas también se está experimentando porque es más fácil la cristalización de proteínas en el espacio, por la falta de gravedad".

Los tres se acaban de conocer pero comparten complicidades como compañeros de años. Fernando Digón, alumno de la Escuela de Educación Media Número 22 de Morón, no sólo se obsesiona por *Apolo 13*, la película en que Tom Hanks interpreta al astronauta James Lovell, que no pudo alunizar por los problemas en la provisión de oxígeno –"la vi doscientas veces", dice–, sino que también se pierde por la literatura. Uno de sus cuentos fue seleccionado por la Editorial Colihue y publicado en *Veinte jóvenes cuentistas del Cono Sur*. "Borges es lo que más me gusta, no le sobra ni le falta nada", dice, mientras Glenda acota: "Todo el tema de los laberintos, los espejos... es impresionante". Además de la lectura de Saint-Exupéry, en el gusto de Fernando Digón por el espacio influyó su abuela Balbina. "Ella guarda todo, guarda, guarda y me dio las tapas de todos los diarios del día en que el hombre llegó a la Luna, eso lo usé para uno de los trabajos", cuenta y se anticipa al regocijo de su abuela.

Gustos: ***Fernando no sólo se obsesiona por "Apolo 13" –"la vi doscientas veces" dice–, sino que también se pierde por la literatura. "Borges es lo que más me gusta."***

El profesor Néstor Camino encuentra en la observación del espacio un motivo esencial para que el hombre tome conciencia de su lugar en el universo. Edita la revista especializada en la didáctica de la astronomía, *El Rastro del Choike* (ñandú) –el nombre de la constelación más representativa del Cono Sur– y ya impulsó la fundación de un planetario como parte del proyecto Complejo Plaza del Cielo, en Esquel, Chubut, donde trabaja en la Universidad de la Patagonia Austral. Al igual que los adolescentes, Camino descree de los ovnis pero no de la posibilidad de vida en otros planetas o galaxias porque, "como decía Carl Sagan, 'la ausencia de evidencia no es evidencia de ausencia'".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Góndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

DENUNCIA CONTRA EL GOBIERNO PORTEÑO POR LA MUERTE DE UN OBRERO

Los andamios están fuera de control

El ombudsman inició una demanda penal contra la comuna por la falta de control en obras civiles. Réplica del gobierno.



Gustavo Ercole

Armando Flores Milla murió al caer desde el piso 16, en el Abasto.
Hace tres meses los vecinos habían denunciado fallas en la seguridad.

El ombudsman porteño, Antonio Cartañá, presentó ayer una denuncia penal contra las autoridades del gobierno comunal por su presunta responsabilidad en la muerte de un obrero de la construcción, ocurrida el martes último en una de las Torres del Abasto. El defensor del pueblo sostiene que es atribución del Gobierno de la Ciudad, a través de la Dirección de Fiscalización de Obras y Catastro, el control de la seguridad en los edificios en construcción. Y asegura que hace cuatro meses le advirtió a ese organismo sobre posibles riesgos, precisamente, en la obra donde el albañil Armando Flores Milla cayó desde un 16º piso. También le reprocha al jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, no haber asumido la competencia en materia de policía del trabajo, como lo establece el artículo 44 de la Constitución de la Ciudad.

El subsecretario general del Gobierno porteño, Ricardo Ostuni, respondió de inmediato que "la ciudad no tiene competencia en el control de la seguridad e higiene en el trabajo, que corresponde al Ministerio de Trabajo de la Nación. También afirmó que uno de los reclamos del Gobierno de la Ciudad a las autoridades nacionales es, precisamente, el control de la seguridad laboral.

Mientras tanto, la obra en la torre donde ocurrió el accidente quedó paralizada a raíz del "día de duelo" dispuesto por los trabajadores por la muerte de su compañero. El caso es investigado por el juez de instrucción Julio Lucini, quien ayer le ordenó a la Policía Federal que avance en la recolección de datos para establecer la causa de la muerte del operario. Una decisión similar adoptó el juez Ricardo Warley, a cargo de la causa por el accidente que le costó la vida a Ramón Lazcano, quien murió sepultado por un desmoronamiento de tierra en la obra de Eva Perón al 4700, en Villa Lugano, el mismo martes.

Cartaña presentó ayer una denuncia por "presunto homicidio culposo e incumplimiento de los deberes de funcionario público" contra los responsables del área de fiscalización de obras. El ombudsman recordó que el 16 de marzo último envió a la Dirección de Contralor de Obras un pedido de verificación en las construcciones de Guardia Vieja y Gallo, donde tres meses después ocurrió el accidente. "No hubo ninguna respuesta a esa nota ni a otras dos que se hicieron posteriormente", se quejó Cartañá, en diálogo con **Página/12**.

El pedido del ombudsman surgió a partir de un petitorio de los vecinos de esas torres, con cerca de cuarenta firmas, donde se denuncia "la falta de medidas de seguridad, la constante violación a las normas de tránsito por parte de las grúas y los ruidos molestos durante las 24 horas del día". La nota de los vecinos fue remitida, además, a De la Rúa, al ombudsman nacional Jorge Maiorano y a todos los bloques de la Legislatura.

Cartaña rechazó los argumentos de los funcionarios del Ejecutivo porteño, al asegurar que la Dirección de Fiscalización de Obras "no sólo debe controlar el cumplimiento del código de edificación, sino la obra misma y sus condiciones de seguridad, para prevenir riesgos no sólo de los trabajadores sino de los vecinos y transeúntes". Pero además le recriminó a De la Rúa la "falta de iniciativa para asumir el poder de policía en materia laboral, como dispone la Constitución de la Ciudad".

La Dirección cuestionada no contestó las acusaciones. El encargado de dar la cara fue Ostuni, pese a que la dependencia no está en su órbita. El funcionario argumentó que Fiscalización de Obras y Catastro "sólo se ocupa de verificar si se respeta la zonificación y el código de usos". "La responsabilidad en la construcción es del director de obra de la empresa, y el poder de policía lo tiene el Ministerio de Trabajo", concluyó.

Aumenta pero disminuye

La Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT) admitió que las muertes por accidentes laborales se incrementaron en 1998 con respecto al año anterior pero, en una curiosa interpretación, al considerar que aumentó también la masa de trabajadores asegurados, concluyó que "la siniestralidad se encuentra en disminución".

A través de un comunicado, el organismo que tiene a su cargo el control de las aseguradoras de riesgos del trabajo y de la seguridad laboral en las empresas, sostiene que "si comparamos los 387 casos mortales en 1997 contra los 460 del mismo lapso en 1998, debemos considerar que el universo de trabajadores cubiertos creció en ese lapso de 3,6 a 4,8 millones, lo que significa que, al contrario de lo que se sostiene, la siniestralidad se encuentra en disminución".

El comunicado está firmado por el gerente general de la SRT, Eduardo Toribio, quien un día antes había admitido a **Página/12** que la ley de riesgos del trabajo, en realidad, "desestimuló la prevención de accidentes".

SEGUNDA AUDIENCIA EN EL JUICIO DE RIO CUARTO

Chicanas para los jurados populares

Por Carlos Rodríguez
Desde Río Cuarto

Rubén Fausto, uno de los dos ciudadanos comunes convertidos en jueces por única vez, sufrió ayer su primera "chicana" en pleno juicio oral por el homicidio de Javier Cabral. El ex senador liberal Armando Carbonetti, uno de los abogados querellantes designado por la familia de la víctima, logró amilanarlo por un momento cuando le recriminó haber realizado una pregunta fuera de contexto, introduciendo "una novedad" que supuestamente estaba fuera del expediente. Sin embargo, el presidente del tribunal, Oscar Boni, terminó por calificar de "absolutamente válido" el interrogante planteado por Fausto y lo reiteró, aunque levemente reformulado.

Carbonetti, que cuando era legislador fue el único que se opuso a la designación de jueces legos para los procesos orales y públicos, objetó una pregunta dirigida por Fausto al testigo Héctor Bigo. El joven Fausto quiso saber si Bigo conocía algunos hechos de violencia que se adjudican a la víctima, entre ellos, un supuesto entrevero con cuchillo y heridos durante una noche en la que el vino había corrido a mares.

Antes de que Bigo abriera la boca, Carbonetti, un hombre de larga experiencia en juicios penales, hizo una dura reprimenda dirigida a Fausto y le pidió que retire la pregunta porque se trataba de "una novedad que no es objeto de este proceso". Boni, sin embargo, le recordó a Carbonetti que Fausto sólo había querido ampliar información sobre sucesos que Bigo "conocía por referencias", como ya había dicho el testigo en su primera declaración. De manera que tampoco se trataba de "una novedad".

La respuesta de Bigo agregó poco y nada, pero el entredicho sirvió para que el presidente del tribunal le recordara a Carbonetti que tanto Fausto como Mauricio Angonova, el otro jurado "popular" incorporado al proceso, pueden actuar "en un pie de igualdad" con los tres jueces titulares. El resto de la jornada transcurrió, literalmente, de boliche en boliche.

Los cuatro testigos citados eran propietarios de los despachos de bebidas que recorrieron Cabral y el acusado Juan Carlos Ceballos la trágica tarde del 2 de agosto de 1997. Todos dijeron que los dos estaban "muy borrachos". Bigo aseguró que el "más ebrio" era Ceballos, mientras que Laura Vasallo sostuvo que "Cabral estaba peor". Todos los testigos, incluidos Julio Torres y Arturo Busto, admitieron que Cabral era el que tenía fama de peleador, aunque fue él quien murió asesinado a golpes.

Fuera del recinto, Carbonetti elogió a los dos "jueces populares" pero cuestionó el sistema: "Estos chicos son universitarios pero ¿qué pasaría si nos toca un juez que resulta ser un ebrio?", comentó, aludiendo a uno de los testigos.

CLAUDIO FERRARIS
Detenido-desaparecido el 30/07/77 a los 20 años
"Nessuno pensi di ripiegarsi senza avere prima duramente combatutto"
Han pasado 21 años. No olvidamos ni perdonamos.
Tu familia

Empieza el combate contra los títulos universitarios falsos

Por Javier Lorca

Una comisión creada para desterrar los diplomas apócrifos prepara un relevamiento de las irregularidades más frecuentes. Así se exhibe la preocupación oficial por estos delitos.

Fecha de exámenes finales en alguna facultad. Un auxiliar hace girar el bolillero, saca dos bolillas (salen el 7 y el 15) y, guiñándole un ojo al estudiante que se come las uñas, anota en la planilla del profesor: bolillas 1 y 2. Parece que, simpatía o retribución económica mediante, la trampa es habitual, pero dentro de poco deberá superar nuevos controles si quiere perpetuarse y cosechar más regalías: el Ministerio de Educación, en un gesto que demuestra su preocupación por la existencia y magnitud de estos delitos, creó la semana pasada un cuerpo especial para combatir a los falsificadores de diplomas universitarios. La flamante comisión se prepara para afrontar su primera batalla, que será determinar cuáles son las principales rendijas por donde se filtran las adulteraciones y proponer medidas para desterrarlas.

"En la mayoría de las irregularidades denunciadas en los últimos tiempos, los títulos son verdaderos pero se obtuvieron cometiendo delitos en el camino que va desde que el alumno ingresa en la facultad hasta que se recibe", comentó a **Página/12** Eduardo Mundet, subsecretario de Desarrollo de la Educación Superior y miembro de la comisión. "Los puntos conflictivos donde aparecen las falsificaciones son muchos. Por ejemplo, en la inscripción a las materias y a los exámenes; en la confección de las actas; en la emisión de certificados y de diplomas; en el ingreso de datos en los sistemas informáticos; y en la certificación de documentos y de fotocopias", enumeró.

El nuevo cuerpo dependerá de la Secretaría de Políticas Universitarias y estará integrado también por dos de sus asesores, Carlos Mundt y Roberto Yuliodori, además de dos nombres a designar: un especialista en informática y un funcionario de la Sindicatura General de la Nación (Sigen). En principio, se abocará a analizar las irregularidades más difundidas en las distintas casas de estudios y a preparar un preinforme de propuestas preventivas, que estaría listo la próxima semana. Después, convocará a los responsables de las universidades públicas y privadas para preparar un documento definitivo con recomendaciones destinadas al Consejo de Universidades.

El *modus operandi* de los especialistas en fraguar graduados suele adoptar diversas variantes. "Una pequeña triquiñuela bastante común es inventar actas suplementarias con las notas de alumnos que nunca rindieron, y adosarlas al documento original, que cuenta con las firmas verdaderas de los docentes –describió Mundet–. Pero esto se puede evitar si, al final del día, el profesor deja constancia de cuántas actas firmó." "Un problema muy difundido se da entre las actas de examen y los archivos informáticos. Es necesario controlar si los datos que se ingresan en el sistema son los mismos que constan en las actas firmadas por los profesores, porque después el título se otorga sobre la base de la información computarizada. Y esto es muy complejo, porque tenemos alrededor de 800 mil estudiantes universitarios cursando y cada uno tiene entre 20 y 30 materias aprobadas", explicó Carlos Mundt. "Una manera de controlar el uso de las computadoras es cuidar que sólo pocos empleados puedan acceder al sistema y que, además, quede registrado qué es lo que modificó cada persona", propuso Mundet. Y Mundt sugirió que "todas las casas de estudios instrumenten, periódicamente, auditorías internas, tomando al azar y cotejando actas y legajos".

Pero no será tan fácil burlar a los *hackers* académicos: "Si se vulneraron las computadoras de la NASA y las del Pentágono, entrar en el sistema informático de las universidades puede resultar un juego de chicos", alertó Mundt.

"Las adulteraciones de títulos no son muy reiteradas, pero cuando llegan a conocimiento del público echan un manto de dudas sobre todo el sistema de educación superior", se lamentó el subsecretario, en obvia alusión al negociado que la prensa desnudó hace pocos días en la Universidad Nacional del Nordeste y que terminó con cuatro empleados imputados. "La mayoría de los delitos se da en carreras masivas y en las grandes universidades, por donde pasan miles de alumnos por año –dijo–. Ajustando los controles se puede obtener un sistema confiable, pero en la medida en que no haya un seguimiento riguroso vamos a seguir tentando a los delincuentes."

RECHAZO

Pese a las expectativas de muchos docentes y de los 1000 estudiantes que firmaron un acta de apoyo, la Cátedra Libre del Che Guevara no fue aprobada como materia curricular optativa de la carrera de Sociología (UBA). La decisión fue tomada por el consejo directivo de la Facultad de Ciencias Sociales, a pesar de que el proyecto contaba con el apoyo de su propio Departamento de Sociología. La cátedra había nacido a principios del '97 impulsada por El Mate (una agrupación independiente de Sociales) y se dictó de manera abierta y extracurricular en distintos barrios porteños y bonaerenses. La experiencia se multiplicó por todo el país y se abrieron 13 cátedras paralelas, muchas de las cuales lograron insertarse como materias curriculares en distintas universidades nacionales. En total, más de 5000 personas cursaron sus seminarios, que fueron dictados por docentes que trabajaron ad honorem. "Hubo un desprecio absoluto por toda la experiencia de la cátedra libre. Si nos daban el reconocimiento formal y un aula, hubiera bastado", dijo Guillermo Levy, de El Mate. Pero los fans del Che volverán a la carga en septiembre. Relanzarán la cátedra libre y, el año próximo, presentarán el proyecto como materia optativa para todas las carreras de la facultad.

EL DATO

Premio para el Rojas

El Centro Cultural Ricardo Rojas recibió el premio Konex a la institución cultural del año 1998. Desde hace 14 años, el centro Rojas -que depende de la Secretaría de Extensión Universitaria de la UBA– sostiene una intensa actividad cultural y académica abierta a toda la comunidad. Al hacer público el premio en el Consejo Superior de la UBA, el rector Oscar Shuberoff señaló que se trata de "un logro digno de resaltar, que debe enorgullecer al conjunto de la universidad".

Para el tiempo libre (si queda)

Juntitos. Hoy y mañana, a las 16, en el Auditorio de la Facultad de Ciencias Económicas (UBA) se presentará "Juntitos", una comedia musical sobre los derechos del niño. La cita es en Córdoba 2120, 2º piso.

Letras. Mañana, a las 20, en el Centro Cultural Ricardo Rojas se presentará "La voz del erizo". En Corrientes 2038.

Che. UBA Regional Norte invita a la segunda parte del "Seminario del Pensamiento Guevariano: Vigencia y Proyección", que se iniciará el 6 de agosto. Informes: Córdoba y Lima (Martínez), Tel. 717-6713.

Extensión universitaria. La Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (UCES) inscribe a los cursos y jornadas de extensión universitaria para el segundo cuatrimestre. Informes e inscripción: Paraguay 1338, 6º Piso, tel. 815-3287/90, int. 165/138. E-Mail: postmaster@uces.edu.ar.«MDBO»

Prefestival. Mañana y el sábado, a las 23, el Grupo Cajamarca-Mendoza presentará "Menú de náufragos... en alta mar", como parte del Prefestival organizado por el Centro Cultural Ricardo Rojas. En Corrientes 2038.

Ayuda. La Dirección de Bienestar Estudiantil de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) invita a participar en grupos de reflexión y ayuda y en los talleres para personas con discapacidades motoras. Las reuniones son los sábados a las 15. Informes: Marcelo T. de Alvear 2230, 4º piso, of. 413, tel. 961-2015/8048 int. 165.

Comunicación. La Asociación Gerontológica de Buenos Aires invita al seminario "La comunicación en la edad avanzada", que se realizará el 8 de agosto. Informes: Paraguay 1859, tel. 811-9238 o 665-1013, los martes y jueves, de 18 a 21.

Escuela. La Fundación Meyer Arón Ekman y Sara Ekman inscribe a "La Escuela para padres con hijos adultos", que se realizará entre el 13 de agosto y el 15 de octubre próximos. Informes: Uruguay 950, 4º piso, depto. 7.

Distancia. La Universidad de Belgrano organiza el programa de estudios a distancia UBFED dirigido a estudiantes de todo el país. Los cursos comienzan el 17 de agosto y serán emitidos a través de la red de televisión CATV. Informes: tel. 0-800-2002.

Computación. El Gabinete de Computación de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) tiene abierta la inscripción –hasta el 10 de agosto– para los cursos intensivos de DOS, Windows, Word, Excel, Corel Draw y otros.



UNA INICIATIVA PARA UNIR LO POPULAR Y LO ACADEMICO

Las aulas salen a los barrios

Un programa de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA) lleva la universidad hasta las barrios porteños y el conurbano. Funcionan 30 talleres y ya participaron más de 3000 personas.

Por Cecilia Sosa

"Los intelectuales muchas veces viven encerrados en sus castillitos y ni se imaginan todo lo que la gente es capaz de reflexionar", asegura Naum Poliszuk, coordinador del programa de extensión "La universidad en el barrio" que impulsa la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA. Con el objetivo de "unir el pensamiento académico con la sabiduría popular", la universidad traspasó las aulas y llegó a los clubes, las parroquias, las escuelas, los sindicatos y sociedades de fomento de distintos barrios y localidades de la Capital y el Gran Buenos Aires. Desde su origen en 1996, más de 3000 personas participaron de los 30 talleres abiertos que incluye el programa. Los primeros días de agosto se lanzarán nuevas propuestas en áreas como locución, radio, medios de comunicación y técnicas de presentación laboral.

"Soy ingeniero electrónico y hace cuatro años que me echaron de la empresa donde trabajaba. Estuve más de un año y medio enfermo, con una fuerte crisis depresiva. Estos encuentros me sirvieron para volver a conectarme con la vida", confiesa Enrique Kraus, de 56 años, uno de los 25 participantes del taller "Hacia qué mundo marchamos", que coordina Mario Passarini en Villa Urquiza. También allí, Felipe, de 26 años, cuenta que se sumó al curso para "recuperar las viejas historias y las identidades de los setenta". Y, mientras charla y discute con sus compañeros, Martín Marcos, de 21, relata: "Vine para aprender cosas distintas a las que veo en la facultad. Quiero saber cómo es la realidad".

De la mano de profesores universitarios –en su mayoría antropólogos, sociólogos y politólogos–, temas como la precarización laboral, el malestar y la violencia de la vida posmoderna, el poder y la política, y hasta la relación entre ciencia y tecnología desembarcaron en los barrios. Cualquier institución o asociación puede solicitar la realización de los talleres gratuitos: sólo debe elegir cuáles y disponer del espacio físico para hacerlos. Poliszuk pone en contacto a los docentes con la institución para acordar el día, la hora y el lugar; y la universidad se encarga de proveer la bibliografía y los certificados de asistencia.

Sueño cumplido

"Se cumplió mi mayor sueño: una red de talleres en defensa de la cultura nacional", asegura Naum. Cuando hace tres años el autodidacta y jubilado textil bajó del colectivo que lo traía desde Hurlingham para asistir al taller "Historia desde abajo", en la Facultad de Filosofía y Letras, nunca había pisado un aula universitaria. Hoy es el coordinador general del programa y afirma convencido que "el saber no es necesariamente universitario".

> **Revivir:** *"Estuve un año y medio enfermo, con una fuerte crisis depresiva. Estos encuentros me sirvieron para volver a conectarme con la vida."*

Los talleres duran alrededor de dos meses y, en general, se dividen en encuentros quincenales de dos horas y media cada uno. Los docentes trabajan en conjunto con un equipo de psicólogos sociales provenientes de la Escuela Intercambio, la Escuela Accionar de Ituzaingó y el grupo Bancadero. En las reuniones, el profesor brinda los instrumentos teóricos para disparar el debate que, después, retoman los psicólogos en una reflexión grupal que cierra el encuentro.

A pesar de que, en apariencia, los talleres funcionan como clases más o menos tradicionales –con un profesor en el frente y la clase en sus asientos–, el objetivo es marcar diferencias con los modelos habituales. "Buscamos construir el saber de manera colectiva, en un plano de horizontalidad donde los docentes no se sitúan en el lugar privilegiado de la autoridad: no hablan académicamente, y escuchan por igual las opiniones de todos", cuenta Norma Spañón, coordinadora del área de Psicología Social.

La idea de llevar la universidad hasta los barrios nació en un diagnóstico del subsecretario de extensión universitaria de Filosofía y Letras, Miguel Mazzeo: "En la universidad, los talleres, las charlas y los debates son siempre cosa de estudiantes", se quejó. En principio, el funcionario le pidió colaboración a Naum para convocar gente ajena al ámbito académico, pero él puso su propio sello. En el '96, depositó ante el consejo directivo una gruesa carpeta en la que proponía armar talleres de reflexión en distintos puntos de la ciudad y el conurbano. El proyecto contaba con el aval académico del escritor y periodista Osvaldo Bayer y de un grupo de profesores que ofrecían su colaboración gratuita. La iniciativa de Naum se aprobó en aquel momento y también en los dos años siguientes.

Más talleres

Desde el año pasado el programa llega también a algunos colegios secundarios. En la Escuela Héroes de Malvinas (Ituzaingó) y en la Escuela San Judas Tadeo (Haedo) se realizaron encuentros con 1150 alumnos, en los que participaron la titular de Ctera, Marta Maffei, y Osvaldo Bayer. Desde la semana que viene, en ambos colegios empezarán a funcionar 18 talleres.

Para esta segunda mitad del año, los mentores del programa sumaron nuevas propuestas y actividades. Así, a los talleres sobre "El municipio en el siglo XXI", "Cultura, resistencia y memoria oral" y "Sobre la mujer", entre otros, se agregarán los de "La autoestima en la desocupación", "Técnicas de presentación laboral. Situación de entrevista", "Bulimia y anorexia", además de cursos de radio y de locución.

"La idea es tratar de articular y hacer visibles las redes comunitarias que ya existen entre la gente", sintetiza Elsa González, antropóloga y docente del equipo. "Las agrupaciones vecinales y las cooperadoras de los colegios son formas solidarias de organización, distintas de las hegemónicas, que permiten optimizar los recursos, fortalecer demandas y resolver problemas", explicó. Rosa, una de las autoconvocadas, hizo su propia síntesis ante la mirada absorta de un compañero de curso: "Para salir del individualismo, Rolando, ése es el primer paso. Y por eso estamos acá".

Nuevo ciclo de talleres

La semana próxima empezará a funcionar un nuevo ciclo de talleres abiertos. Cursos como "Cultura juvenil vs. cultura popular", "Problemáticas educativas actuales" y "Presentación laboral", entre otros, se abrirán en la Escuela Media Héroes de Malvinas de Ituzaingó (Tel. 6613027). En la Unión Obrera de Empleados Municipales (Capital Federal, Tel. 433-2431/32) se hará un encuentro sobre "Cultura, globalización y exclusión". Los talleres de radio, locución y "Cultura y globalización" se dictarán en la Escuela Media Nº 3 de El Palomar (751-7837). En la Vicaría de Morón (628-9650) se harán reuniones sobre "Técnicas de capacitación para conductores grupales" y "Presentación laboral". Y, en el Club de Parque Patricios (Tel. 304-1892), sobre "Globalización y cultura" y "Hacia qué mundo marchamos", los mismos talleres que se realizarán en la Escuela Superior Nº 11 (Tel. 941-0186) de ese barrio. En Hurlingham, en el Sindicato de Obreros del Neumático (665-0187), habrá una serie de encuentros sobre "Problemas sindicales". En la Escuela de Psicología Social Intercambio, de Villa Urquiza, se harán reuniones sobre "Penetración cultural a través de los medios" y "El humor y el periodismo". Los sábados, los talleres que se realicen en las escuelas organizarán jornadas abiertas a la comunidad. Informes: Naum Poliszuk, Tel. 662-0729; Facultad de Filosofía y Letras (UBA), Secretaría de Extensión: 432-0840/0606, int. 103.

AVION

Un avión DC-9 de la empresa Austral que cubría el trayecto Buenos Aires-San Rafael-San Juan con 55 pasajeros a bordo tuvo que desviarse de su ruta y aterrizar de emergencia en el aeropuerto El Plumerillo, en Mendoza, por un desperfecto en un panel de instrumentos. Aunque el hecho se conoció ayer, el avión había partido a las 19.30 del miércoles del aeroparque Jorge Newbery. Cuando se disponía a aterrizar, el comandante advirtió que el instrumental indicaba que "el tren de aterrizaje de nariz falló". El piloto, Daniel Lambert, optó entonces por descender en El Plumerillo, por ser un aeropuerto con mayor dimensión de pista. El descenso finalmente fue normal, ya que el tren de aterrizaje funcionó correctamente. El que había fallado era el instrumental.

Razzia en San Isidro

Sesenta y dos personas fueron detenidas en un "megaprocedimiento" que ocupó a 250 policías en San Isidro. El operativo se hizo en la madrugada de ayer, con la intervención de personal de distintas comisarías y de la Dirección Nacional de Migraciones e incluyó 27 puestos de intercepción de vehículos. Las detenciones incluyeron a 11 personas acusadas por robos reiterados, cuatro menores también por robo, y 16 inmigrantes ilegales. El ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, se manifestó satisfecho con los resultados.

Contra la prostitución

Los diputados justicialistas Dolores Domínguez y Eduardo Rollano recibirán hoy a vecinos de Buenos Aires que se consideran perjudicados por el ejercicio de la prostitución en la vía pública. "Hay que proponer una ley nacional que regule este comercio y garantice la seguridad de los vecinos", sostuvo Domínguez, quien preside la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara baja.

Muerte por hantavirus

Una nena de la zona rural de Abasto, a 10 kilómetros de La Plata, murió a causa del hantavirus. Especialistas rastrearon la zona donde vivía la pequeña Fátima Báez en busca de ratones colilargos, pero sin resultados. En la provincia de Buenos Aires, existe una especie de roedor de campo, *Oligoryzomis flavescens*, que actúa como reservorio del hanta.

Fiesta en San Telmo

El Centro de Salud de San Telmo hará el viernes a las 15 una "Fiesta por la Salud", con murgas, coros y talleres de pintura, en reclamo de fondos para reparar el edificio, entrega de leche y medicamentos y estabilidad para los profesionales. Se hará en Humberto I entre Defensa y Bolívar.

Apretaron el acelerador. El velocímetro marcaba 150. El Escort negro cruzaba desenfadado luces rojas en cada esquina de Corrientes. Pensaron que alcanzaban aunque fuera el amarillo en el semáforo de Salguero, o quizá no pensaron nada. En esa esquina de Almagro un colectivo que cruzaba la avenida reventó la impertinencia del Escort: los cuatro jóvenes a bordo del auto negro terminaron aplastados entre los ejes del interno 40 de la línea 19. Eran las 3.55 de ayer. Todos perdieron la cabeza, así, literalmente. Quienes los vieron hablan de exceso de alcohol. Los familiares, en cambio, no encuentran una explicación. Están shockeados, como el chofer del ómnibus bajo el que ahora pesa una acusación por "cuádruple homicidio culposo".

Télam



Una grúa de la Policía Federal retira lo que quedó del Escort negro.
Los cuatro jóvenes murieron en forma instantánea.

Cuatro chicos muertos por ir a 150 km/hora

Ocurrió en Corrientes y Salguero, a las 3.55. El Escort en que viajaban se incrustó bajo un colectivo. Murieron en el acto.

"El choque fue tan impresionante y todo pasó tan rápido que el colectivero no llegó a realizar ninguna maniobra para esquivar el auto", consiguió describir Eduardo, un desprevenido transeúnte. "En un segundo -sigue- el Escort terminó incrustado en el colectivo." Mas tarde otro noctámbulo se atrevió a describir el estado de los cuatro chicos: "Quedaron totalmente aplastados adentro del auto". Después de las cuatro, el sonido estéril de dos ambulancias de SAME comenzaba a ganar Corrientes. Pero Lucas Andrade y su hermano Leandro, de 23 y 19 años, María José, de 16 y su novio (de quienes no hubo más datos) ya estaban muertos.

No tardaron en llegar al lugar agentes de la comisaría 9ª y una dotación del Cuartel Central de Bomberos de la Policía Federal. Entre otras medidas, dispusieron el cierre de la avenida, y un examen de alcoholemia a los cuerpos para buscar motivos y cerrar preguntas sobre la impertinencia fatal. Para testearlos, cargaron los cuerpos y los trasladaron a la morgue judicial.

Hacía instantes que Alejandro Fígoli acababa de cruzar la esquina. "Eran del barrio", dijo sobre tres de los chicos. Laura Duca también contó que los conocía: "Dicen que habían tomado bastante en una estación de servicio de la calle Yatay y habían comprado Gancia y varias cervezas". Pero quienes no podían responder fueron los padres de los hermanos Andrade. El comisario Enrique García intentaba que sus hombres entablaran una comunicación con la familia, que por esas horas, alertados del accidente, permanecían bajo estado de shock. García

> **Testigo:** ***"El choque fue tan impresionante y todo pasó tan rápido que el colectivero no llegó a realizar ninguna maniobra para esquivar el auto."***

rechazó precisar detalles, como también negó la identificación del chofer de treinta años que tuvo la maldita suerte de cruzar con su colectivo por Salguero. Christian Gastaldi conducía su propio auto: "Cuando cambiaba el semáforo -explicó- pasó el colectivo, que arrastró el auto 30 o 40 metros".

A media tarde de ayer Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito se concentraron en Tribunales demostrando que las muertes de los cuatro tripulantes del Escort no resultaron una excepción. La FAVAT advirtió que en julio se produjo un record: 30 víctimas fatales por día a causa de este motivo.

Por tres horas Corrientes permaneció cortada. Casi siguiendo un rito. En ese momento, una empleada de la estación de servicio de Pringles y Corrientes ya había declarado el paso del Escort por ahí. Echaron nafta, pidieron cerveza, arrojaron un envase de aperitivo y arrancaron. A toda máquina. 150 kilómetros por hora. Para matarse en el auto que papá -según algunas versiones- les había regalado hacía unos días.

UN EMPRESARIO MATO A UN LADRON

A los tiros dentro del auto

"¡Estoy podrido de que me roben!". Guillermo Sznaper buscó disipar su bronca contra un chofer de la remisería Orion de Ituzanigó. Hacía unos minutos, el empresario había dejado tendidos en el piso a tres ladrones, uno de ellos muerto. Los asaltantes habían trepado al Fiat Palio conducido por Sznaper y, sujetándolo, amenazaban con conducirlo a su casa para completar el atraco. Sznaper aprovechó un descuido de la banda, sacó su arma y disparó. Con un muerto y dos heridos graves sobre los hombros, bajó desesperado del auto para pedir auxilio. En seguida fue detenido, pero a la noche el juez Alfredo Meade de Morón ordenó su libertad por falta de mérito, aunque continuará imputado.

Poco después de las 9 de ayer, el empresario a cargo de una editorial dejó su casa y sus cuatro hijos para marchar -como siempre- al trabajo. Subió al Palio y antes de arrancar comprobó que su arma calibre 6.35 estaba en su sobretodo. Más tarde aseguraba ser el dueño del arma y tener los documentos en regla para portarla. En la esquina de Atacama y Herrera de Villa Ariza, un barrio ubicado al oeste bonaerense, tres hombres y una mujer cargados con armas de guerra obligaron al hombre del Fiat a detener la marcha.

Con tres de ellos de visita en su automóvil, Sznaper anduvo veinte cuadras sin oportunidad de pilotear el rodado. Mientras uno pedía dinero, otro le advertía que retornarían a su casa en busca de más bienes. En tanto alguien se atrevió a revisar al empresario y al notar que ocultaba algo preguntó de qué se trataba. Muy calmo, Sznaper respondió "son portadocumentos". Entonces extrajo el arma y disparó.

"El empresario no tenía práctica de tiro, actuó con rapidez y fue certero en los disparos", aseguró una fuente de la Jefatura Departamental del Conurbano Oeste. Después de los disparos y tras los gritos de auxilio del empresario, el remisero llamó a la policía y una vez en el lugar, los efectivos dispusieron el traslado de la mujer agonizante al Instituto Haedo y del otro herido al Hospital Posadas. Previendo que los tres asaltantes no andaban solos, sino que integraban una banda afecta a la zona residencial de Castelar Norte, la policía dispuso montar un operativo de custodia con veinte agentes en cada hospital. En tanto, Sznaper, después de la indagatoria de dos horas en el marco de la causa abierta por homicidio y lesiones reiteradas agravadas, ordenó su excarcelación.

"Este es como el cuarto asalto del que mi familia y yo somos víctimas, estoy muy temeroso y me siento constantemente inseguro", dijo Sznaper ante el juez. Con esta información, la Justicia intentará ahora chequear la documentación de portación de arma y documentar la existencia de denuncias que certifiquen los robos que Sznaper asegura haber padecido.

LOS ARGENTIN

Rumb

Por Mariana Carbaja

**Algunos buscan un luga
apacible para pasar sus pró
ximas vacaciones; otros, una zo
na de guerra para tratar de sa
var vidas. La semana próxim
partirá una nueva misión de la or
ganización humanitaria argent
na Médicos en Catástrofe (MEC
según adelantó ayer a *Página/1*
su presidente, Ariel Umpiérre
Después de trabajar durante cua
tro años en Africa, el destino el
gido ahora es la provincia yugo
lava de Kosovo, donde se libra
cruentos enfrentamientos entr
las fuerzas regulares serbias
guerrilleros separatistas alban
ses (ver aparte). "El saber que ha
miles de víctimas inocentes no
conmueve tanto que decidimo
emprender esta misión", explic
Umpiérrez y adelantó que se qu
darán allí "mientras dure" el con
flicto bélico.**

El primer contingente de la ent
dad partirá el martes o el miércole
munidos de chalecos antibalas. Jun
to con Umpiérrez (42) viajarán
Yugoslavia otros dos miembros d
MEC, el médico epidemiólog
Walter Bonifazio (35) y el ingenie
ro Hugo de Rosa (30). "Se trata d
una misión exploratoria para toma
contacto con las partes en conflic
to e identificar el lugar donde va
mos a poder montar nuestro hosp
tal. Nos interesa que las autorida
des locales y los jefes de las mil
cias sepan que estamos allí para ev
tar ser llevados presos o caer en em
boscadas", detalló Umpiérrez, eco
nomista graduado en la Univers
dad de la Sorbona, en París, y en
cargado de las finanzas de Médico
en Catástrofe. Más adelante se su
marán al grupo 6 u 8 personas ma
para empezar a trabajar con la po
blación herida.

El costo de los primeros tres me
ses en Kosovo rondará los 200 m
pesos, que serán financiados en s
mayor parte por las Naciones Un
das y algún gobierno europeo. L
misión fue organizada en coordina
ción con la Cancillería argentina
la embajada yugoslava en el país

El trío volará hasta Belgrado,
capital yugoslava, donde los recib
rá el embajador argentino, y desd
ahí se dirigirá por tierra hacia Pri
tina, la capital de la provincia d
Kosovo. A unos 80 kilómetros
sudoeste de Pristina, en una zona d
colinas cercana a la frontera con A
bania, se están desarrollando los e
frentamientos entre los indepe

Entre guerras,

Zaire, Ruanda, Burundi, Tan
beria y Haití fueron los destino
Médicos en Catástrofe, desde l
ganización en 1993. A partir d
tidad humanitaria comenzó a t
tina, con tareas de saneamiento
salud, en comunidades indígen
co, Formosa, Jujuy y Salta, y
mentos de evacuados en las zo
Litoral. "En coordinación con
sarrollo Social, seguimos trab
des inundadas de Goya y Per
en Resistencia", informó ayer
fundador de MEC, Ariel Ump

En Africa, los médicos de l
pasaron muy bien. Incluso, un
no Abel Pasqualini, quedó ais
ses a fines del '96 por los con

AVION

Un avión DC-9 de la empresa Austral que cubría el trayecto Buenos Aires-San Rafael-San Juan con 55 pasajeros a bordo tuvo que desviarse de su ruta y aterrizar de emergencia en el aeropuerto El Plumerillo, en Mendoza, por un desperfecto en un panel de instrumentos. Aunque el hecho se conoció ayer, el avión había partido a las 19.30 del miércoles del aeroparque Jorge Newbery. Cuando se disponía a aterrizar, el comandante advirtió que el instrumental indicaba que "el tren de aterrizaje de nariz falló". El piloto, Daniel Lambert, optó entonces por descender en El Plumerillo, por ser un aeropuerto con mayor dimensión de pista. El descenso finalmente fue normal, ya que el tren de aterrizaje funcionó correctamente. El que había fallado era el instrumental.

Razzia en San Isidro

Sesenta y dos personas fueron detenidas en un "megaprocedimiento" que ocupó a 250 policías en San Isidro. El operativo se hizo en la madrugada de ayer, con la intervención de personal de distintas comisarías y de la Dirección Nacional de Migraciones e incluyó 27 puestos de intercepción de vehículos. Las detenciones incluyeron a 11 personas acusadas por robos reiterados, cuatro menores también por robo, y 16 inmigrantes ilegales. El ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, se manifestó satisfecho con los resultados.

Contra la prostitución

Los diputados justicialistas Dolores Domínguez y Eduardo Rollano recibirán hoy a vecinos de Buenos Aires que se consideran perjudicados por el ejercicio de la prostitución en la vía pública. "Hay que proponer una ley nacional que regule este comercio y garantice la seguridad de los vecinos", sostuvo Domínguez, quien preside la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara baja.

Muerte por hantavirus

Una nena de la zona rural de Abasto, a 10 kilómetros de La Plata, murió a causa del hantavirus. Especialistas rastrearon la zona donde vivía la pequeña Fátima Báez en busca de ratones colilargos, pero sin resultados. En la provincia de Buenos Aires, existe una especie de roedor de campo, *Oligoryzomis flavescens*, que actúa como reservorio del hanta.

Fiesta en San Telmo

El Centro de Salud de San Telmo hará el viernes a las 15 una "Fiesta por la Salud", con murgas, coros y talleres de pintura, en reclamo de fondos para reparar el edificio, entrega de leche y medicamentos y estabilidad para los profesionales. Se hará en Humberto I entre Defensa y Bolívar.

Cuatro chicos muertos por ir a 150 km/hora

Ocurrió en Corrientes y Salguero, a las 3.55. El Escort en que viajaban se incrustó bajo un colectivo. Murieron en el acto.

Télam



Una grúa de la Policía Federal retira lo que quedó del Escort negro.
Los cuatro jóvenes murieron en forma instantánea.

Apretaron el acelerador. El velocímetro marcaba 150. El Escort negro cruzaba desenfadado luces rojas en cada esquina de Corrientes. Pensaron que alcanzaban aunque fuera el amarillo en el semáforo de Salguero, o quizá no pensaron nada. En esa esquina de Almagro un colectivo que cruzaba la avenida reventó la impertinencia del Escort: los cuatro jóvenes a bordo del auto negro terminaron aplastados entre los ejes del interno 40 de la línea 19. Eran las 3.55 de ayer. Todos perdieron la cabeza, así, literalmente. Quienes los vieron hablan de exceso de alcohol. Los familiares, en cambio, no encuentran una explicación. Están shockeados, como el chofer del ómnibus bajo el que ahora pesa una acusación por "cuádruple homicidio culposo".

"El choque fue tan impresionante y todo pasó tan rápido que el colectivero no llegó a realizar ninguna maniobra para esquivar el auto", consiguió describir Eduardo, un desprevenido transeúnte. "En un segundo -sigue– el Escort terminó incrustado en el colectivo." Mas tarde otro noctámbulo se atrevió a describir el estado de los cuatro chicos: "Quedaron totalmente aplastados adentro del auto". Después de las cuatro, el sonido estéril de dos ambulancias de SAME comenzaba a ganar Corrientes. Pero Lucas Andrade y su hermano Leandro, de 23 y 19 años, María José, de 16 y su novio (de quienes no hubo más datos) ya estaban muertos.

No tardaron en llegar al lugar agentes de la comisaría 9ª y una dotación del Cuartel Central de Bomberos de la Policía Federal. Entre otras medidas, dispusieron el cierre de la avenida, y un examen de alcoholemia a los cuerpos para buscar motivos y cerrar preguntas sobre la impertinencia fatal. Para testearlos, cargaron los cuerpos y los trasladaron a la morgue judicial.

Hacía instantes que Alejandro Fígoli acababa de cruzar la esquina. "Eran del barrio", dijo sobre tres de los chicos. Laura Duca también contó que los conocía: "Dicen que habían tomado bastante en una estación de servicio de la calle Yatay y habían comprado Gancia y varias cervezas". Pero quienes no podían responder fueron los padres de los hermanos Andrade. El comisario Enrique García intentaba que sus hombres entablaran una comunicación con la familia, que por esas horas, alertados del accidente, permanecían bajo estado de shock. García

> **Testigo:** ***"El choque fue tan impresionante y todo pasó tan rápido que el colectivero no llegó a realizar ninguna maniobra para esquivar el auto."***

rechazó precisar detalles, como también negó la identificación del chofer de treinta años que tuvo la maldita suerte de cruzar con su colectivo por Salguero. Christian Gastaldi conducía su propio auto: "Cuando cambiaba el semáforo –explicó– pasó el colectivo, que arrastró el auto 30 o 40 metros".

A media tarde de ayer Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito se concentraron en Tribunales demostrando que las muertes de los cuatro tripulantes del Escort no resultaron una excepción. La FAVAT advirtió que en julio se produjo un record: 30 víctimas fatales por día a causa de este motivo.

Por tres horas Corrientes permaneció cortada. Casi siguiendo un luto. En ese momento, una empleada de la estación de servicio de Pringles y Corrientes ya había declarado el paso del Escort por ahí. Echaron nafta, pidieron cerveza, arrojaron un envase de aperitivo y arrancaron. A toda máquina. 150 kilómetros por hora. Para matarse en el auto que papá –según algunas versiones– les había regalado hacía unos días.

UN EMPRESARIO MATO A UN LADRON

A los tiros dentro del auto

"¡Estoy podrido de que me roben!". Guillermo Sznaper buscó disipar su bronca contra un chofer de la remisería Orion de Ituzanigó. Hacía unos minutos, el empresario había dejado tendidos en el piso a tres ladrones, uno de ellos muerto. Los asaltantes habían trepado al Fiat Palio conducido por Sznaper y, sujetándolo, amenazaban con conducirlo a su casa para completar el atraco. Sznaper aprovechó un descuido de la banda, sacó su arma y disparó. Con un muerto y dos heridos graves sobre los hombros, bajó desesperado del auto para pedir auxilio. En seguida fue detenido, pero a la noche el juez Alfredo Meade de Morón ordenó su libertad por falta de mérito, aunque continuará imputado.

Poco después de las 9 de ayer, el empresario a cargo de una editorial dejó su casa y sus cuatro hijos para marchar –como siempre– al trabajo. Subió al Palio y antes de arrancar comprobó que su arma calibre 6.35 estaba en su sobretodo. Más tarde aseguraba ser el dueño del arma y tener los documentos en regla para portarla. En la esquina de Atacama y Herrera de Villa Ariza, un barrio ubicado al oeste bonaerense, tres hombres y una mujer cargados con armas de guerra obligaron al hombre del Fiat a detener la marcha.

Con tres de ellos de visita en su automóvil, Sznaper anduvo veinte cuadras sin oportunidad de pilotear el rodado. Mientras uno pedía dinero, otro le advertía que retornarían a su casa en busca de más bienes. En tanto alguien se atrevió a revisar al empresario y al notar que ocultaba algo preguntó de qué se trataba. Muy calmo, Sznaper respondió "son portadocumentos". Entonces extrajo el arma y disparó.

"El empresario no tenía práctica de tiro, actuó con rapidez y fue certero en los disparos", aseguró una fuente de la Jefatura Departamental del Conurbano Oeste. Después de los disparos y tras los gritos de auxilio del empresario, el remisero llamó a la policía y una vez en el lugar, los efectivos dispusieron el traslado de la mujer agonizante al Instituto Haedo y del otro herido al Hospital Posadas. Previendo que los tres asaltantes no andaban solos, sino que integraban una banda afecta a la zona residencial de Castelar Norte, la policía dispuso montar un operativo de custodia con veinte agentes en cada hospital. En tanto, Sznaper, después de la indagatoria de dos horas en el marco de la causa abierta por homicidio y lesiones reiteradas agravadas, ordenó su excarcelación.

"Este es como el cuarto asalto del que mi familia y yo somos víctimas, estoy muy temeroso y me siento constantemente inseguro", dijo Sznaper ante el juez. Con esta información, la Justicia intentará ahora chequear la documentación de portación de arma y documentar la existencia de denuncias que certifiquen los robos que Sznaper asegura haber padecido.

LOS ARGENTINOS DE MEDICOS EN CATASTROFE VUELVEN A UN ESCENARIO DE GUERRA

Rumbo al fuego de los Balcanes

La organización humanitaria comenzará la semana próxima una nueva misión internacional. Esta vez, los médicos argentinos trabajarán para salvar vidas en medio de la carnicería de Kosovo, una provincia yugoslava que busca la independencia. Prometen quedarse hasta que termine el conflicto.

Por Mariana Carbajal

Algunos buscan un lugar apacible para pasar sus próximas vacaciones; otros, una zona de guerra para tratar de salvar vidas. La semana próxima partirá una nueva misión de la organización humanitaria argentina Médicos en Catástrofe (MEC), según adelantó ayer a *Página/12* su presidente, Ariel Umpiérrez. Después de trabajar durante cuatro años en Africa, el destino elegido ahora es la provincia yugoslava de Kosovo, donde se libran cruentos enfrentamientos entre las fuerzas regulares serbias y guerrilleros separatistas albaneses (ver aparte). "El saber que hay miles de víctimas inocentes nos conmueve tanto que decidimos emprender esta misión", explicó Umpiérrez y adelantó que se quedarán allí "mientras dure" el conflicto bélico.

El primer contingente de la entidad partirá el martes o el miércoles munidos de chalecos antibalas. Junto con Umpiérrez (42) viajarán a Yugoslavia otros dos miembros de MEC, el médico epidemiólogo Walter Bonifazio (35) y el ingeniero Hugo de Rosa (30). "Se trata de una misión exploratoria para tomar contacto con las partes en conflicto e identificar el lugar donde vamos a poder montar nuestro hospital. Nos interesa que las autoridades locales y los jefes de las milicias sepan que estamos allí para evitar ser llevados presos o caer en emboscadas", detalló Umpiérrez, economista graduado en la Universidad de la Sorbona, en París, y encargado de las finanzas de Médicos en Catástrofe. Más adelante se sumarán al grupo 6 u 8 personas más para empezar a trabajar con la población herida.

El costo de los primeros tres meses en Kosovo rondará los 200 mil pesos, que serán financiados en su mayor parte por las Naciones Unidas y algún gobierno europeo. La misión fue organizada en coordinación con la Cancillería argentina y la embajada yugoslava en el país.

El trío volará hasta Belgrado, la capital yugoslava, donde los recibirá el embajador argentino, y desde ahí se dirigirá por tierra hacia Pristina, la capital de la provincia de Kosovo. A unos 80 kilómetros al sudoeste de Pristina, en una zona de colinas cercana a la frontera con Albania, se están desarrollando los enfrentamientos entre los independentistas albanokosovares y el ejército serbio.

La decisión de partir hacia Kosovo fue tomada por la organización la semana pasada. "Por la intensidad de los combates y la cantidad de gente civil involucrada. Sabemos que ya hay más de 100 mil evacuados que se están yendo hacia Albania y el Estado yugoslavo de Montenegro", apuntó Umpiérrez. Los muertos superan el medio millar.

La organización tiene la intención de armar el campamento sanitario en algún edificio existente pero en caso de no encontrar un lugar adecuado, armarán el hospital en dos carpas inflables de 40 metros por 23, que forman parte de su equipaje, junto a 30 catres y los elementos necesarios para montar un quirófano.

Separado y padre de 4 hijos, ex ejecutivo de una multinacional, Umpiérrez pasó la mayor parte de los últimos cuatro años en distintos países de Africa, desangrados por las guerras, encargándose de los contactos políticos y la administración de las finanzas de la organización, que se solventa con el aporte económico de una docena de fundaciones y empresas argentinas, entre ellas Bunge y Born, Acindar, Roca, Pérez Companc, Techint, YPF, Banco Galicia y Miniphone.

A mediados de mayo, Umpiérrez regresó de Zaire y Liberia y ahora se entusiasma con la próxima partida hacia Kosovo. "Trabajar en Médicos en Catástrofe es una forma de canalizar la indignación ante el atropello que significan estas guerras modernas, donde por cada combatiente herido o muerto, hay diez civiles en esas situaciones", explica las motivaciones de su participación en la organización. "Lo que más me ha conmovido en estos años son los locos de la guerra: gente que tenía una familia, una casa, un trabajo y de un día para otro, perdió todo: vio cómo le mataban a sus hijos, padres y hermanos, una bomba destruyó su hogar y se quedó sin trabajo."

Sandra Cartasso

Ariel Umpiérrez encabezará la nueva misión de Médicos en Catástrofe, para salvar vidas en medio del infierno en los Balcanes.
"Uno se indigna ante el atropello de estas guerras: por cada combatiente herido o muerto, hay diez civiles en esas situaciones."

Entre guerras, indígenas e inundados

Zaire, Ruanda, Burundi, Tanzania, Uganda, Liberia y Haití fueron los destinos de las misiones de Médicos en Catástrofe, desde la creación de la organización en 1993. A partir del año pasado, la entidad humanitaria comenzó a trabajar en la Argentina, con tareas de saneamiento y educación para la salud, en comunidades indígenas aisladas de Chaco, Formosa, Jujuy y Salta, y organizando campamentos de evacuados en las zonas inundadas del Litoral. "En coordinación con la Secretaría de Desarrollo Social, seguimos trabajando en las ciudades inundadas de Goya y Perugorría (Corrientes) y en Resistencia", informó ayer el presidente y cofundador de MEC, Ariel Umpiérrez.

En Africa, los médicos de la organización no la pasaron muy bien. Incluso, uno de ellos, el cirujano Abel Pasqualini, quedó aislado durante dos meses a fines del '96 por los combates entre dos etnias de Ruanda, en la región fronteriza con Zaire y rescatado enfermo de la zona de conflicto. Cofundador de MEC junto con Umpiérrez, Pasqualini se desvinculó de la entidad el año pasado.

Más de 120 médicos argentinos pasaron por los campamentos sanitarios de la organización en las zonas más calientes de Africa, donde brindaron asistencia a miles y miles de refugiados. MEC contrata a sus profesionales después de una rigurosa selección. "Es fundamental la vocación de servicio. Siempre les digo: 'Cuando llegan a Ezeiza se tienen que olvidar de sí mismos'. Además, ser apolíticos, independientes, sin ninguna valoración moral, étnica ni religiosa de ningún tipo. Nuestro objetivo es ayudar a la población civil", recordó Umpiérrez. Los médicos cobran 1100 dólares por mes y tienen pagos los pasajes, la comida, la vivienda y el seguro de vida.

KOSOVO BUSCA SU INDEPENDENCIA DE YUGOSLAVIA

La muerte como lugar común

Por A. G. B.

Mientras la Unión Europea encuentra cada día más y más lazos que la unen, en su periferia hay fuerzas centrífugas que no quieren la unión sino la separación. Desde la caída del Muro de Berlín y del comunismo en 1989, Yugoslavia ocupó el protagonismo de las catástrofes en lo que toca a separatismos. De la ex Yugoslavia comunista se separaron primero Eslovenia, Croacia y Macedonia, y en 1995, después de cuatro años de la guerra europea más sangrienta de los últimos 50 años, Bosnia-Herzegovina. Ahora Kosovo quiere el mismo destino independiente.

AFP



Los serbios están dispuestos a evitar una nueva escisión.
Ya hubo 500 muertos kosovares, muchos de ellos mujeres y niños.

La República Federal de Yugoslavia está formada hoy por dos repúblicas, la mayoritaria Serbia y por la débil Montenegro. Dentro de Serbia, en la provincia sureña de Kosovo, viven casi dos millones de albaneses étnicos que forman el 90 por ciento de la población. Desde febrero, con el pretexto de combatir el terrorismo separatista, las tropas especiales y paramilitares serbias ocupan la región y han causado más de 500 muertos entre los kosovares, muchos de ellos mujeres y niños de la población civil. En 1989, el actual presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, un nacionalista de derecha que antes era jerarca comunista, le quitó a la provincia la autonomía que le había concedido la Constitución comunista en 1980. Los serbios son eslavos y cristianos; los kosovares son albaneses étnicos y musulmanes. La vecina Albania es la única nación europea con abrumadora mayoría islámica.

Los kosovares extremistas, como el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) creado en 1995 y calificado de "terrorista" por los serbios y por Occidente, o el Partido Parlamentario de Adam Demaci, piden la independencia para la nación albanesa de Kosovo. Los moderados y mayoritarios de la Liga Democrática Kosovar (LDK) de Ibrahim Rugova han practicado con constancia la resistencia civil desde 1989, cuando con la autonomía se les prohibió la enseñanza en idioma albanés y se los quiso obligar a entrar en un sistema de educación en serbio. La Liga Democrática hoy clama por la independencia. La propuesta de autonomía en el interior de Yugoslavia (al mismo nivel de la que gozan serbios y montenegrinos, estados dentro de un Estado federal) quedó muy por debajo de las expectativas de los albaneses étnicos.

La provincia de Kosovo es un enclave geopolítico, y los peligros de que el conflicto se internacionalice son enormes. Albania y la minoría albanesa de Macedonia apoyan el independentismo de los kosovares, como también Turquía. Y los rusos tienen una alianza militar con Serbia que se asienta, como en la época de los zares, sobre las bases de la raza, la religión y el grupo lingüístico. Los ministros de la OTAN coinciden en que los bombardeos selectivos a objetivos militares en Yugoslavia son la medida más efectiva para disuadir la escalada de violencia.

IOS DE MEDICOS EN CATASTROFE VUELVEN A UN ESCENARIO DE GUERRA

o al fuego de los Balcanes

La organización humanitaria comenzará la semana próxima una nueva misión internacional. Esta vez, los médicos argentinos trabajarán para salvar vidas en medio de la carnicería de Kosovo, una provincia yugoslava que busca la independencia. Prometen quedarse hasta que termine el conflicto.

Sandra Cartasso



Ariel Umpiérrez encabezará la nueva misión de Médicos en Catástrofe, para salvar vidas en medio del infierno en los Balcanes.
"Uno se indigna ante el atropello de estas guerras: por cada combatiente herido o muerto, hay diez civiles en esas situaciones."

dentistas albanokosovares y el ejército serbio.

La decisión de partir hacia Kosovo fue tomada por la organización la semana pasada. "Por la intensidad de los combates y la cantidad de gente civil involucrada. Sabemos que ya hay más de 100 mil evacuados que se están yendo hacia Albania y el Estado yugoslavo de Montenegro", apuntó Umpiérrez. Los muertos superan el medio millar.

La organización tiene la intención de armar el campamento sanitario en algún edificio existente pero en caso de no encontrar un lugar adecuado, armarán el hospital en dos carpas inflables de 40 metros por 23, que forman parte de su equipaje, junto a 30 catres y los elementos necesarios para montar un quirófano.

Separado y padre de 4 hijos, ex ejecutivo de una multinacional, Umpiérrez pasó la mayor parte de los últimos cuatro años en distintos países de Africa, desangrados por las guerras, encargándose de los contactos políticos y la administración de las finanzas de la organización, que se solventa con el aporte económico de una docena de fundaciones y empresas argentinas, entre ellas Bunge y Born, Acindar, Roca, Pérez Companc, Techint, YPF, Banco Galicia y Miniphone.

A mediados de mayo, Umpiérrez regresó de Zaire y Liberia y ahora se entusiasma con la próxima partida hacia Kosovo. "Trabajar en Médicos en Catástrofe es una forma de canalizar la indignación ante el atropello que significan estas guerras modernas, donde por cada combatiente herido o muerto, hay diez civiles en esas situaciones", explica las motivaciones de su participación en la organización. "Lo que más me ha conmovido en estos años son los locos de la guerra: gente que tenía una familia, una casa, un trabajo y de un día para otro, perdió todo: vio cómo le mataban a sus hijos, padres y hermanos, una bomba destruyó su hogar y se quedó sin trabajo."

indígenas e inundados

zania, Uganda, Li- s de las misiones de a creación de la or- l año pasado, la en- abajar en la Argen- y educación para la as aisladas de Cha- rganizando campa- as inundadas del a Secretaría de De- ando en las ciuda- orría (Corrientes) y l presidente y co- rrez. organización no la de ellos, el ciruja- do durante dos me- ates entre dos et- nias de Ruanda, en la región fronteriza con Zaire y rescatado enfermo de la zona de conflicto. Cofundador de MEC junto con Umpiérrez, Pasqualini se desvinculó de la entidad el año pasado.

Más de 120 médicos argentinos pasaron por los campamentos sanitarios de la organización en las zonas más calientes de Africa, donde brindaron asistencia a miles y miles de refugiados. MEC contrata a sus profesionales después de una rigurosa selección. "Es fundamental la vocación de servicio. Siempre les digo: `Cuando llegan a Ezeiza se tienen que olvidar de sí mismos'. Además, ser apolíticos, independientes, sin ninguna valoración moral, étnica ni religiosa de ningún tipo. Nuestro objetivo es ayudar a la población civil", recordó Umpiérrez. Los médicos cobran 1100 dólares por mes y tienen pagos los pasajes, la comida, la vivienda y el seguro de vida.

KOSOVO BUSCA SU INDEPENDENCIA DE YUGOSLAVIA

La muerte como lugar común

Por A. G. B.

Mientras la Unión Europea encuentra cada día más y más lazos que la unen, en su periferia hay fuerzas centrífugas que no quieren la unión sino la separación. Desde la caída del Muro de Berlín y del comunismo en 1989, Yugoslavia ocupó el protagonismo de las catástrofes en lo que toca a separatismos. De la ex Yugoslavia comunista se separaron primero Eslovenia, Croacia y Macedonia, y en 1995, después de cuatro años de la guerra europea más sangrienta de los últimos 50 años, Bosnia-Herzegovina. Ahora Kosovo quiere el mismo destino independiente.

AFP



Los serbios están dispuestos a evitar una nueva escisión.
Ya hubo 500 muertos kosovares, muchos de ellos mujeres y niños.

La República Federal de Yugoslavia está formada hoy por dos repúblicas, la mayoritaria Serbia y por la débil Montenegro. Dentro de Serbia, en la provincia sureña de Kosovo, viven casi dos millones de albaneses étnicos que forman el 90 por ciento de la población. Desde febrero, con el pretexto de combatir el terrorismo separatista, las tropas especiales y paramilitares serbias ocupan la región y han causado más de 500 muertos entre los kosovares, muchos de ellos mujeres y niños de la población civil. En 1989, el actual presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, un nacionalista de derecha que antes era jerarca comunista, le quitó a la provincia la autonomía que le había concedido la Constitución comunista en 1980. Los serbios son eslavos y cristianos; los kosovares son albaneses étnicos y musulmanes. La vecina Albania es la única nación europea con abrumadora mayoría islámica.

Los kosovares extremistas, como el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) creado en 1995 y calificado de "terrorista" por los serbios y por Occidente, o el Partido Parlamentario de Adam Demaci, piden la independencia para la nación albanesa de Kosovo. Los moderados y mayoritarios de la Liga Democrática Kosovar (LDK) de Ibrahim Rugova han practicado con constancia la resistencia civil desde 1989, cuando con la autonomía se les prohibió la enseñanza en idioma albanés y se les quiso obligar a entrar en un sistema de educación en serbio. La Liga Democrática hoy clama por la independencia. La propuesta de autonomía en el interior de Yugoslavia (al mismo nivel de la que gozan serbios y montenegrinos, estados dentro de un Estado federal) quedó muy por debajo de las expectativas de los albaneses étnicos.

La provincia de Kosovo es un enclave geopolítico, y los peligros de que el conflicto se internacionalice son enormes. Albania y la minoría albanesa de Macedonia apoyan el independentismo de los kosovares, como también Turquía. Y los rusos tienen una alianza militar con Serbia que se asienta, como en la época de los zares, sobre las bases de la raza, la religión y el grupo lingüístico. Los ministros de la OTAN coinciden en que los bombardeos selectivos a objetivos militares en Yugoslavia son la medida más efectiva para disuadir la escalada de violencia.

OPINION

por Alfredo Grieco y Bavio

La Lewinsky y las Bolsas

Un hombre casado tiene un encuentro sexual con una mujer, y después eligen la manera de taparlo. Es una historia que muchos conocen de primera mano. Pero sólo cuando el que no lo consigue es el presidente de Estados Unidos vacilan, como ayer, la cotizaciones mundiales del dólar y de las acciones norteamericanas en los mercados bursátiles y financieros más sensibles. El acuerdo de inmunidad logrado entre Monica Lewinsky y el fiscal "independiente" Kenneth Starr asegura que el sexo presidencial va a llenar las ávidas páginas del verano en los diarios del hemisferio Norte. Y Clinton admitió ayer que va a tener que dejar filmar en video un testimonio personal.

Antes del acuerdo entre Lewinsky y Starr, la Casa Blanca podía presentar a la investigación como una casa de brujas de la "derecha" republicana contra la "izquierda" demócrata y presidencial. A partir de ayer, la versión de los hechos de Clinton se va a contraponer con la de su ex becaria. Hasta ahora, la opinión pública norteamericana prefirió a su presidente antes que al odioso fiscal. Pero cuando Clinton admita (o los demás infieran) que dijo menos que toda la verdad, llegará la hora del juicio definitivo, y es posible que no sea tan favorable.

El sexo consensual entre adultos no es censurado por la mayoría de los norteamericanos, aunque la enorme diferencia de poder entre un presidente y su becaria arroje la sombra de una duda sobre el "consenso". La cuestión del perjurio del presidente es lo que produce inquietud entre sus conciudadanos, y una cierta inseguridad en el exterior. El rol de Monica Lewinsky despuntó en el juicio contra Clinton por Paula Jones, en el cual se negó toda relación sexual. Ahí apareció en escena Starr para demostrar que el presidente había tapado otra historia, precisamente la de Lewinsky. Clinton no es la primera persona en la historia del derecho procesal que trató de evadir la verdad cuando fue llamado a declarar como testigo. Sin duda no está bien mentir, y la mentira se agiganta, aun cuando se refiera a una cuestión privada, por la investidura presidencial. Pero aunque este verano boreal se recuerde como el clímax del docudrama de la Lewinsky, es poco probable que afecte a los Estados Unidos, y menos aún a la economía. Entre tanto, son pocos los que disfrutan de la ironía que significa que se le exija a Clinton una veracidad absoluta en asuntos personales cuando lidera un gobierno que barniza, o hace cosas peores, con asuntos de una gravedad internacional que no tolera sospecha.

Se acerca el principio del fin para Netanyahu

El Parlamento israelí apoyó un proyecto para su autodisolución. La medida es simbólica, pero puede convertirse en ley.

La Knesset (Parlamento israelí) votó ayer a favor de su propia disolución, algo que obligará a la convocatoria de elecciones generales anticipadas. La oposición laborista anunció que se trata del "principio del fin" para el premier Benjamin Netanyahu, pero la decisión del Parlamento tiene, por ahora, consecuencias simbólicas: habrá un receso de verano de dos meses y medio y se necesitan tres lecturas más del proyecto, con la aprobación de la mitad más uno de los legisladores, para que se convierta en ley. Todo dependerá de que Netanyahu reactive el mismo proceso de paz con los palestinos que se encargó de congelar durante un año y medio. El gobierno israelí se opone a la retirada del 13 por ciento de Cisjordania; si la aprueba, los que se opondrán al gobierno serán los sectores derechistas.

Durante esta semana, los diputados laboristas de la Knesset habían presentado sin éxito tres mociones de censura contra Netanyahu. El premier se sentía tranquilo, porque esta medida ya había sido puesta a consideración 57 veces desde que asumió en el cargo. Su posición inflexible respecto del cumplimiento de los acuerdos de Oslo, algo que había prometido durante la campaña electoral, comenzó a quebrar a la coalición gobernante, al punto de generar la renuncia de varios funcionarios moderados, como el ex canciller David Levy.

Al comienzo de este año, Netanyahu se había quedado con una mayoría parlamentaria de un solo voto. Sobre ese aparente signo de debilidad, el premier pudo sostener su intransigencia. Los palestinos, que de acuerdo a lo firmado ya debían administrar el 90 por ciento de Cisjordania, aceptaron la propuesta norteamericana de una retirada israelí del 13 por ciento. Allí fue cuando Netanyahu diseñó la bicicleta de las negociaciones: asistir a cuanta reunión se proponga con las autoridades palestinas, manifestar "el buen clima de las conversaciones" y luego señalar que los palestinos no habían hecho lo suficiente en materia de seguridad interna como para hacer concesiones.

Pero ayer la oposición laborista encontró la forma de pincharle una goma a la bicicleta. Tres de los cuatro diputados del partido centrista Tercera Vía, más el ex ministro de Finanzas Dan Meridor, inclinaron la balanza a favor del laborismo. Netanyahu les había pedido a sus partidarios que boicotearan con su ausencia la sesión, pero seis de ellos asistieron para votar en contra. Aunque por el momento el proyecto no tiene consecuencias concretas, es probable que la relación de fuerzas en la Knesset no cambie hasta octubre, salvo que durante este período estival el premier acepte la retirada del 13 por ciento.

En ese caso, los que le retirarán el apoyo a Netanyahu serán los sectores derechistas. Si un solo diputado vota en contra del actual gobierno, no harán falta tres lecturas más del proyecto de disolución y ni siquiera un voto de censura: Netanyahu deberá convocar directamente a elecciones anticipadas. Su debilidad, entonces, será un hecho.



Un diputado protesta mientras habla Netanyahu.
Los laboristas quieren reactivar el proceso de paz.

HOY ASUME EL NUEVO PREMIER JAPONES

Un oscuro Sol Naciente

El panorama de la crisis asiática es poco alentador. Ayer, la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Asean) cerró su quinto foro sin haber tomado ninguna decisión económica ni respecto de la situación política en Birmania. En Japón, el economista Kiichi Miyazawa finalmente aceptó el Ministerio de Finanzas que le ofreció Keizo Obuchi, que hoy asume como nuevo primer ministro. El índice Nikkei de la Bolsa de Tokio sigue cayendo, afectada también, como el resto de los mercados bursátiles del mundo, por el escándalo sexual de Bill Clinton con Monica Lewinsky.

Miyazawa representa algo así como una figura patriarcal del Japón actual. Su carrera comenzó durante la Segunda Guerra Mundial, antes que la de su partido, el Democrático Liberal (PDL). Fue ministro de Correos, Comercio Exterior, Relaciones Exteriores y Finanzas, hasta ocupar el cargo de primer ministro entre 1991 y 1993. Pero tiene 78 años, y éste era su argumento para rechazar el ofrecimiento del nuevo premier. Obuchi le pidió que aceptara por "el bien de Japón" y porque de otro modo "sería incapaz de formar gobierno". Aunque los empresarios y funcionarios elogian que haya un nombramiento, las críticas al nuevo gabinete continúan.

El nuevo premier será elegido hoy por la Cámara baja japonesa y deberá presentar su equipo. Varios partidos de la oposición votarán como candidato alternativo al líder centroizquierdista Naoto Kan en la Cámara alta, lo cual es un signo de protesta. Si hay dos candidatos, es la Cámara la que decide, y allí el PDL tiene mayoría.

Delgado y Jiménez, juez y presidente del Supremo.
En el caso GAL, el cierre judicial es la apertura política.

AFP



En el fallo más duro de la democracia española, la cúpula del Ministerio del Interior del ex gobierno socialista fue encontrado culpable por sus métodos represivos contra el separatismo vasco.

LA SENTENCIA POR LA GUERRA SUCIA CONTRA LA ETA

Con la democracia se condena

Página 12 en España

Por Norberto Bermúdez
Desde Madrid

En audiencia pública celebrada ayer, el magistrado de la Sala II en lo Penal del Tribunal Supremo español, Joaquín Delgado, finalmente dio lectura a la sentencia recaída en el caso por el secuestro de Segundo Marey Samper, ocurrido en diciembre de 1983, a manos de los denominados Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL). Siete de los once jueces del tribunal consideraron que los 12 acusados son culpables de secuestro, detención ilegal y malversación de fondos públicos. Entre los votos en disidencia, se encuentra el del magistrado de origen argentino Enrique Bacigalupo Zapater. Todos quieren apelar, pero las apelaciones que presenten no interrumpirán la condena. Así que deberán esperar en la cárcel a menos que se interponga un indulto.

De este modo concluye otro resonante caso instruido por el juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, quien no dudó en inculpar a la antigua cúpula del Ministerio del Interior del anterior gobierno encabe-zado por el socialista Felipe Gonzá-lez. El ex ministro José Barrionuevo Peña, junto a los dos ex secretarios de Seguridad, Rafael Vera-Fernán-dez Huidobro y Julián Sancristóbal Iguarán, fueron hallados culpables de los delitos de secuestro y malversación de fondos públicos y han sido condenados a 10 años de cárcel y 12 años de inhabilitación absoluta. La condena es sensiblemente menor a la solicitada por el fiscal José María Luzón, quien pidió 23 años de cárcel para cada uno de los tres altos cargos socialistas. Barrionuevo, convertido en el primer ex ministro de la democracia española que va a la cárcel, deberá abandonar de inmediato su banca de diputado por Madrid.

La plana mayor de las fuerzas antiterroristas de la Policía en el País Vasco, comisarios Francisco Alvarez Sán-chez y Miguel Planchuelo Herresanz, pasarán los próximos 9 años y medio a la sombra, por secuestro y malversación. El inspector José Amedo Fouce, quien ya fuera condenado a 103 años de prisión por el caso matriz de los GAL, ha recibido idéntica pena que Alvarez y Planchuelo. El ex gobernador civil de Viscaya y dirigente socialista, Ricardo García Dambo-renea, fue condenado a 7 años de cárcel y 11 de inhabilitación especial, por un delito de secuestro.

Los cuatro policías que vigilaron a Marey durante los diez días en los que permaneció secuestrado en un chiquero de Santander recibieron idénticas penas por detención ilegal: Julio Hierro Moset y Francisco Saiz Oceja 5 años y medio de prisión e inhabilitación especial durante 9 años, Luis Hens Serena y Juan Ramón Corujo Rodríguez, 5 años. Finalmente, el inspector Michel Domínguez ha sido considerado cómplice del secuestro de Segundo Marey y fue condenado a 2 años, 4 meses y un día de prisión menor, por lo que no ingresaría en la cárcel.

Todos los convictos deberán indemnizar a la víctima con 200.000 dólares y tendrán que devolver al Estado 70 mil dólares, suma que sustrajeron de los fondos reservados para financiar el secuestro de Segundo Marey. El fallo es recurrible ante el Tribunal Constitucional, pero las previsibles apelaciones que presentarán los abogados de los condenados no interrumpirán la ejecución de la sentencia, que tendrá lugar a partir de setiembre próximo, momento en el que todos, menos el citado Domínguez, deberán ingresar en la cárcel, para cumplir las condenas dictadas.

AFP



Un Felipe González sonriente, cuando aún era premier.
El ex jefe de gobierno socialista no opinó sobre el fallo.

El día en que Felipe se quedó mudo

La dura sentencia dictada por el Tribunal Supremo estima que los hechos enjuiciados, y por los que fue castigada la cúpula socialista del ex Ministerio del Interior, no han prescripto. Una querella presentada en abril de 1988 por los abogados de la acusación popular, José Luis Galán y Teodoro Motá, interrumpió para siempre el plazo de 15 años fijado por la ley para el encausamiento por los delitos. Para que haya todavía más coincidencias, el letrado Galán también es uno de los acusadores populares en la causa por los desaparecidos españoles en Argentina, que también investiga el juez Garzón. Y para los GAL la Argentina de la dictadura no fue un modelo lejano.

El vocero del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Alfredo Pérez Rubalcaba, en un comunicado de urgencia manifestó que su partido está más de acuerdo con los dictámenes de los cuatro jueces que votaron por la absolución de José Barrionuevo y Rafael Vera. Este último, poco después de conocer qué pasará los próximos 10 años en la cárcel, expresó que se sentía "más inocente que nunca y puedo decir que no guardo rencor a ninguno de los que han participado en esta cacería política, ni siquiera contra el juez Garzón, que fue quien la inició". Desde el gobierno, el ministro-portavoz José Piqué, manifestó que respeta y acata la decisión judicial y que no se harán valoraciones sobre la sentencia del Tribunal Supremo.

Mientras tanto, tres horas después de conocerse la sentencia del Supremo el ex presidente socialista, Felipe González, llegaba a Madrid procedente de Tanger, donde pasaba unos días de vacaciones. Cuando se le preguntó si quería hacer alguna declaración, con tono enérgico respondió: "¡¡¡No!!!".

Y el Ejército no se salvó

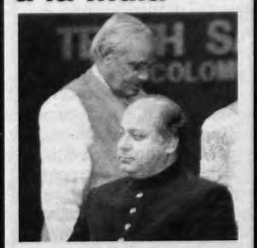
Hasta un perro está bajo vigilancia en el crimen del obispo auxiliar Juan Gerardi, pero recién ayer se anunció que dos altos oficiales militares del ejército de Guatemala podrían quedar implicados en la causa. Gerardi fue asesinado a golpes dos días después de haber presentado el *Nunca Más* guatemalteco, un informe que revela las atrocidades cometidas durante la guerra civil de ese país (el 80 por ciento de las cuales son atribuidas al ejército).

Según una fuente judicial, el mismo día del hecho se realizaron llamadas telefónicas desde la Curia al Estado Mayor Presidencial (EMP), una unidad del ejército encargada de la seguridad del presidente Alvaro Arzú. Esta versión coincide con una denuncia hecha hace dos semanas por la Iglesia, donde se involucraba en la conjura del asesinato a un oficial militar del EMP y a otro militar de alto rango ya dado de baja. Sin embargo, hasta ahora el hilo de la investigación parecía ir en otro sentido. El miércoles pasado el juez ordenó la detención del sacerdote Mario Orantes, cercano colaborador de Gerardi, y de Margarita López, cocinera de la Curia, y la confiscación del perro de la casa.

LO QUE VIENE

MUNDO NUCLEAR

De Rusia a la India



Los primeros ministros de la India y Pakistán, Atal Behari Vajpayee y Nawaz Sharif (foto), se encontraron ayer en Colombo. El diálogo bilateral se interrumpió en 1997. Analizan reanudarlo, para disminuir tensiones que llegaron a un clímax en mayo con las exitosas pruebas atómicas con las que los dos países aspiraron a entrar en el club nuclear. También Rusia quiere presionar con sus armas atómicas. Lev Ryabev, ministro de Energía Atómica, dijo que las potencias occidentales deben aportar 2000 millones de dólares al país para que los rusos conviertan en combustible el plutonio de sus armas nucleares.

CHILE

Pinochet sin excusas

La reacción de apoyo fue casi unánime. Frente al silencio de Augusto Pinochet, jefe del ejército en aquellas fechas, los partidos políticos (incluidos los de la derecha) y el gobierno apoyaron ayer la decisión del juez Hugo Dolmetsch, dada a conocer el martes, de procesar a cinco oficiales del ejército y carabineros, ex agentes de la Central Nacional de Informaciones (policía política de la dictadura), por su participación en el asesinato, en 1987, de siete miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) en la llamada Operación Albania. El abogado que representa a las familias de los jóvenes, Nelson Caucoto, exigió además el procesamiento de los autores intelectuales de la operación, en una referencia oblicua pero inequívoca a Pinochet. En ella se "eliminó" a 12 miembros de una célula del FPMR –aunque el juez sólo actúa sobre siete casos en que fueron ejecutados en sus casas–. La CNI presentó los hechos como un mero enfrentamiento. El líder del Partido Socialista, Camilo Escalona, también apunta alto. Si Pinochet dice no haber dado órdenes para matar a nadie, y él era el jefe del Estado y del ejército, ¿quién lo hizo? Bajo protección policial y en un coche blindado para prevenir un atentado, el magistrado prosiguió ayer miércoles con las diligencias. Dos de los cinco procesados permanecen prófugos y están siendo buscados por la policía, mientras los tres detenidos están en dos cuarteles de Santiago. Una unidad especial de la policía, la misma que actuó en el caso del asesinato del ex ministro Orlando Letelier, cometido por la DINA (antecesora de la CNI), encabeza la investigación.

Grondona vs. Pizzarotti

Debido al control antidoping que se le habría realizado al volante Juan Sebastián Verón y que habría arrojado resultado positivo, tanto del ex cuerpo técnico del seleccionado, como por parte de la conducción de la AFA comenzaron los cruces verbales. El ex preparador físico del combinado nacional, Ricardo Pizzarotti, señaló que "habrá que preguntarle a Julio Grondona si es verdad lo que se dice sobre Verón. O, mejor dicho: sigan investigando; yo no voy a decir nada, pero investiguen que se pueden encontrar con algo". En tanto, Pizzarotti también replicó al mandamás de la AFA quien había dicho que se equivocó en contratarlo. "Si me contrató y no quería hacerlo, fue una falta contra su personalidad, y eso no lo deja muy bien parado", resaltó. Por su parte, Grondona afirmó que "fue un control positivo, es verdad, pero totalmente informal. Pero a diferencia de Pizzarotti, yo no conozco lo que es la palabra mentir". El presidente de AFA recalcó que "si me llama la Justicia iré, no tengo problemas".

Maradona vs. Nannis

Diego Maradona le iniciará acciones legales a la esposa de Claudio Caniggia, Mariana Nannis, debido a las declaraciones que realizó ésta a los medios poniendo en duda su condición sexual. "Maradona debe estar enamorado de mi marido" y agregó que le daba piquitos porque "lo confundía con su mujer. Bueno –dijo Nannis en un reportaje en Canal 13– quizá habrá que preguntarse por qué se separó". El representante de Maradona, Guillermo Coppola, aseveró que "Diego se cansó de esta situación, y si no hizo algo antes fue por la amistad que lo une a Claudio Caniggia, pero ya se cansó de esto". Nannis y Maradona se encontrarán en Tribunales, si es que ella no se retracta de sus palabras.

San Lorenzo superó al Cruzeiro con lo justo

Buen debut de los de Basile en la Copa Mercosur. Goles de Coudet y Tuzzio y buena actuación de Borrelli. Passet atajó un penal sobre la hora.



Alberto Acosta forcejea con los centrales de Cruzeiro.
No anduvo bien el delantero, reemplazado por Coria.

2	**SAN LORENZO** Passet; Tuzzio, Amelli, Lussenhoff, I. Córdoba; Coudet, Galetto, Borrelli; Gorosito; Acosta, R. Estévez. **DT:** Alfio Basile.
1	**CRUZEIRO** Dida; Valdir, Marcelo, Gottardo, Gustavo; Ricardinho, Gilberto, Valdo, Dejair; Muller, Marcelo Ramos. **DT:** Levir Culpi.

Goles: PT, 2m Coudet (SL); 27m Tuzzio (SL); 31m Marcelo (C).
Cambios: ST, 20m Basavilbaso por Borrelli (SL); 25m Alex Alves por Ricardinho (C); 38m Favio por Muller (C) y Coria por Acosta (SL).
Incidencias: ST, 45m, Passet le atajó un penal a Marcelo (C).
Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Eduardo Gamboa, de Chile.

Sufriendo sobre el final después de haber jugado bien durante largos lapsos, San Lorenzo salvó el primer difícil escollo de su zona. Muy buen primer tiempo de los de Basile, sobre todo durante la media hora inicial. La sociedad entre Gorosito y Borrelli, con el respaldo prolijo de Galetto, dio buenos frutos. El equipo de Boedo, con muchos estrenos prácticamente absolutos, se mostró rápido y decidido; muy bien Estévez, por ejemplo, desbordando y complicando por su lado; si Acosta, en esa primera mitad, hubiera podido zafar de la marca pegajosa del fondo brasileño o hubiera estado más preciso, se habría alcanzado un resultado aún mayor que ese 2-1 que pareció escaso. Para lograr esos merecimientos, San Lorenzo tuvo seguridad desde el fondo en Amelli, proyección por izquierda de parte del colombiano Iván Córdoba e incluso presencia por derecha no sólo de Coudet, que llegó rápidamente al gol después de una habilitación de Borrelli –se asociaron dos "nuevos"–, sino por el mismo Tuzzio, que aprovechó un rebote tras el remate de Gorosito para poner el 2-0.

El andar de Dejair –el mejor de su equipo– comenzó a hacer circular la pelota en los pies brasileños. Afirmado en el fondo, subían los laterales Gustavo y Gilberto bien "a la brasileña" y en una de ésas, trepadas por el lateral, puso la cabeza Marcelo y descontó. Arrancó con todo Cruzeiro en el complemento y arriesgó ante el quedo de Borrelli y Gorosito, algo cansados. Dos, tres veces Acosta y una Estévez lo tuvieron, mientras Ramos se lo perdía en la línea. Los brasileños arriesgaban y San Lorenzo de contra estaba más cerca. Se fue Borrelli tan cansado como ovacionado, sustituido por Basavilbaso, y los de Basile buscaron tener más marca en el medio, ya que el equipo se había alargado irremisiblemente. Gorosito acompañó menos y hubo más pelotazo. Mientras, Cruzeiro seguía creciendo y, como en el primer tiempo, San Lorenzo fue desdibujándose y poniéndose nervioso hasta tener que soportar cierto asedio en los últimos diez. Incluso hubo un gol del recién entrado Favio, que convirtió desde posición dudosa y el árbitro anuló. Hasta que en el descuento, una mano de Tuzzio en el área, le dio la oportunidad al Cruzeiro. Tiró Marcelo el penal y Passet salvó la victoria que San Lorenzo había comprometido por falta de piernas y de serenidad. Fue justo.

Hoy River visita a Gremio

Hoy continúa la disputa de la Copa Mercosur con cuatro partidos en los que participarán otros tantos equipos brasileños. El San Pablo será local ante el actual puntero del torneo chileno, Colo Colo, en partido por el Grupo A; en Santiago, a su vez, por el Grupo D, Universidad Católica recibirá a un Vasco da Gama que presentará suplentes, ya que se reserva para la final de la Libertadores. Olimpia de Paraguay espera a Corinthians en Asunción por el Grupo C, mientras que en Porto Alegre, los locales de Gremio enfrentarán a River Plate, en match correspondiente al Grupo E. El conjunto de Ramón Díaz viajó ayer sin los jugadores que integraron la selección mundialista y anuncia este equipo: Bonano; H. Díaz, Sarabia, Berizzo, Sorín; Escudero, Netto, Gómez, Solari; Aimar, Pizzi. Se juega en el Estadio Olímpico a partir de las 21.40 con arbitraje del paraguayo Ubaldo Aquino. Transmite América TV.

CAIDA AJUSTADA ANTE PALMEIRAS EN EL MORUMBI

Independiente no aguantó el tren

2	**PALMEIRAS** Marcos; Arce, Junior Baiano, Galeano, Kleber; Rogerio, Darci, Pedrinho; Zinho; Paulo Nunez, Oseas. **DT:** Luis Felipe Scolari.
1	**INDEPENDIENTE** Scoponi; Ramírez, Rotchen, O. Sánchez, C. Díaz; Toresani, Cascini, F. Fernández; Hanuch; Guerrero, Calderón. **DT:** César Menotti.

Goles: PT, 18m Calderón (I) de penal; en el ST, 15m Magrao (P); 27m Aldir (P).
Cambios: PT, 15m Aldir por P. Nunes (P). En el ST, Magrao por Darci (P); 15m Roque J. por Galeano (P); 20m V. López por Fernández (I); 30m C. Gómez por Guerrero y Amaya por Calderón (I).
Arbitro: Gustavo Gallesio, de Uruguay.

Pese a una evidente mejoría con respecto a sus últimas actuaciones, en un escenario difícil ante un rival muy calificado, Independiente cayó sobre el final. Y pudo haber sido diferente. El equipo de Menotti jugó un buen primer tiempo, sobre todo fundamentado en el buen andar de conjunto pero con algunas actuaciones destacadas, como la del Hanuch, convertido en el mejor hombre de su equipo en ese período. Fue precisamente una jugada suya que se prolongó en Ramírez y motivó el penal por mano de Kleber lo que les permitió a los rojos desnivelar con la fuerte ejecución de Calderón. Palmeiras no reaccionaba. Incluso hasta el final de la primera etapa fue Independiente el que controló la situación. En el comienzo del segundo, Calderón y Guerrero tuvieron la posibilidad de aumentar pero al no hacerlo fue Palmeiras el que comenzó a inclinar la cancha. Así, al cuarto de hora la trepada por la izquierda de Kleber terminó en un centro que concretó Oseas a espaldas de los centrales. Independiente sintió el impacto y los cambios buscaron aportar aire y la pelota. Pero no alcanzó: lo dejaron venir a Aldir y su remate desde veinte metros, arrastrado, se metió junto al palo de Scoponi. Golazo y se acabó.

HISTORICA VICTORIA EN EL DEBUT ANTE AUSTRALIA

Argentina rompió el tablero

Con notables actuaciones de Oberto en ataque y Sconochini en defensa, el equipo de Lamas dio un gran paso en su zona. Hoy, con Nigeria.



66 **ARGENTINA**
Milanesio 1, Sconochini 9 (x), De la Fuente 2, Nicola 12, Ossela 9, (fi) Montecchia 5, Oberto 19, Espil 7, Wolkowyski 2.
DT: Julio Lamas.

62 **AUSTRALIA**
Heal 16, Gaze 7, MacKinnon 0, Ronaldson 14, Rogers 10, (fi) Anstey 4, Vlahon 1, Fisher 5, Maher 5, Melmeth.
DT: Barry Barnes.

Primer tiempo: Australia 34-Argentina 33
Arbitros: Jones (EE.UU.) y Komilas (Grecia).
Estadio: Olímpico de Atenas.
(x) salió por cinco faltas personales.

Con una gran tarea de conjunto, en la que sobresalieron el escolta Hugo Sconochini y el pivot Fabricio Oberto, la selección argentina de básquet protagonizó la primera sorpresa y consiguió un resonante triunfo en su debut en el Mundobasket Grecia '98, al derrotar 66-62 a Australia en un encuentro desarrollado ayer en el estadio Olímpico de Atenas. De esta manera, el equipo de Julio Lamas acrecentó su chance de clasificarse a la segunda fase y cumplir con el objetivo de ubicarse entre los ocho mejores del mundo.

Contrariamente a lo esperado y a lo que había sucedido en el enfrentamiento previo al Mundial, Argentina dominó el trámite del juego a partir de su supremacía en la zona interna y en la lucha de los rebotes. Con Oberto como abanderado en ese rubro (19 puntos y 12 recobres) y la solidaridad del resto para defender, los dirigidos por Lamas controlaron a los grandotes australianos. Además, entre Sconochini y Esteban De la Fuente se encargaron de anular al goleador Andrew Gaze.

Sin embargo, los tiradores argentinos no tenían efectividad desde larga distancia por lo que el predominio en el juego no se establecía en el marcador. En cambio, los triples de Shane Heal y Tony Ronaldson mantenían a los australianos en partido. Para colmo, una desconcentración en el cierre del primer tiempo dejó a Argentina un punto debajo (33-34).

En el complemento, el equipo argentino siguió manejando el ritmo, pero continuaba sin acertar desde el perímetro. Eso le permitió a Australia tomar cuatro puntos de luz (44-40) y parecía que se iba a escapar definitivamente. Pero en el momento más crítico aparecieron tres triples consecutivos de Nicola, Montecchia y Espil, que le volvieron a entregar tranquilidad.

Con una diferencia a favor que oscilaba los cinco puntos, Lamas decidió el reingreso de Milanesio para que aportara su conducción en los tramos definitorios. Y el base cordobés cumplió. Encontró a Oberto en la llave, y su ex compañero en Atenas se convirtió en una pesadilla para la defensa australiana.

La salida por faltas de Sconochini amagó con complicar el trabajo defensivo, pero el equipo mostró seguridad y se quedó con un merecido triunfo. Ahora, esta tarde enfrentará a las 13.45 a Nigeria –a priori el rival más accesible de la zona– y una nueva victoria colocará al conjunto de Lamas en la segunda fase, el primer objetivo que se planteó el grupo. Sin embargo, la tarea desarrollada ayer permite soñar con logros más ambiciosos.



Hugo Sconochini se eleva ante la oposición de Donaldson.
El escolta argentino fue figura fundamental en la estrategia.

"Hice lo que practicamos"



Montecchia camino al aro.

"Esta victoria está dedicada a todos los hinchas que vinieron hasta aquí y a todo el pueblo argentino". Fabricio Oberto, la figura en el triunfo ante Australia, no ocultó su felicidad por la victoria. En relación con el juego, el ex pivot de Atenas señaló que "el equipo tuvo solidez y en muchos momentos hicimos un buen juego, pero hay que seguir concentrados ya que esto recién comienza". El entrenador Julio Lamas destacó que "nuestros pivotes demostraron tener talento y coraje, y ésa fue el arma letal para imponernos a los australianos. Además, logramos anular a Heal y Gaze, que fue clave". Para el escolta Hugo Sconochini, "se logró el triunfo importantísimo que es fundamental con vistas a la clasificación". Respecto de su actuación, el jugador del Kinder Bologna consideró que estaba contento "porque hice, hicimos lo que practicamos. Marqué al base, que fue muy difícil, y por eso me cargué de faltas. Pero el equipo ganó y eso es lo que importa".

Todos los partidos de hoy

Hora	Partido	Grupo	TV
9.15	Brasil-Corea del Sur	C	
9.15	Puerto Rico-Japón	B	
11.30	Lituania-Estados Unidos	C	TyC Sports
11.30	Rusia-Yugoslavia	B	
13.45	**Argentina-Nigeria**	**D**	**TyC Sports**
13.45	Canadá-Senegal	A	
16.00	Australia-España	D	
16.00	Italia-Grecia	A	

Resultados

EE. UU. 83 BRASIL 59
Los norteamericanos ganaban 40-32 en la primera etapa. La figura fue Wendell Alexis y en Brasil se destacó Rogerio.

RUSIA 83 JAPÓN 58
El triunfo de los rusos, que ganaban 44-27 al final de la primera etapa, se justificó por su trabajo en conjunto.

LITUANIA 97 COREA 56
A pesar de regular en el primer tiempo (42-36), los lituanos apabullaron a Corea a partir del ingreso de Lukminas.

YUGOSLAVIA 80 P. RICO 66
Con el goleo de Beric y Bordiroga, los yugoslavos lo definieron en el primer tiempo: 47-30. El aporte de Piculín Ortiz (17 puntos) no fue suficiente.

ESPAÑA 80 NIGERIA 68
Les costó trabajo a los españoles el triunfo: al término del primer período apenas ganaban 39-33. Rodilla y Reyes aseguraron la victoria.

ITALIA 76 SENEGAL 66
Los africanos casi dan la sorpresa, pero sobre el final prevaleció la experiencia de los italianos.

GRECIA 78 CANADA 72
La supremacía que tuvo en la lucha por los rebotes le permitió al equipo llevarse el partido.

NOTICIERO

Patas lentas en el Tour

Los ciclistas que participaron de la 17ª etapa del Tour de Francia realizaron una "huelga de piernas lentas" en protesta por el trato que recibieron por parte de la policía francesa. Las autoridades efectuaron registros sorpresivos y minuciosos en los hoteles en los que se alojaban los integrantes de los equipos TVN y ONCE intentando hallar sustancias prohibidas. El escándalo envuelve también a los integrantes de Deutsche Bank y Riso Scotti que abandonaron la carrera el día de ayer durante el transcurso de la etapa. El tramo correspondiente a la 17ª jornada entre las localidades de Albertville y Aix Les Bains fue interrumpido en dos oportunidades por los pedalistas, y declarado nulo por las autoridades ya que un pelotón de 116 corredores cruzó la meta sin sus respectivos números, por lo que la clasificación resultó imposible. Además del retraso y las protestas, se agregó el abandono del ciclista francés Laurent Jalabert (ONCE), número uno del mundo, quien se retiró mientras sus colegas llevaban a cabo la huelga. La presión policial sobre los participantes comenzó en las primeras jornadas tras descubrir sustancias prohibidas en el equipo Festina. La clasificación general continúa liderada por el italiano Marco Pantani.

Victorias en tenis

Triunfos argentinos por el mundo. Mariano Puerta venció por 6-4, 4-6, 64 al español Javier Sánchez y consiguió el pase a los cuartos de final del Torneo de Tenis de Umag, Croacia, instancia en la que se medirá con el brasileño Gustavo Kuerten que eliminó al checo Jiri Novak. En Kitzbuehel, Lucas Arnold y Franco Squillari accedieron a los octavos de final del torneo que reparte 535.000 dólares en premios. Arnold venció por 6-2 y 6-2 al checo Slava Dosedel y deberá enfrentarse al australiano Richard Fromberg. Squillari, por su parte, derrotó por 6-4 y 6-3 al noruego Christian Ruud.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **A-O-H-R**)

1	1595	11	8910
2	2237	12	0802
3	7736	13	3188
4	4464	14	4986
5	1036	15	7116
6	1625	16	2107
7	9032	17	8540
8	4726	18	1036
9	7288	19	8929
10	7203	20	5176

Nacional (Vespertina-Letras **C-G-M-W**)

1	7515	11	0612
2	9915	12	5506
3	4189	13	2117
4	7914	14	6335
5	8821	15	8048
6	0210	16	1343
7	4361	17	6486
8	9595	18	3737
9	3003	19	4658
10	2255	20	5632

Bonaerense (Vespertina)

1	400	11	189
2	505	12	152
3	553	13	709
4	266	14	864
5	874	15	699
6	924	16	277
7	860	17	670
8	835	18	723
9	907	19	443
10	317	20	947

Nacional (Nocturna-Letras **O-G-L-P**)

1	0117	11	5905
2	6211	12	0856
3	9818	13	1122
4	8896	14	6392
5	2938	15	4265
6	6508	16	2470
7	2296	17	4292
8	8768	18	5012
9	4529	19	9707
10	8279	20	8132

Bonaerense (Nocturna)

1	481	11	603
2	472	12	845
3	914	13	638
4	501	14	905
5	611	15	820
6	180	16	754
7	622	17	220
8	875	18	100
9	726	19	256
10	124	20	241

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS, COCINERO.
13-ANIMALITOS.



"Animalitos", documentales para niños realizados por la National Geographics. A las 11.30 por canal 13.

12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
11-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-LA HORA WARNER.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-B.TV.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
7-PATAGONIA.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
21.30
2-COPA MERCOSUR: Gremio vs. River.
22.00
7-SEMBRANDO CONCIENCIA.
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW VIDEOMATCH.
13-LA NOCHE TOP: "Cyberjack".
23.00
2-ATORRANTES.
0.00
7-TELEGACETA.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE: "Riqueza ajena".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-TE ESCUCHO.

De la Tierra a la Luna, y de la Luna al premium

Las Jornadas de Televisión por Cable, ideadas por los empresarios para concretar lobby en favor de la imposición del sistema premium –en contra del deseo de la mayoría de los abonados– son a la vez una vidriera gigantesca para las novedades del sector. En esta doble página se presentan, además de la entrevista a una periodista argentina de la cadena CBS, la espectacular miniserie que HBO Olé estrenará pasado mañana en Latinoamérica y una charla con uno de los actores de la exitosa serie "La Niñera", que aquí se ve tanto en un canal de aire, Telefé, como por Sony.

Por Máximo Esseverri

Este sábado a las 22, la señal HBO estrenará en toda Latinoamérica *De la Tierra a la Luna*, una miniserie superproducida como pocas en la historia de la televisión y agraciada nada menos que con 17 nominaciones para los premios Grammy de este año. En doce capítulos se contará la historia de las misiones Apollo, desde su inicio en 1961 hasta 1972, cuando se pisó la Luna por última vez. Tras el éxito de *Apollo 13*, su director Ron Howard y su protagonista Tom Hanks se lanzaron a realizar una historia completa de esas misiones de la NASA. HBO aportó 65 millones de dólares para la realización, que contó con un director diferente para cada capítulo. El mismo Hanks, que es el productor ejecutivo de toda la saga, dirige el primer capítulo, actúa en el último y se encarga de presentar cada uno de ellos. Y sólo sus palabras salvan a la miniserie de reducir la Carrera Espacial en general a la epopeya estadounidense que puso al primer hombre en la Luna. También la actriz ganadora del Oscar Sally Field actuó en un capítulo y dirigió otro. Directores de Hollywood de perfil intermedio como Frank Marshall (*Aracnofobia*, *Viven*, *Congo*) o Jon Turteltaub (*Jamaica bajo cero*, *Fenómeno*) se encargaron de dirigir capítulos, e incluso el productor Graham Yost dirigió una hora de la realización.



"De la tierra a la luna" obtuvo 17 nominaciones para los Grammy.
En doce capítulos se cuenta la historia de las misiones Apollo.

El resultado es una miniserie heterogénea que roza el docudrama. Los capítulos incluyen dramatizaciones, testimonios de los participantes de las misiones y un seguimiento de cerca de la cobertura mediática que las misiones tuvieron en todo el mundo. El ciclo retrata en detalle los problemas internos, las tragedias y los éxitos de las misiones, con el estilo que Howard y Hanks ya habían puesto en práctica en *Apollo 13*. Los capítulos también se ocupan de la realidad política en la que el mundo y los Estados Unidos estaban sumergidos en esos años tumultuosos.

Existe ya una larga tradición de telefilms (películas hechas especialmente para TV), pero pocas veces los dueños de las señales de cable se aventuraron a una empresa de semejante tamaño. *De la Tierra...* es la más grande producción realizada en los estudios Disney-MGM, donde se reprodujo el "salón blanco" (el lugar donde los astronautas abordaban las naves). Los escenarios lunares se fabricaron dentro de los hangares donde hace años descansaban dirigibles del tamaño del Zeppelin. Muchos de los aparatos que aparecen (desde un simulador hasta el vehículo lunar) son auténticos.

> **Saga:** ***Tras el éxito de "Apollo 13", su director Ron Howard y su protagonista Tom Hanks se lanzaron a realizar una historia completa de esas misiones.***

La presentación de la miniserie en Argentina coincidió con las jornadas de cable de Costa Salguero. No es casualidad que en estos días toda la ciudad aparezca tachonada con afiches de las señales y las cableras: todas ellas quieren tener su espacio en un país donde la demanda de cable sigue creciendo y en donde falta apenas un año para la desregulación de las comunicaciones. Entre todas las señales poseedoras de stands, HBO logró sobresalir con esta superproducción. Las autoridades de la gran familia de señales HBO (que incluye Cinemax y E! Entertainment Television, entre otras) presentaron *De la Tierra a la Luna* como un argumento más para justificar la inminente implementación de los canales premium, haciendo notar que el nuevo sistema traería más producciones como ésta. Está por verse si el público argentino también considera todo el asunto como un "esfuerzo de producción".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL AÑO QUE VIVIMOS EN PELIGRO,
de Peter Weir.
A las 18 por TNT.

Guy Hamilton (Mel Gibson) fue designado corresponsal de un diario australiano en Indonesia. Todo está tranquilo hasta que asume el nuevo presidente Sukarno. Su tarea se complicará más allá de lo que esperaba. Su fotógrafo y ayudante, un oriental enano y de aspecto andrógino llamado Billy Kwan, lo ayudará a sostenerse en ese ambiente extraño y convulsionado. Y también el amor que encontrará junto a la diplomática Jil Bryant (Sigourney Weaver). Notable film de un director que hoy se dedica a dirigir a Jim Carrey.



HERMANOS DE SANGRE
De Spike Lee
A la 1 por Cinecanal.

La versión cinematográfica de la controvertida novela de Richard Price titulada *Clockers* iba a ser dirigida por Martin Scorsese y protagonizada por Robert DeNiro, pero el director advirtió al escritor que el indicado para la tarea era Spike Lee. Este puso a Harvey Keitel en el lugar de DeNiro, y el resultado fue una obra que completó el retrato de la experiencia afronorteamericana contemporánea que Lee viene realizando desde *Haz lo correcto*. Como la mayor parte de las películas de Lee, el film no fue estrenado en Argentina.



EL REY DE LA COMEDIA
De Martin Scorsese.
A las 16 por USA.

El humorista Rupert Pupkin probó ya todas las vías legales y amistosas para que le den una oportunidad de presentar su show en la TV, pero nadie se interesa en él. Por eso decide cambiar de táctica: secuestrará a un famoso humorista conocido como "el rey de la comedia" (interpretado por Jerry Lewis) junto con la más enferma de sus fans, que lo persigue para casarse con él. Todo lo hará por una oportunidad para demostrar su talento pues "más vale ser rey por una noche que estúpido toda una vida".



MANHATTAN,
De Woody Allen.
A las 22 por TNT.

"El era duro como la ciudad que tanto amaba. Tras sus gafas de montura negra, acechaba la potencia sexual comprimida de un felino de la selva. Nueva York era su ciudad, y siempre lo sería." Contundente comienzo para una de las películas emblemáticas del actor y director de *Manhattan*. La coprotagonista Mariel Hemingway la eligió como su película favorita, y TNT la presenta con comentarios de la actriz. Para ella, el film de quien acaba de estrenar *Los secretos de Harry*, es "un llamado a creer en la bondad de la raza humana".

UNA PRESENTADORA CUENTA COMO TRABAJA EN ESTADOS UNIDOS

"Aquí reina la improvisación"

Por Luis Vívori

La sociedad entre las empresas televisivas Artear y Telenoticias le permitió a Silvia Martínez, periodista argentina, desembarcar en Miami y hacer por primera vez en su carrera una experiencia en una cadena de noticias internacional. Fueron sólo cinco meses, pero para su sorpresa, una vez disuelta la sociedad, su estadía en la ciudad se transformó en permanente. Con un comienzo en Santa Fe y más de una década en la televisión local y en diversas radios, Martínez –presente en las Jornadas de Televisión por Cable '98 y en el stand de la cadena CBS–, dialogó con **Página/12** sobre cómo es eso de pasar de un canal de cable local a ser una de las caras de una señal que llega a diez millones de hogares.

–¿Cuáles son las mayores diferencias en el tratamiento de la información entre un canal local y una cadena internacional?

–Hay diferencias en todo. Desde el plantel que trabaja a cómo está diseñado el canal. Sucede también con CNN y otros canales de habla inglesa. Hay una mesa de redactores que en la Argentina no existe. Aquí hay mayor improvisación, no se elabora tanto como allá. Tenemos que llegar con un lenguaje que, si bien es español, no es lo mismo hablarle a un mexicano que a un argentino o a cualquier otro latino de los que hay y mucho en Miami. A nivel local se utilizan los mismos modismos: acá todos sabemos qué significa la palabra "trucho", pero afuera nadie la entiende. Por eso el uso del idioma es más prolijo. Hay más tamices, se corrigen los guiones y textos que salen al aire. Creo que la mayor diferencia es la expansión, y en lo personal el aprendizaje.

–¿También es diferente la preocupación por la estética?

–Sí, es un punto que se tiene muy en cuenta. Están muy encima de la escenografía, de los conductores, del look. Lo mismo pasa con las luces, las fotos, les preocupa todo lo que tenga que ver con la imagen de la compañía. Acá no se pone tanto énfasis en todo eso.

–¿Trabajan con un criterio previo muy definido?

> **Visión:** *"En Estados Unidos se considera a Argentina como un país muy importante para América latina, un pivote en materia cultural, política."*

–No sé si es un criterio previo, lo que está claro es que se cuidan de que todo salga con un rápido impacto y que sea agradable para el televidente. Esto no significa que sea todo lindo, no se busca a la gente por su estética. De hecho, en Estados Unidos hay conductores de mucha edad haciendo noticieros. Les interesa mostrar que la imagen tiene que ver con cómo se muestra a la empresa, además deben tener en cuenta a todos los países a los que llega la señal. En la Argentina se busca la estética por su objeto esencialmente.

–¿Los conductores improvisan muy poco?

–En realidad lo hacemos cuando tenemos cobertura en vivo, aunque no es la columna vertebral de la programación. El grueso de las noticias las trabajamos con el teleprompter, lo cual permite controlar los tiempos.

–¿Cuál es la principal competencia?

–Yo creo que debe ser CNN en Español o ECO Noticias. Según indican los números, estamos muy bien.

–¿Llegan a diez millones de televisores?

–Sí, son veintidós países, así que es un desafío muy grande, pero también un alimento impresionante. A través de los corresponsales y del contacto con la gente, te hacen sentir que cumplís una función importante. Se nota que cada vez es mayor la necesidad de estar en contacto con el mundo.

–¿Cómo se ve desde allí la Argentina?

–Se la ve como un país muy importante para América latina, como un pivote en materia cultural, política. A Buenos Aires se la ve como la Nueva York latina. Conocen mucho de nosotros, del cine de nuestros actores, y consumen vía Internet mucho periodismo argentino. También ven nuestra TV, aunque es cierto que acá tiene un color demasiado local. Algunas cosas no se pueden entender afuera, en especial en la parte de noticias, donde no se hacen compactos para poder seguir la información,. Pero aunque no entiendan el humor, cada vez más miran TV argentina, les interesa ir descubriéndola.



Silvia Martínez, hoy en CBS, comenzó su carrera en Santa Fe.
"Allá, aunque no entiendan el humor, consumen mucha TV argentina."



El joven actor se hizo tiempo para visitar la tumba de Eva Perón.
"Sólo la conocía por la película y la ópera, que no se hicieron aquí."

BENJAMIN SALISBURY, UNO DE LOS ACTORES DE "LA NIÑERA"

"Un modelo familiar óptimo"

Por Patricia Chaina

Una limusina blanca con el logotipo de Sony anuncia la presencia de una estrella en las Jornadas de ATVC. Pero nada más lejos del glamour hollywoodense que el joven de 17 años, jeans y pulóver gastado que firma autógrafos en el stand de HBO. Se trata de Benjamin Salisbury, a quien sus admiradores argentinos sólo conocen por Brighton, el personaje que encarna en la serie "The Nanny" ("La niñera") acompañando a la multifacética Fran Drescher, actriz, productora y guionista del programa –de lunes a viernes por Telefé a las 15 y por Sony a las 17.30– que lleva ocho temporadas en el aire en EE.UU. Brighton es hijo de Maxwell Sheiffield, un productor de Hollywood, y asegura que crece entre reflectores y los parámetros de una vida "normal". En charla con **Página/12**, y haciendo gala de sus conocimientos del castellano, Salisbury reflexiona sobre el trabajo de los niños actores en un medio donde la responsabilidad laboral corre peligrosamente de la mano con desbordes de personalidad.

–¿Por qué eligió ser actor?

–Una vez vi una obra de teatro, a los 9 años, y quizá porque soy un poco loco aprendí a bailar y cantar y comencé a realizar audiciones. No hay otra razón más que el placer de hacer algo que disfruto porque es muy divertido. En mi familia, aunque no hay actores, nadie se opuso.

–¿Qué cambios le impuso a su vida la popularidad que le dio Brighton?

–Se hizo un poco más difícil ir al cine porque la gente comenzó a detectarme entre el público y a gritar "¡El actor de la niñera! Pero está bien, me gusta. Tampoco es posible ver amigos y a mi familia todo lo que yo quisiera, y ése es mi problema hoy. Pero trato de seguir siendo normal dentro de lo posible. Creo haber atravesado el impacto de la responsabilidad laboral. Traté de sortear los riesgos que se corren haciendo actividades de los chicos de mi edad: muchos deportes y cosas normales para la edad de cada uno. Además, no me gustan las fiestas hasta las 3 de la mañana, no uso drogas ni tomo alcohol.

–¿Qué aspectos de la serie "La niñera" destaca como valor agregado al hecho de que sea su actividad laboral?

–En principio Brighton y yo somos bastante iguales. Eso fue desde el comienzo algo importante para mí. El humor es algo mío y es el eje de la serie, que además, ofrece un modelo familiar que considero óptimo. No se trata de una familia típica, ya que es la historia de una niñera que se convierte en la madre de ese grupo familiar. Pero el hecho de que la familia de Fran sea judía, por ejemplo, es para destacar. No hay muchos programas hoy día en los EE.UU. donde esto suceda, y es un mensaje dentro de la comedia contra la discriminación racial.

–¿Cómo sigue la serie en la nueva temporada?

–El matrimonio entre Fran y mi padre en la serie se ha producido. La historia continuará de esa manera, pero no puedo adelantar nada más porque no sé hablar en futuro en español. Sólo puedo decir que tengo contrato firmado hasta fin del año. Y que me siento a gusto con el elenco, que funciona como una familia real, en relación con todos sus componentes.

–¿Qué impresión le causó lo que conoció de la Argentina?

–Me gustó la comida y en especial la carne. Y Buenos Aires es una gran ciudad. Estuve en la Boca, Recoleta, visité la tumba de Evita. Eso fue importante, porque había visto *Evita*, y la ópera de Lloyd Weber. También en mis libros de historia había un poco de Evita y Perón. Aunque no pude formarme una opinión, porque en los libros de EE.UU. no hay muchas cosas negativas de las personas. La unión de los trabajadores que impulsó fue algo bueno, el voto de las mujeres también, pero estoy seguro de que hay cosas malas, como todo en la vida, y no las conozco más que por el film y la ópera, que no están hechas aquí.

Solanas irá por el oro en la Mostra veneciana



"La nube" es un homenaje de Solanas a los creadores del teatro independiente en Buenos Aires.
"Detesto las competencias, pero son un mal necesario, que ayuda a la promoción de la película", dice Pino.

"La nube" competirá con dieciocho largometrajes, entre ellos los últimos de Eric Rohmer y Emir Kusturica, en tanto fuera de concurso se exhibirán los nuevos de Woody Allen y Steven Spielberg.

La nube, la película con que Fernando Solanas regresó al cine luego de cinco años sin filmar, competirá junto a otras 18 películas por el León de Oro del Festival Internacional de Cine de Venecia, que se celebrará del 3 al 13 de setiembre próximos. El film de Solanas, el único latinoamericano en concurso al anunciarse ayer la programación, deberá medirse con las nuevas producciones de importantes cineastas europeos y norteamericanos, como el yugoslavo Emir Kusturica, el francés Eric Rohmer, el italiano Gianni Amelio y los estadounidenses Abel Ferrara y Warren Beatty (ver recuadro). "Detesto las competencias, pero son un mal necesario, que ayuda a la promoción y difusión de una película", confió ayer en Buenos Aires Solanas al ser consultado por **Página/12.** "Me siento contento y confiado. Además con Italia en general y con Venecia en particular tengo una relación muy especial. Hace treinta años estrenábamos *La hora de los hornos* en Italia, en el Festival de Pesaro, y en 1985 *Tangos, el exilio de Gardel* ganó en Venecia el Gran Premio del Jurado y el premio de la crítica italiana. Dos veces, además, yo integré el jurado oficial en la Mostra", recuerda Pino.

La nube constituye el homenaje de Solanas a la gente que creó el teatro independiente en Buenos Aires y fue filmada íntegramente en escenarios porteños, con un elenco encabezado por Eduardo "Tato" Pavlovsky, Laura Novoa, Leonor Manso, Franklin Caicedo, Cristina Banegas y Angela Correa, entre otros. "Felice Laudadio, el director del Festival de Venecia, y su colaborador, Michel Ciment, editor de la revista *Positif*, vieron la película el 8 de abril en París, en una copia de trabajo, y al día siguiente ya la invitaron para la competencia, antes que a ninguna otra", señala Solanas. "Cannes ya no nos convenía, porque como la decisión era estrenar después del Mundial, la posibilidad de volver de allí sin premios podía ser contraproducente. Este país es muy triunfalista. Igualmente, creo que la selección de Venecia es un reconocimiento que ayuda a todo el cine argentino, un elemento de promoción que le sirve al conjunto de nuestro cine. Vamos con ese espíritu."

El jurado de la Mostra será presidido este año por Ettore Scola y eso tranquiliza a Solanas. "Al margen de la opinión que le merezca *La nube*, es un hombre que conoce bien mi obra, que ha seguido mis films. Es difícil a veces para los latinoamericanos presentar nuestras películas en competencia cuando los jurados no conocen nuestro cine." El jurado cuenta con otros cuatro realizadores, el argentino-brasileño Héctor Babenco, el lituano Sharunas Bartas, el alemán Reinhard Hauff y la norteamericana Kathryn Bigelow y se completa con la actriz británica Tilda Swinton (la protagonista de *Orlando*), la crítica francesa Daniele Heymann, el productor británico Ismail Merchant y el escritor chileno Luis Sepúlveda. Fuera de competencia podrá verse en la Mostra el último film de Steven Spielberg *Rescatando al soldado Ryan* –comparable según Felice Laudadio con los "mejores Kubrick"–, la última película del francés Claude Lelouch *Hassards et coincidences* y, como siempre en Venecia, la última obra del estadounidense Woody Allen, *Celebrity*, con muchas estrellas en el reparto, como Kenneth Branagh, Leonardo Di Caprio, Kim Basinger y Melanie Griffith. La sección Perspectiva será una de las más interesantes, con un amplio panorama del cine mundial contemporáneo, mientras que la sección Noches y estrellas, la preferida del público, presentará en especial la última obra de Spike Lee, *He Got Game*, con Denzel Washington, *A Perfect Murder* con Michael Douglas y *Lautrec* del francés Roger Planchon. Un nuevo premio, llamado Marcello Mastroianni, será entregado a partir de esta edición a los jóvenes intérpretes y a la actriz italiana Sofía Loren y el director polaco Andrzej Wajda recibirán un León de Oro por sus respectivas carreras.

Los films en competencia

Esta es la lista de 19 películas en competencia en la edición 55ª del Festival de Venecia: *L'Albero delle pere* (Italia) de Francesca Archibugi; *Bulworth* (EE.UU.) de John Dahl; *Voleur de vie* (Francia) de Yves Angelo; *Conte d'automne* (Francia) de Eric Rohmer; *Jackie* (Gran Bretaña) de Anand Tucker; *Sokout* (Irán) de Moshen Makhmalbaf; *La nube* (Argentina) de Fernando Solanas; *Tráfico* (Portugal) de Joao Bothelo; *Terminus Paradis* (Rumania) de Lucian Pintilie; *New Rose Hotel* (EE.UU.) de Abel Ferrara; *Dancing At Lughnasa* (Irlanda) de Pat O'Connor; *Cosi Rivedano* (Italia) de Gianni Amelio; *Hurlyburly* (EE.UU:) de Tony Drazan; *Chat noir, chat blanc* (Yugoslavia) de Emir Kusturica; *Los amantes del círculo polar* (España) de Julio Medem; *Place Vendome* (Francia) de Nicole García; *Lola Rennt* (Alemania) de Tom Tykwer.

"SANGRE Y VINO", DE BOB RAFELSON, CON JACK NICHOLSON

Ambición decadente en Miami

SANGRE Y VINO 7 PUNTOS

(*Blood and Wine*) Estados Unidos, 1996.
Dirección: Bob Rafelson.
Guión: Nick Villiers y Alison Cross, basado en un argumento de Villiers y Rafelson. **Fotografía:** Newton Thomas Siegel. **Música:** Michael Lorenc. **Intérpretes:** Jack Nicholson, Judy Davies, Michael Caine, Stephen Dorff, Jennifer López. **Estreno de hoy** en los cines Monumental, América, Gaumont, Multiplex Belgrano, Gral. Paz, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Rivera Indarte, Cinemark Pto. Madero y otros.

Uno de los realizadores más valiosos del cine estadounidense de los 70 demuestra que sigue en forma en un policial que tiene a favor notables actuaciones de Nicholson, Judy Davies y Michael Caine.



Jack Nicholson y Jennifer López, disfrutando de la buena vida en los márgenes de la ley.
El "film noir" de Bob Rafelson se resiste a las modas y a los guiños fáciles al género.

Por Luciano Monteagudo

A primera vista puede parecer que Alex Gates (Jack Nicholson) es un tipo de suerte. Tiene una vinería de prestigio, atraviesa las calles de Miami con un flamante BMW convertible rojo y se viste con elegancia. Puertas adentro, en cambio, su vida es un pequeño infierno: tres veces en un año le cancelaron las tarjetas de crédito, el banco rechaza sus cheques y no hay mañana en la que no discuta con el hijo de su mujer (Stephen Dorff), una alcohólica que cuando no está borracha se abandona al limbo opiáceo de la codeína (Judy Davies). Más aún, Alex está por meterse en problemas realmente serios: robar un collar de esmeraldas de la mansión de uno de sus mejores clientes. Al fin y al cabo, ¿qué son para esos nuevos ricos unas piedras que rondan el millón de dólares y que esconden miserablemente en la caja fuerte de su mansión? Él se ocupará de hacer brillar esas luces, con la ayuda de un ex convicto inglés (Michael Caine), empeñado en que la tuberculosis terminal que lo corroe le permita al menos pasar sus últimos días en un hotel cinco estrellas, con una masajista esperando en la puerta del cuarto y un chocolate suizo en su almohada. Claro, nada saldrá como estaba previsto. El azar –en la visión agnóstica, nihilista de *Sangre y vino* es imposible hablar de destino– se ocupará de alterar los planes y lograr que nada sea como debía ser, sino peor. Mucho peor.

A fines de los años 60 y comienzos de los 70, el director Bob Rafelson supo ser uno de los realizadores más valiosos del entonces "Nuevo Cine Norteamericano" (ver recuadro), pero a diferencia de otros colegas de su generación, que no tardaron en adaptarse a la maquinaria de los grandes estudios, siempre se resistió a incorporarse sumisamente a los requerimientos de la industria. De hecho, sin gozar nunca del prestigio de ser considerado un "independiente" (una calificación cada vez más inasible), Rafelson intentó un camino paralelo en Hollywood, del cual puede dar cuenta su versión hard-core de *El cartero llama dos veces*, protagonizada por Jessica Lange y Jack Nicholson. De hecho, se diría que Nicholson –su amigo desde hace treinta años– sigue siendo la carta con la cual Rafelson consigue financiar su cine. Y lo bien que hace. Sobrio y medido como pocas veces, pero sin resignar su presencia avasallante, Nicholson es uno de los pilares de este sólido *film noir* que se resiste a las modas y a los guiños fáciles al género y que tiene en Michael Caine y Judy Davies otros dos intérpretes notables, capaces de infundirle a la película ese particular tono de decadencia y decepción.

Si no fuera por la presencia de una ambiciosa inmigrante ilegal cubana (Jennifer López), que resulta forzada en la trama, el guión de *Sangre y vino* tiene en general la rara virtud de no especular con golpes bajos para la boletería. Sus preocupaciones son otras, que ya parecían privativas de otros tiempos: desarrollar los personajes, construir situaciones dramáticas verosímiles (aquí, como en otros films de Rafelson, la descomposición familiar vuelve a ser el núcleo) y hacer que los diálogos se conviertan en un placer aparte. Hay que ver los cruces de espadas de Nicholson y Davies, cuando están dispuestas a sacarse los ojos (aunque seintuya que alguna vez se quisieron, o al menos se entendieron, y por eso les duele), o de Caine con Nicholson, cuando después de toser sangre el tísico advierte: "No hay honor entre los ladrones, eso es un mito". En la visión crítica de Rafelson, no puede haber honor tampoco en Miami, una ciudad que a través de su película se revela en toda su prosaica vulgaridad.

Las 25 obras insuperables

En un ambicioso proyecto, el Instituto Cervantes, por medio de su centro virtual en Internet, anunció ayer en Madrid la convocatoria de un concurso para seleccionar las 25 obras literarias más significativas escritas en lengua española en el siglo XX. El certamen, el primero de una serie sobre los hitos de la cultura del siglo, estará abierto hasta el 30 de agosto de este año. Los diez concursantes cuyas propuestas se asemejen más a la relación final recibirán como premio un ejemplar de la reciente edición revisada de *Don Quijote*, encargada por el Instituto Cervantes al catedrático Francisco Rico. Desde su inauguración en diciembre, el Centro Virtual Cervantes recibió en sus páginas web 162.000 visitas y dos millones y medio de consultas, la mayoría de ellas de España, Estados Unidos, México, Alemania, Argentina, Brasil, Francia e Italia. El centro ofrece más de 2000 páginas en torno de la lengua y la cultura hispánicas. En la más reciente entrega se incluyen 400 enlaces con direcciones en Internet relacionadas con la cultura de España e Latinoamérica en los ámbitos de la historia, filosofía, arte, gastronomía, turismo, ocio y deporte.. La dirección en Internet del Centro Virtual Cervantes es "http://cvc.cervantes.es".

PRODUCTOR DE "EASY RIDER", CREADOR DE THE MONKEES

Un sobreviviente de otros tiempos

Bob Rafelson (Nueva York, 1935) es un caso curioso. Sobrino del veterano guionista Samson Raphaelson, Bob estudió filosofía en Darmouth y en la universidad de Benares, en la India, pero se abrió camino en la televisión hacia 1966 como creador y productor de la serie "The Monkees", protagonizada por este grupo pop, nacido a instancias del programa y luego convertido en objeto de culto. En 1968, aprovechó el éxito de los Monkees y los puso en el centro de su primer largo, *Head*, una experiencia lisérgica que escribió junto a su amigo Jack Nicholson y que se burlaba precisamente de la forma en que se construyen los ídolos populares. Por supuesto, por allí asomaba –entre otros futuros famosos– la máscara burlona de Frank Zappa. Al toque, Rafelson fue coproductor de la legendaria *Busco mi destino* (1969) –donde Nicholson comenzó a llamar la atención– y el éxito inmediato de la película de Dennis Hopper le permitió dirigir el que hasta ahora sigue siendo su mejor film, *Mi vida es mi vida* (*Five Easy Pieces*, 1970), una película que captaba como ninguna otra el espíritu de insatisfacción de su época, con una maravillosa actuación de Nicholson.

En la misma línea estaba también *Castillos de arena* (*The King of Marvin Gardens*, 1972), con otro memorable trabajo de su amigo Jack. En *Stay Hungry* (1976) descubrió un *freak* llamado Arnold Schwarzenegger, pero a partir de allí, las cosas se pusieron difíciles para Rafelson. Durante el rodaje de *Brubaker* (1979) el estudio que lo había contratado lo acusó de trompear a uno de sus ejecutivos y lo echó del proyecto, lo que le ganó en Hollywood fama de intransigente e intratable. Se recuperó en parte con *El cartero llama dos veces* (1981), hecha a expreso pedido de Nicholson, pero después desaparecería hasta *Viuda negra* (1987) y *Las montañas de la luna* (1990), que pasaron casi inadvertidas. Otro tanto sucedió con *Man Touble* (1992), que lo volvió a reunir con Nicholson, hasta que hace un par de años esta *Sangre y vino* hizo un poco de ruido en el Festival de San Sebastián. "Hace tiempo que Jack cobra un salario mayor que el presupuesto de todas mis películas juntas –declaró Rafelson–, pero seguimos siendo buenos amigos".

Videla bien temperado

El clavecinista y organista Mario Videla dará dos conciertos, los próximos sábado 8 y domingo 9 a las 20, en el Museo Larreta (Juramento 2291), con un mismo programa dedicado mayoritariamente al repertorio del barroco francés, un estilo mucho menos transitado que el italiano, que tuvo características propias, diferenciadas sobre todo en la ejecución de los ornamentos, las articulaciones y los ritmos. Junto a las piezas del *Ordre 25*, de François Couperin, Videla interpretará varias piezas de navidad (*Noel "Or ditesnous Marie"*, de Pierre Dandrieu, *Noel sur les flutes*, de Louis-Claude D'Aquin y *"A la venue de noel"* y *Noel "Joseph est bien, Marie"*, de Claude Balbastre). También formará parte de los conciertos la *Obertura francesa BWV 831*, una de las obras que Johann Sebastian Bach compuso en el estilo de las suites de danzas de las cortes de Francia –uno de los géneros más influyentes durante los siglos XVII y XVIII–. Pedagogo de larga trayectoria en Argentina, Videla es uno de los intérpretes más destacados en el campo de los instrumentos de teclado del Renacimiento y el Barroco. Estos conciertos, que serán comentados por el propio músico, pertenecen al ciclo de la Academia Bach de Buenos Aires y las entradas pueden conseguirse en la sede de Festivales Musicales (Roque Sáenz Peña 1160 2º B) de lunes a viernes de 12 a 19 o en Museo Larreta, media hora antes del horario previsto para la iniciación de los recitales.

El cuarto tenor nació en Rosario y ya es número 1

José Cura inaugurará la próxima temporada del Met. Es la nueva estrella lírica y dedicó su último disco a canciones argentinas.

Por Diego Fischerman

José Cura hace pensar en las grandes figuras del pasado.
Llega a un mercado en crisis y ávido de nuevas estrellas.

La próxima temporada del Met será inaugurada, por primera vez en más de veinte años, por un tenor que no es ni Plácido Domingo ni Luciano Pavarotti. Por el mismo cantante que sin inmutarse cantó en público por primera vez el papel protagónico de *Manon Lescaut*, de Puccini, en la Scala de Milán, el teatro más exigente del mundo. Ese cantante, al que la crítica internacional ya señala como el número 1 de los tenores (por encima de los promocionados y alicaídos tres mundialistas) y que ilustra la tapa de la revista inglesa *Grammophone* de este mes, es un argentino nacido en Rosario. Su nombre es José Cura, cantará *Othello* en la apertura de la temporada del Colón de 1999 y su segundo disco solista, editado por el sello Erato (después de un lógico CD dedicado a arias de Puccini en el que el director de orquesta era Plácido Domingo), está dedicado a canciones compuestas en este país.

Director de coros y compositor antes de consagrarse como cantante, Cura aparece como el continuador más claro de la dinastía de los grandes héroes del tenorismo. Ni Domingo –que lo catapultó al primer plano a través del concierto que patrocina y lo apadrinó en el primer disco–, ni Pavarotti ni, mucho menos, Carreras, tienen hoy, para el ambiente de la ópera, el atractivo de este rosarino de 35 años cuyo estilo de canto parece asociarse más con las maneras del pasado que con la técnica algo aséptica del presente. Sus suspiros cercanos al llanto, los sobreagudos sostenidos largamente, el poderoso tono baritonal e incluso un vocalismo algo salvaje forman parte del paquete. Un paquete agradecido, en todo caso, por un mercado que clama por nuevas estrellas y en el que la "crisis de tenores" es una muletilla recurrente.

En su nuevo disco, además de Julián Aguirre, Carlos Gustavino, Alberto Ginastera, Ariel Ramírez, Carlos López Buchardo, Astor Piazzolla y María Elena Walsh (varias de estas canciones en sus orquestaciones y arreglos escritos por él mismo), incluye dos obras propias: "Preludio a los sonetos de amor y muerte" y

> **Preferido:** *Ni Domingo, ni Pavarotti ni, mucho menos, Carreras, tienen hoy, para el ambiente de la ópera, el atractivo de este rosarino de 35 años.*

"Dos sonetos de amor y muerte". En el disco tocan dos músicos a los que el tenor admiraba desde sus años de infancia, el guitarrista Ernesto Bitetti y el pianista Eduardo Delgado. También toca una orquesta de cámara y el director es, claro, José Cura.

"Es la música de mi país –explicaba a *Grammophone*– y no mucha gente la conoce. En general se cree que es poco interesante o que es bastante limitada. En el disco incluimos un arreglo para piano de una de las piezas más conocidas de Piazzolla, un verdadero hit en Argentina ("Adiós Nonino"), y cuando el público escuche esta melodía no podrá olvidarla. Es muy buena música, una suerte de tango *à la Bach* de un compositor sumamente completo. También pusimos una canción temprana de Ginastera, que es muy melódica y la bellísima "Alfonsina y el mar", de un compositor que toma las raíces folklóricas de mi país y las desarrolla de manera maravillosa. La idea es que se sepa que en Argentina hay música digna de ser oída".

Que en el momento en que las mejores orquestas, los directores más prestigiosos y los teatros más importantes se lo disputan, Cura haya elegido para su segundo disco un repertorio alejado de los intereses más obvios de la industria discográfica, es un dato. Por un lado, de un cierto afán militante en el que la defensa de lo argentino cumple un papel primordial. Por otro, este disco llamado *Anhelo* da una pista de hasta qué punto Cura es hoy el personaje más mimado de la lírica. Para Erato, la compañía con la que tiene contrato exclusivo (y que forma parte de Warner, una de las majors del mercado), acceder a un disco de canciones de cámara de un país remoto es, simplemente, darle el gusto (un gusto en el

> **Sucesión:** *Cuando la sucesión de los famosos tres tenores resulta primordial, Cura tiene las características más buscadas por la industria.*

peor de los casos inocuo) a la figura del cantante por el que apuestan sus mejores fichas. En un panorama en el que los discos clásicos venden cada vez menos, en que los artistas que pueden convertirse en estrellas escasean y en que la sucesión de los famosos tres tenores resulta primordial, Cura parece tener varias de las características más buscadas por la industria. Una gran voz y un excelente fraseo, desde luego, pero, sobre todo, personalidad, una presencia física vendible y esa cuota de calor que hace que el público pueda endiosarlo sin demasiada dificultad, convierten a Cura, ni más ni menos que en la gran esperanza blanca de la industria de la ópera.

EL ESPACIO DOCUMENTAL DE "BUENOS AIRES NO DUERME"

Otras lecciones de historia

Por Mariana Enríquez

La proyección de "Evita, la tumba sin paz" significó ayer una revelación para buena parte de la gente que hizo cola en el cine de la muestra, por la que ya desfilaron más de 600 mil personas.

Cuando la cámara muestra la nariz destrozada del cadáver de Eva Perón, dos quinceañeras que se ubican en la tercera fila de la sala de cine de *Buenos Aires No Duerme* se sobresaltan. Más tarde preguntarán si la imagen es trucada o, peor aún, si se trata de un documental o una ficción. Cuando se les asegura que es un documental y que ya se vio por la televisión argentina se quedan aún más sorprendidas. "Yo había escuchado cosas del cadáver y eso cuando fue lo de la película de Madonna –dice Agustina, la más alta de las dos–, pero no sabía que era para tanto."

Lo que impresionó a las chicas fue el documental de Tristán Bauer -basado en una investigación de Miguel Bonasso– *Evita: la tumba sin paz*, que se proyectó ayer en la sala de *Buenos Aires No Duerme* inaugurando el ciclo de documentales, que continúa hasta el sábado, un día antes del cierre de la muestra, adonde hasta anoche habían concurrido 600 mil personas. Hoy a las 13 se proyectará *Prohibido* de Andrés Di Tella, el viernes 31 (siempre a las 13) *Cazadores de Utopías* de David Blaustein y el sábado *Tinta Roja*, de M. Céspedes y C. Guarini. Ese mismo día, después de la proyección, se cierra el ciclo con una mesa redonda donde participarán todos los realizadores.

Evita: la tumba sin paz es un documental con guión e investigación de Miguel Bonasso producido por Channel Four, aclamado por la crítica en Gran Bretaña. Pensado para que fuera de fácil comprensión por el público británico, es lo suficientemente claro como para que quien no esté al tanto de la historia argentina de las últimas décadas pueda entender todo lo sucedido. Fue estrenado para televisión en marzo de 1997 (se vio por Canal 13) y lo más novedoso, al menos visualmente, lo constituían las fotos que el propio Juan Domingo Perón le tomó al cadáver de su mujer en Puerta de Hierro, poco después de que le devolvieran el cuerpo embalsamado tras 16 años de misterio.



La muestra tiene un Libro de Quejas en el que la gente pide asientos y "agua para el mate".
El ciclo de documentales termina el sábado, con una mesa redonda con todos los directores.

Eduardo (35), uno de los que se acercaron a *Buenos Aires No Duerme* ayer al mediodía, se había perdido esa emisión televisiva "y ni siquiera sabía que la daban, me di cuenta mirando el programa. No me interesa especialmente el tema de Eva Perón, pero siempre es interesante ver algo serio entre tanto asunto de Madonna". Otras adolescentes discutían en la cola acerca de si la película que pasaban era o no "la de Esther Goris". En la sala casi todos eran menores de 30: Julián, que estudia cine ("me interesa la producción de Bauer, es de lo mejor de acá") se entusiasmaba con los detalles macabros. "El tema es buenísimo en todo sentido, si hasta parece una ficción porque, para una película de terror, no puede haber un guión mejor", dijo a **Página/12**

Lo más interesante del ciclo de documentales es, además de la calidad del material, el horario. Porque las 13 horas es un momento relativamente tranquilo de *Buenos Aires No Duerme*: por la noche es casi imposible acceder a la sala de cine o a la de teatro, que no son lo suficientemente grandes como para abarcar la convocatoria. Esa es una de las principales críticas que se repiten en el libro de quejas que está en la mesa de entrada de la muestra. "Nos quedamos con las ganas, agranden los lugares o no dejen pasar a los colados... estuve haciendo cola 2 horas", insisten los que firman. Las otras críticas excluyentes son de índole doméstica: "tienen que vender alcohol" y "pongan algo para que haya agua para el mate". Y, perentoriamente, "un lugar para sentarse. Todo muy lindo, pero no se puede estar toda la noche caminando".

Para ir

Principales actividades de hoy en "Buenos Aires No Duerme"

9.00 *Radio:* Taller de producción general a cargo de Alberto Chinén.

12.30 *Video:* Programa "DNI".

13.00 *Cine:* Ciclo de documentales, con *Prohibido*, de Andrés Di Tella.

14.00 *Rock:* Seleccionados. Las Crotas y Perpendicular.

15.30 Charla *Teatro de denuncia: desaparecidos y silencio.* Con Tato Pavlovsky, Cipe Lincovsky, Hugo Urquijo y Madres y Abuelas de Plaza de Mayo. En la pirámide.

16.00 *Historieta:* Taller de la revista *Oxido de Fierro.*

16.30 *Improvisación sin fin* (teatro, del C.C. Elías Castelnuovo) y *Sevilla de feria* (danza, del C.C. Alfonsina Storni).

17.00 *Radio:* Cobertura de la conferencia de prensa de L.A. Spinetta en La Plaza.

18.00 *Cine:* Ciclo de preestrenos, con *Il Ciclone.*

19.30 Dalmiro Sáenz lee en la Biblioteca.

20.30 *Los 60, 70, 80 y 90*, charla con Laura Ramos, Federico Klemm y Daniel Molina, Café Literario.

21.00 *Radio:* Iván Noble presenta el nuevo disco de Los Caballeros de La Quema en el programa "Eramos tan progres", de Carlos Polimeni.

21.30 Charla: *Sida: ¿que no te sorprenda?*, en auditorio IV.

22.00 Clínica de charango por Rolando Goldman, auditorio III.

23.00 *Radio:* Especial brit pop, con Alfredo Rosso.

1.00 Clínica y recital de Xeito Novo.

3.30 Ciclo de cine bizarro *La Cosa*: *Frankenhooker, Antes del amanecer II* y *Oscuras pesadillas.*

¿POR QUÉ VA CADA VEZ MÁS GENTE A ESTOS EVENTOS?

La democracia bien ejercida

Cumplidas las primeras 150 horas de "Buenos Aires no duerme", ya son más de 600 mil las personas que concurrieron, cifra que iguala –cuando aún faltan cuatro días– la alcanzada en 1997. La espectacularidad del aumento del público con respecto al año pasado tiene varias explicaciones: la ampliación del espacio (de 3600 a 19 mil metros cuadrados), el agregado de nuevas disciplinas (diseño de indumentaria, radio en serio y cocina, entre otras), la avidez de consumo cultural que los jóvenes y las familias con niños demuestran en Buenos Aires durante las vacaciones de invierno y finalmente una especie de militancia democrática apartidaria, una sensación de ser parte de fenómenos imposibles durante los gobiernos totalitarios característicos de otras épocas.

La cantidad de público que se acercó para participar activamente o sólo para curiosear entre la variedad de actividades sorprende incluso si se compara con eventos del mismo estilo que anteceden a este encuentro. La organización de muestras gratuitas dedicadas a los jóvenes se remonta a 1989, cuando se realizó la Primera Bienal de Arte Joven, que abarcaba un total de 10 rubros, desde rock, cine y plástica hasta música clásica. En esos años de efervescencia por el recambio democrático, las instalaciones del Centro Cultural Recoleta, el Palais de Glace y los jardines adyacentes –que albergaron a la muestra– fueron visitadas por una concurrencia estimada en 250 mil personas durante diez días de marzo.

La Nueva Bienal, organizada por la Subsecretaría de la Juventud de la comuna porteña, se concretó en diciembre de 1991 en un galpón de Puerto Madero y, durante tres semanas, convocó a un total de 350 mil jóvenes y adolescentes. La experiencia se repitió en 1993, todavía la Capital bajo gobierno menemista, pero terminó en caos: los artistas jóvenes hicieron abandono del evento, acusando de "desorganización" y "estafa" a los responsables de Fundar (Fundación Argentina para los Jóvenes) y cuestionaron las malas condiciones del lugar donde se realizó, la Sociedad Rural Argentina. Bautizada como "Buenos Aires-Ciudad Joven", la tercera edición de la bienal recibió a sólo 30 mil personas.

La FUBA, en conjunto con el Centro Cultural Ricardo Rojas y la Secretaría de Cultura de la Facultad de Sociales de la UBA, tomó la posta en 1994 realizando la primera muestra cultural juvenil "Buenos Artes Joven", en el C.C. Recoleta de esta Capital. Conforme con la convocatoria lograda, la FUBA, manejada por el radicalismo, reeditó su propia Bienal de Arte Joven en setiembre del '96, logrando cautivar a más de 100 mil personas en actividades vinculadas con literatura, cine, video y teatro, y los recitales de rock. Los antes citados aparecen como los antecedentes más cercanos que derivaron en "Buenos Aires No Duerme", un fenómeno que le sacó la modorra a la ciudad, quitándole el sueño a muchos jóvenes que mantenían dormitando sus ansias de expresión cultural.

¿INDIVIDUAL, DE PAREJA, DE FAMILIA? ¿CON LA RED SOCIAL?:

Y vos, ¿en qué psicoterapia

Una propuesta para establecer qué tipo de terapia es la más adecuada para cada persona y cada situación, combinar distintos recursos y evaluar cómo el tratamiento de un miembro afecta al resto de la familia.

Por Lino Guevara *

Cuando se dice que alguien "está" en terapia, suele sobreentenderse que es una terapia individual. Pero hoy es moneda corriente hablar, también, de terapia "de pareja", o "de familia". Es útil hacer visible el hecho de que consultados y consultantes han tomado esa decisión en algún momento, y saber cuáles son las razones de la indicación de uno u otro de los horizontes.

Llamo *horizonte* al perímetro del foco indicado: "individual", de "pareja", "familia", etc. ¿Cuándo es adecuado y cuándo resulta inconveniente aplicar uno u otro formato? En primer lugar, aunque ellos tienen el derecho de ser oídos al solicitar uno u otro formato, no debería quedar librado sólo al gusto de los consultantes. Tampoco corresponde que el terapeuta indique arbitrariamente el horizonte con el que está habituado a trabajar o aquel que más domine. Con todo, lo que es solicitado y aquello que constituye la especialidad del terapeuta son dos de las variables que intervendrán en la indicación.

Las otras variables incluirían: 1) el objetivo acordado de la terapia (vinculado con una definición del problema, proporcionando siempre algún indicador evidenciable y consensuado que permita definir cuándo se podrá dar por terminada la terapia); 2) una ponderación del grado de motivación inicial del o los consultantes; 3) el papel del derivador, o la existencia de otros profesionales intervinientes; 4) el lenguaje de los consultantes; 5) el tipo de recursos existentes en la red social correspondiente; 6) los resultados que va dando el proceso terapéutico.

Tradicionalmente, los profesionales piensan en términos de mecanismos de producción o pautas de mantenimiento de síntomas. Actualmente también pueden pensar recortes de la red social implicada o implicable en la construcción de soluciones. De modo que en una consulta psicológicopsiquiátrica general se pueden indicar distintos tipos de horizontes: a) individual; b) de pareja; c) de familia; d) otros formatos (incluyendo partes de organizaciones o grupos).

a) Se considera pertinente la instrumentación de los recursos que aporta una sola persona, sin incluir a otras. Por ejemplo, en problemáticas que requieren acrecentar o reparar autonomía, seguridad, poder o autoimagen (algunas enfermedades u otras agresiones del medio, cuestiones del sí mismo). Está indicado realizar entrevistas individuales siempre que la responsabilidad de modificar sus conductas sea claramente de la persona que consulta, y que esas modificaciones no afecten inadecuadamente a sus allegados. Una persona casada, deprimida por el fallecimiento de uno de sus padres, puede requerir, en el caso de que necesite una profunda revisión de sus relaciones con la familia de origen, tratamiento individual (aunque en él se incluya alguna entrevista con su pareja).

> **Indicador:** ***"El objetivo acordado de la terapia debe incluir un indicador que permita definir cuándo se podrá dar por terminado el tratamiento".***

También se suelen hacer entrevistas individuales con adolescentes para respetar y alentar su privacidad y autonomía, aun en el curso de una terapia familiar. Y, aun en el contexto de una terapia de pareja, puede haber entrevistas individuales en el caso de una persona que requiera afirmar su individualidad ante su pareja "sobreprotectora" o "controladora". En el curso de una terapia de pareja puede ser indispensable intercalar entrevistas individuales, si hubiera violencia no controlada en las entrevistas. Pero no dejaría de ser de pareja porque, luego de protegida la víctima y tratado al violento, habría que focalizar en el devenir de la relación.

b) Un enfoque de pareja requiere la voluntad y la tarea de ambos para el modificar aspectos concretos de la relación –por ejemplo cuestiones del placer o de la equidad– o porque éste es el medio más adecuado para ayudar a problemáticas de uno de ellos. Es el caso de una persona desocupada, que, desprovista de las realimentaciones a su autoestimaprovenientes del rol de trabajador, se lanza a solicitar desmedidas compensaciones a su pareja, con la consiguiente sobrecarga.

c) El horizonte familiar implica a otros miembros de la familia, como el caso de síntomas en los hijos, o padres, sean o no convivientes. Los jóvenes que tardan o no logran irse del nido, y sus padres que no pueden o fallan en ayudarlos, pueden requerir terapia familiar.

d) El cuarto grupo se refiere a la inclusión de otras organizaciones vinculadas con la familia o algunos de sus miembros. En el caso de adolescentes con conductas extrañas, o que quieren abandonar la secundaria, puede ser requerido el trabajo cooperativo entre la familia y el grupo de pares. En los trastornos de la escolaridad primaria, al menos parte de la escuela quedará incluida en el horizonte. Lo mismo sucede en las parejas con sistema judicial incorporado, como en el divorcio difícil. En estos últimos casos, algún recorte de la red social deja de ser el telón de fondo y se convierte en protagonista principal. Otros formatos se dan cuando conviene trabajar con grupos de autoayuda, como es, a veces, el caso de personas alcohólicas. En el tratamiento de las adicciones todos los horizontes mencionados pueden estar indicados en algún momento o en paralelo: el individual, el familiar, el del grupo

COMO Y POR QUE DECIDIR

vas a estar?

de pares recuperados.

No todos los terapeutas están familiarizados con los procedimientos a utilizar en cada horizonte, pero sí deberían conocer los parámetros que permiten elegir uno u otro o armar combinaciones. Durante la conversación telefónica de pedido de turno, la secretaria podría preguntar cuántas personas vendrán a la primera entrevista, sugiriendo así que no hay un único formato posible. Luego el terapeuta acordará con quiénes continuar.

Por lo demás las terapias llamadas individuales se convierten, de hecho, en un modo de intervenir sobre una pareja, negado como tal: esa relación íntima, confidencial y en general prolongada con el terapeuta influye, bien o mal, sobre la relación de pareja del paciente. En el mejor de los casos, la terapia contribuirá a mejorar la relación de pareja; sin embargo, una relación terapeuta-paciente satisfactoria y gratificante puede sostener una mala relación de pareja, en vez de intentar mejorarla.

Cada integrante de una familia tiene derecho a saber qué influencias afectarán su relación y en qué sentido lo harán, tanto si decidiera no participar en un proceso de terapia como si va a ser excluido. Excede los límites éticos y legales el hecho de que un terapeuta influya sobre la vida de personas que no tengan en claro el sentido y las consecuencias de esa influencia. En general, una persona que es miembro de una pareja no debiera atribuirle a su terapeuta individual una autoridad por encima de la propia relación de pareja, ya que eso es negar el derecho del cónyuge, y, a la vez, abdicar de su propia responsabilidad en la construcción de la relación.

> **Gratificante:** *"Una relación terapeuta-paciente demasiado gratificante puede sostener una mala relación de pareja, en vez de intentar mejorarla".*

(*) Psicoterapeuta. Miembro de ASIBA, Asociación de Terapia Sistémica de Buenos Aires.



Enfoque de pareja: "Modificar cuestiones del placer o la equidad". *"Si hay violencia, pueden requerirse entrevistas individuales."*

POSDATA

Real. Presentación de *Hacia una clínica de lo real*, de Isidoro Vegh, con B. Domb, R. Harari y S. Kovadloff. Hoy, 20.30, en la Biblioteca Nacional.

¿Nuevas? "¿Nuevas sexualidades?" por Josefina Rabinovich en la Sociedad de Psicodrama, el 7 de 12.30 a 14.30. 854-8742.

Familia. "Lectura sistémica de la familia", desde el 6 de 18.30 a 20 por M. E. De Palma en la Sociedad de Terapia Familiar. 962-4306.

Lactantes. "Observación de lactantes en relación con la clínica de niños", por Gianna Williams, de la Tavistock de Londres desde el 3. 827-0980.

Empleo. Taller de orientación para la búsqueda de empleo, para público en general, en la Mutual de Psicólogos. 326-3964. Gratuito.

Interconsulta. Jornada sobre interconsulta, el 12 de 8.30 a 12.30 en Centro S. Freud, Bulnes 1937, 823-9450. Gratuito.

Psicoterapia. "Enfoque modular transformacional en psicoterapia psicoanalítica" por Emilce Dio y Hugo Bleichmar, 7 y 8 de agosto. 8012860, 806-2495.

Congreso. VII Congreso Internacional Grupo Cero, "Patologías de fin de siglo", del 20 al 23 de agosto. 328-0614.

Truffaut. *La mujer de la próxima puerta* en el ciclo Cine y Psicoanálisis, de la Sociedad Porteña, el 4 a las 20.30. 961-0996.

Burton. *La gran aventura de Pee Wee*, de Tim Burton, el 1° a las 16. Centro Psicoanalítico Argentino, Uriburu 1345, 1°. Gratuito.

Alimentación. "Trastornos de la alimentación: bulimia-anorexia" por Hugo Ivancovsky, de París. 7 y 8 de agosto. 801-5133. Gratuito.

Winnicott. "Introducción a la clínica desde Winnicott" por M. Lewin y J. Mirochnic. 774-8506. Gratuito.

Vejez. "Recreación en la vejez", para profesionales y voluntarios, los viernes de 18.30 a 20.30 en Ritmos. 864-9226.

PRECISIONES SOBRE EL CONCEPTO DE SEXUALIDAD EN PSICOANALISIS

El caso de aquella dama angustiada

Por Juan Carlos Cosentino *

Una dama de mediana edad "que se quejaba de estados de angustia" se presenta en el consultorio de Freud: el estallido de angustia aconteció con la separación de su último marido, y se acrecentó luego de consultar a un joven analista. Este había determinado que la causa de la angustia era su privación sexual y le había propuesto que retomara, como se entiende popularmente, su "vida sexual". Se trataba, según ese supuesto analista, de un descubrimiento nuevo, que Freud había hecho respecto de las "neurosis actuales".

Freud, al narrar el caso en "Sobre el psicoanálisis silvestre" (1910), señala que "no hay que dar por verdadero sin más todo cuanto los neuróticos refieren acerca de su analista": en el análisis interviene la transferencia y el analista tiene que asumir, en ciertas oportunidades, la "responsabilidad" de los secretos deseos reprimidos de los neuróticos. Pero luego, tales inculpaciones de los pacientes "en ninguna parte encuentran más credibilidad –aunque no deja de ser curioso– que entre los demás analistas".

Hecha esa aclaración, Freud anuda esta situación clínica a sus puntualizaciones sobre el psicoanálisis "silvestre". Comienza por los errores que llama científicos. El concepto de lo sexual es mucho más amplio en el psicoanálisis: "También se le atribuye a la vida sexual todo quehacer de sentimientos tiernos". Su fuente: las mociones sexuales primitivas, aunque experimenten una inhibición de su meta sexual o la hayan permutado por otra, ya no sexual, si ésta consiste en la función biológica de la reproducción. Entonces, "preferimos hablar de psicosexualidad: pues no omitimos ni subestimamos el factor anímico de la vida sexual".

Es que una insatisfacción anímica con todas sus consecuencias puede estar presente cuando no falta un comercio sexual normal. Al contrario "el coito u otros actos sexuales sólo permiten descargar una mínima medida de las aspiraciones sexuales insatisfechas". Lo testimonian las satisfacciones sustitutivas, vale decir, los síntomas neuróticos, que el análisis combate.

Sin duda, su joven colega simplificó mucho el problema al insistir sólo en el factor somático de lo sexual. Aquí ubica Freud un segundo malentendido. Los síntomas neuróticos surgen de un conflicto entre la libido y la represión: la existencia del conflicto pone en cuestión que la satisfacción sexual (genital) constituya en sí "la panacea universal". Si la paciente no tuviera ningún conflicto ya habría apelado, mucho antes, a alguno de los recursos que el joven analista le propuso.

Hasta aquí todo le parece muy claro a Freud; pero como en el horizonte diagnóstico reapareció la vieja neurosis de angustia aún retorna para el veredicto, junto con cierta dificultad, el factor somático. Las llamadas neurosis actuales –como la neurosis de angustia pura– dependen de ese factor somático para la vida sexual. No obstante, respecto de ellas no cuenta "todavía con una representación cierta sobre el papel del factor psíquico y de la represión".

Con lo actual, el valor estructural que han adquirido el factor psíquico y la represión interrogan y cuestionan la supuesta pureza de la neurosis de angustia. En 1910 apela a las "neurosis mixtas". La apuntada satisfacción, con los diferentes recursos (marido, amante, masturbación) que le aconsejan a esta mujer, deja afuera, junto con el diagnóstico de una histeria de angustia que Freud propone, conflicto y represión. Entonces, ya no queda espacio alguna para el psicoanálisis. Sin lugar para el conflicto entre la libido y la represión, "¿dónde intervendría el tratamiento analítico, en el que vemos el principal recurso para el caso de los estados de angustia?".

** Profesor de Psicoanálisis II en la Facultad de Psicología. El texto ha sido extractado de su libro* Angustia, fobia, despertar *(Eudeba), de próxima aparición.*

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ALIEN 4, LA RESURRECCION
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ANNA KARENINA
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-

CARNE TREMULA
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 17.10 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.40 y 16.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15 y 16.50.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.05 y 20.20.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.15, 13.35, 14.55, 16.10 y 17.30.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.25, 15.05 y 16.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14, 15.30, 17.15 y 18.55.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GODZILLA
APTA.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 13.20, 15.45, 16.15, 18.45, 19.10, 21.40 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40 y 1.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.10, 18.55 y 22.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 16.15, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 11.45, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 13.55 y 15.55.-
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50 y 18.30.-
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15 y 17.10.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14.30 y 16.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.35, 15.50, 18, 20.10 y 22.50.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.45, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

MENTIRAS QUE MATAN
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

MI AMIGO PAULIE
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.10, 14.15 y 16.20.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45 y 16.45.-

MIMIC
P/M/13 c/Res.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.10.-

MOMENTOS ROBADOS
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

MULAN
APTA.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.50, 14.45, 16.45 y 18.45.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15, 17.05, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.15, 14.15 y 16.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.20, 14.20 y 16.20.-

en cartel



EL LAGO DE LOS CISNES
De Appolinari Dudkó y Konstantin Sergueiev (URSS)

Desde hoy y hasta el miércoles que viene, en el cine se proyectará un ciclo con una selección de filmaciones de famosas obras de ballet ruso. Hoy se exhibirá El lago de los cisnes, *versión coreográfica de la obra de Chaikovski. En los días que siguen se proyectará* Romeo y Julieta, El poema de la danza, La Bella Durmiente del bosque, Las estrellas del ballet *(compilación de fragmentos interpretados por grandes exponentes del ballet soviético)*, Espartaco *y* Otelo. ***(Cosmos 1.)***

EL ESTADO DE LAS COSAS
De Wim Wenders (Alemania)

Debido al éxito del ciclo sobre el director alemán realizado tres semanas atrás, la sala Lugones repone las películas que tuvieron más concurrencia de público. Hoy es el turno de El estado de las cosas *(1981), cuyo guión fue fruto de una experiencia personal de Wenders cuando visitó un rodaje estancado en las playas de Portugal, para llevar latas de película virgen. El resultado fue una película casi carente de picos dramáticos, pero interesante en sí misma.* ***(En el décimo piso del Teatro San Martín, Corrientes 1530)***

NO VA MAS
P/M/13.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 23.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30 y 17.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

SANGRE Y VINO
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 18.35, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.25.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 16, 19 y 22.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 18 y 22.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 20.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 21.40.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40.-

TODO O NADA!
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 15.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ANGEL ENAMORADO
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.30, 16, 18, 21 y 23.-

VIDAS SIN REGLAS
P/M/13.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 18.10, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

WILDE
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CARNE TRÉMULA
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.15 y 16.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12 y 13.45.-

DR. DOLITTLE
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 18, 20.05 y 22.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DRAGON BALL Z
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40, 13, 14.20 y 15.40.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15 y 16.40.-

GODZILLA
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40, 14.25, 17, 19.45 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.30.
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA ESPADA MÁGICA
APTA. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.20 y 22.50.

MI AMIGO PAULIE
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 11.40, 13.35 y 15.25.-

MIMIC
P/M/13 c/Res. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn: 1.20.-

MULAN
APTA. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15 y 17.-
EGeneral Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10 y 18.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.50.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 16.-

SANGRE Y VINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 18.40, 20.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20 y 17.10.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

UN ÁNGEL ENAMORADO
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

VIDAS SIN REGLAS
P/M/13. **General Paz 5.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: A las 14, 16, 18, 20 y 22: **El lago de los cisnes** con Elena Evteieva.- Sala 2: A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **El ojo del diablo** -

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wim Wenders: una retrospectiva. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **El estado de las cosas** de W. Wenders. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
JUEVES 30 al DOMINGO 2 a las 17: Opera para niños: **UNA VOZ EN EL VIENTO** de P. Ortiz. L. Ferenese, C. Sampedro y titiriteros. Dir. Gral.: H. Pigozzi. Dir. Mus.: A. Pérez Pouillieux. Guión y Dir. de Títeres: T. Loréfice. Dramat.: S. Reinaudi. Dis. d e títeres: A. Tejeda. Loc. $ 5 en vta. en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). Boletería abierta de 14 a 19.30.-
JUEVES 30 a las 20.30: 6ª func. de Gran Abono. Opera **JOVANCHINA** de Mussorgsky. Orq. Coro y Solistas de la Opera Kírov del Teatro Mariinski de San Petersburgo. Dir. de Orq.: Mark Ermler. Reg.: L. Baratov. Esc. y vest.: F. Baratov. Dir. Coro: V. Bor issov. Sob. de ab. en vta. Etiqueta obligat. en palcos y plateas.-
VIERNES 31 a las 20.30: 6ª func. de Abono Nocturno. Opera **JOVANCHINA** de Mussorgsky. Ver Jueves 30. Sob. de ab. en vta.-
SABADO 1º a las 17: 6ª func. del Ab. Vespertino. Opera **JOVANCHINA** de Mussorgsky. Ver Juev. 30. Sob. de Ab. en vta.-
SALON DORADO (Libertad 621). Jueves 30 a las 17.30: Fest. Inter. de Música de Bs. As. Coord.: A. Merenzon. Entrada libre y gratuita. A las 19: Conf. previa a la ópera Jovanchina. Disert.: C. Pemberton. Exclus. p/abonados.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. Ugo y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.-
SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"El Puente"** de C. Gorostiza. Con H. Arana, A. Berdaxagar, I. Pelicori, M. Ibarreta y elenco. Dir.: D. Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. (pop. $ 5) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2** Loc. en vta. dde. $ 8.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.-
Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.-
Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: Compañía Argentina de Tangos Norma y Luis Pereyra y el espectáculo **"Tango, la danza de fuego"** con Guillermo Fernández, María Nieves, Viviana Vigil y la orquesta de Walter Ríos. Dir. gral.: Luis Pereyra. Loc. en vta. dde. $ 8. Desc. a est. y jub.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Juev. ($ 5) y Vier. a las 19. Sáb. a las 19.30: **"Will plus Will (Stormy Shakespeare in the pampas)** de W. Shakespeare y G. Hudson; con F. Baser, L. Gayol, G. Giménez y D. Kamen. Dir.: S. Amigo y V. Lombardi. $ 8.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Juev. a las 21: **El trío de Cardozo** (E. Cardozo, R. Rossano y N. Córdoba).-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **"Esa relación tan delicada"** de L. Bellon y J. Semprun. Dir.: M. Iedvabni. Loc. de $ 15 y $ 25.- Vier. y Sáb. a las 22: **"Flamenco X Flamencos"** con Sibila, L. Manzella, C. Arias, Q. Baldini, H. Romero, C. Salinas, R. González y P. Ortega. Loc. de $ 10 y $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 18.-

BROADWAY.
Corrientes 1155. 382-2345. Lun. a Vier. a las 16 y 20. Sáb. a las 15.30, 18.30 y 21.30. Dgos. a las 15.30 y 18.30: **CIRCO DE MOSCU** "ALEGRIAS EN EL EATRO". Más de 40 artistas en escena. En teatro por primera vez en Argentina.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 20.30: **"Amantes y otros extraños"** de J. Bologna y R. Taylor. Dir.: M. L. Gingles. Con G. aldonado y F. Moreno.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **TEATRO NUESTRO** "A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Juev. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20: **"Entre samba**

y zamba" Mistura fina: María Creuza y Julia Elena Dávalos. $ 20.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Juev. a las 21.30: danza: **"Postales"** en 4 obras ("Las Márquez", "Es la medida de mi tiempo", "Sombras iluminadas" y "El tríptico de Hera"). Coreog. y dir.: Y. Ostrovsky. $ 3.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonín y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"** de J. P. Feimann . Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.-
Sáb. a las 20.30: **"El choma, la nami y el gotán"** Teatro-tango con F. Caicedo y S. Gaudin. $ 15 con copa. Est. y jub. $ 10.-
Dgo. a las 18.30: Cía. Luna Roja de arte flamenco pta.: **"P'Alante"** recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Juan Ignacio Machado y Bettina O'Connell en **"Dolor de amor"** Dir.: Hugo Gregorini. $ 20.-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. a las 19.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en **"Gracia y Gloria"** Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7. **Sala C. Somigliana** Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovi no. Dir.: V. Cosse. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Homero"** de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.-
Sala Teatro Abierto Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"Venecia"** de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Paula.Doc"** de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 21. Sáb. y Dgos. a las 19.30: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Con M. Gentile, R. Aznar y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30: **"Después de la nada"** de S. Beigbeder y S. Koffman. Dir.: E. Pavan. Dgos. a las 19.30: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Con M. Gentile, R. Aznar y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 21: **"Jaque a la reina"** Dir.: A. Cura.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 23: **"Bienvenido Mr. Batman"** Dir.: P. Aubel. Sáb. a las 0.30: **"Ensayo para un suicidio"** (y otras maneras de pasar el tiempo). Dir.: A. López.-
Sala 3: Vier. a las 21: **"Yo me río de nervios"** Dir.: E. Barros. Sáb. a las 0: **"Prohibido no fumar"** Dir.: P. Silva.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 21: 25 años; 9000 funciones: **"La lección de anatomía"** Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Desc. a jub. y est.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala 2: Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Dgo. a las 19: **"Nous Akolasia, el exilio de los dioses"** Dir.: D. Casablanca y M. Romano.-
Sala 3: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: **"De víctimas y salvadores"** Dir.: J. Freund. Dgo. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** Dir.: C. Pando.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Ultimas semanas. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Inodoro Pereyra"** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-
Sala Pablo Neruda Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: **M. Paturlanne, C. Masetti, E. Barcena, F. Simonini, N. Lara, A. Balzanelli y G. Salgado** Arias y conjuntos de óperas de Bellini, Donizetti y Verdi. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"** de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Yllana en **GLUB GLUB** Humor sin palabras, directo al estómago. Hasta el 8 de agosto.-

LUNA PARK.
Av. Corrientes 99. 311-5100. HOLIDAY ON ICE presenta **"THE BROADWAY SHOW"** con la participación de Barbie en vivo. Plateas dde. $ 8 hasta $ 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161. Diariamente a las 15 y 18.30.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi.

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini: **NINE (Nueve)** con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Boletería de 9 a 21.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **"Rhapsody in blue"** Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. a las 21: **"Paulatina aproximación a un teorema dramático del miedo"** de J. Daulte. Dir.: F. Yeni. $ 10.-
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año!: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA** Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.-
Sala Plateada J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabaris". Vier. a las 21.45. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 21: Jean Francois Casanovas, Myriam Toker y Grupo Caviar en **"Espíritu del éxtasis"** Homenaje a Jacques Brel. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** ("Sólo para entendidos"). Sáb. a las 19: **"Kantes y cuentos"** del mundo sefaradí. Con Marga Grajer. Dir. mus.: D. Vila. Pta. en esc.: D. Petroni. $ 15.-

en cartel





SEGUNDAS PARTES SI SON BUENAS
Dir. Carlos Ianni

Espectáculo grupal sobre un tema de este tiempo: la posmodernidad y todo lo que ello implica, incluidas las reflexiones del mismo Ianni sobre la "democratización sin precedentes" de la palabra. Según el director "todos somos disc jockeys, presentadores, animadores, y cuanto mayores son los medios de expresión menos cosas tenemos para decir". Actúan Silvia Baylé, Marta Bertoldi, Eduardo Blanco, Ernesto Claudio y Patricia Kaly. ***En el Celcit, Bolívar 825, el sábado a las 22,30. A la gorra.***

GABRIELA TORRES
Recital de tango

Como dice Gabriela Torres, ella le pide permiso a los grandes creadores del tango "para cruzar una puerta y seguir inventando el camino". Esa es su oferta en este repertorio de tangos, valses y milongas de sabor diferente ("Grafitti de las almas", "De tacos gastados" y otros, los mismos de su CD Círculos de fuego). La acompañan el cantante y compositor Iván Noble, líder de Los Caballeros de La Quema, y artistas invitados. ***Ultima función, hoy en el Club del Vino, Cabrera 4737, a las 22.***

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a Dgos. a las 14.30: **"El árbol"** de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4. A las 17: **"Alicia en el País de las Maravillas"** Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Mar. a Dgos. a las 15: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Miér. a las 17. Juev., Vier. y Dgo. a las 15 y 17: **"Las mil y una noches"** Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"El fantasma de Canterville"** de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.- REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Mar. a Vier. y Dgos. a las 16. Sáb. a las 16 y 18: **"Lo mejor de Los Muvis"** espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. $ 8. Jub. y men. de 12 años $ 5.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Mar. a Dgos. a las 15.30: **"Grandes musicales para chicos"** $ 4. Jub. $ 2.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. Juev. a Dgos. a las 16: **"El rey del mundo"** de D. Maunás. Con M. Martino y elenco. Dir.: M. E. Fernández. $ 8.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. A las 15 y 17: Sandra Mihanovich en **"La tortuga de Pehuajó"** Canciones: M. E. Walsh. Libro: M. Monteiro. Músicos en vivo y gran elenco. $ 12.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. A las 15 y 17: **"...Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha..."** de A. Basch. Dir.: P. Machado. Part. esp. de Verónica Varano.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Miér. a Dgos. a las 19: **"Clun"** por los clown de "La Trup". Dir.: M. Katz. $ 6.- Puente del Reloj: Miér. a Dgos. a las 15.30: **"Una de monstruos"** por C. Frost. $ 3.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 15: **"Bondadoso y Alegría en su aventura de un día"** de R. Medici. Diariamente a las 17: **"Entre tren y tren"** de J. Maestro. Dir. gral.: D. Malagrino.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Mar. a Dgo. a las 16: **"Se nos viene un hermanito"** Aut. y dir.: J. Filippis. Con O. Guidi, S. Geijo, M. Cesanelli y L. Bosio.-

EL GALPON DE CATALINAS.
Pérez Galdós 93. A las 16: **El parque japonés** Historia de amor y circo. Música en vivo. Trapecio. Payasos. Malabares. Dir.: A. Bianchi. $ 5.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. A las 16: **"Rescate en la cueva de los bandidos"** de G. Fehling. A las 17 y 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** con D. R. Viera y D. Crisafi.-

EMPIRE.
H. Yrigoyen 1934. 953-8254. A las 16: **"Corazón de bizcochuelo"** de E. Pinti. Dir.: V. Anakarato. Gran elenco. A las 18: C.C.C. pta. a A. Silveira y G. Baamonde en **"Corsario negro"** ..el musical. Mús.: A. Mahler. Dir. gral.: A. Silveira. $ 8.-

IFT.
Boulogne Sur Mer 549. 961-9562. $ 6. A las 15 y 17: **"Chivos y bichos"** de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. A las 16: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-
De 14 a 18: **"La Plaza de los Chicos"** (Títeres, Planetario Móvil, Payasos, Magia y Narradores de Cuentos). Abono $ 8 o gral. c/u $ 2, en las diferentes salas del Paseo La Plaza.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Diariamente a las 15 y 17: Las Trillizas de Oro en **"Cosquillitas en el corazón"** Loc. en vta. dde. $ 10.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sala de la Ranchería: A las 16: **"En busca de la sonrisa perdida"** 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: N. Hidalgo.-
Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"El amigo fiel"** de O. Wilde. Dgos. a las 15.30 y 18. Lun. y Mar. a las 15.30: **"Un amor súper helado"** de M. Silva.-
Sala Sótano: Lun. a Vier. a las 15 y 17. Sáb. y Dgos. a las 17: **"La barca de la alegría"** de J. Guzmán.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Todos los días a las 15.30 y 17.30: **"Cenicienta"** Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.: **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Juev. a las 21: **María Volonté en el Café** "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-
Sala La Bodega Juev. a las 21.30: **"Los Huanca Hua"** (R. Tomás, R. Medina, M. Oliva, S. Farías Gómez y E. Martínez Junor). Dir. y arr.: P. Farías Gómez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Jueves (Tango joven): Juev. a las 22: **Gabriela Torres** Inv.: Nacha Guevara, Julia Zenko, Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale entre otros. $ 15. A las 23.30: **"La Chicana"** presenta su CD "Ayer, hoy era mañana". $ 15.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín** Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 824-5174. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Vier. y Sáb.: **Parodi -Copani** Juntos por única vez. Sonríe, el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **Café Concert de Tangos** Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Vier. y Sáb. a las 23.30:

FALTA Y RESTO

Falta y Resto presenta "Cien años de murga". $ 20. Sáb. a la 1: **Fiesta Latina** $ 8.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Vier. a las 21: **Pájaros en el aire** O. Cardozo Ocampo, G. García, L. Albarracín y P. Hasse. A las 23: **El Doctor Tangalanga** llamadas en vivo y un humor desopilante.-

etc

CENTRO DE EXPOSICIONES.
Figueroa Alcorta y Pueyrredón. De 14 a 20: 9ª FERIA DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL. Narraciones de cuentos. Talleres de ciencia, plástica, juegos, creatividad, computación, internet, etc. Teatro, música, magia y títeres. Concursos. Men. de 6 años gratis. Abono grupo familiar.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Lun. a Vier. a las 14.30: **"En el cielo las estrellas"** (espectáculo para niños). Lun. a Vier. a las 16 y 17.30.
Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: **"El cielo de Buenos Aires"** (para público en general). $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Miérc. 50%.
Sala 1: A las 12.15 - 13.30 - 14.45 - 16.00 - 17.15 hs. Dragon Ball Z. Men. $3. Y a las 19.25 - 21.10 - 23 hs. Sáb. trans. 0.45 hs. Los secretos de Harry. Sala 2: A las 14 - 15.50 - 17.50 hs. Mulan. Men. $3. Y a las 19.45 - 23 hs. Sr. de los caballos. Sala 3: A las 15.30 - 18 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. Sangre y vino.

AMÉRICA
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 16.15 - 19.10 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Godzilla. Lun. a miérc. 50%.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 15.30 - 17.20 hs. La espada mágica. Y a las 19 - 20.55 - 22.50 hs. Dr. Dolittle. Men. $ 3. Lun. a miérc. 50%.

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. y Miérc. a las 19 - 21.30 hs. La mujer del puerto. (Méx. '91), de Arturo Ripstein.

BELGRANO DE LA DIAGONAL
Diagonal Pueyrredón 3338. Tel. 93-3501. A las 14.30 - 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Mulan. Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 16.20 - 18.10 hs. De juev. a dgos. también función 14.30 hs. Mulan. Men. $ 3. Y a las 20 - 22.15 hs.
Sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs. Un ángel enamorado. Lun. a miérc. 50%.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.30 hs. De juev. a dgos. también función 14.30 hs. Mi amigo Paulie. Men. $ 3. Y a las 20.20 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Alguien sabe demasiado.
Lun. a miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL
12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. Platea $ 5. Lun. a miérc. platea $ 3. Men. $ 4. Sala 1: A las 14.10 - 15.30 - 16.50 hs. Dragon Ball Z Y a las 18.30 - 22.30 hs. Titanic. Sala 2: A las 14 - 16 - 18 - 20 - 22 hs. Un argentino en New York.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc. a dgos. A las 14.10 - 15.40 - 17.10 - 18.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgo. a las 20.30 - 22.30 - 00.30 hs. Lun y mart. a las 23.50 hs. Impacto profundo. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Galería. A las 15.30 hs. Perdidos en el espacio. Y a las 17.45 - 21.15 hs. Titanic. A/P/M de 13 años. Platea general $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 14 - 16.50 - 19.40 - 22.30 hs. Miérc. y sáb. trasn. 01.20 hs. Godzilla. Men. $ 3. Lun. a miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. A las 14.20 - 16.10 - 18.10 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. Men. $ 3. Y a las 20.10 - 22.10 hs. Miér y sáb. trasn. 00.00 hs. Un argentino en Nueva York. Lun. a miérc. 50%.

SANTA FE
Santa Fe 1854. Tel. 91-9728. A las 14 - 15.20 - 16.40 - 18 hs. Dragon Ball Z. Men. $ 4. Y a las 19.30 - 21.30 - 23.30 hs. Las alas de la Paloma. Lun. a miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. (Sala A. Piazzolla): Juev. y Vier. 21 hs. Zona Mórbida (Imágenes del inconsciente). Con el grupo La Nouvelle Danse. Sáb. a las 21.30 hs. Pasiones (Música, Danza y Canciones). Con Rubén Ciliberti. Sala G. Nachman: Juev. a sáb. a las 21.30 hs. Stefano. Unipersonal de Francisco Cocuzza. Sala E. Nave: Vier. y sáb. a las 21 hs. La nave entreabierta. Con el grupo Danzares.

COLON
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. De mart. a dgo. 21 hs. España la música y la danza. Con Graciela Ríos Saíz, Omar Urraspuro, Fernando Pérez y el Ballet Hispania.

chicos

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. De mart. a dgo. 17 hs. El pirata metepata. Direc.: Silvia Ferraggine.

LA CASA ENCANTADA
Moreno 2227. Diariam. de 15 a 21 hs. Visita guiada. El agua no te moja, no se cumple la ley de gravedad. Plat. $4.

PUERTO FANTASÍA
Alberti 2245. Tel. 066203374. Diariam. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

RADIO KIDS
Alvarado 2164. Tel. 93-0023. Todos los días 17.30 hs. Viaje a la infancia (Homenaje a María Elena Walsh), con Adrián Julia. Plat. $3.

etc

MINI ZOO - EL PARAÍSO
Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

concert

ORION CAFÉ
Luro y La Costa. Juev. a las 23 hs. Casino 5. Vier. a las 22.30 hs. El show de Karina Levine, 00.30 hs., la Davenport Jazz Band. Sáb. a las 21.45 hs. la presentación del Dúo Americanto. Y 24 hs. la Mar del Plata Tango Club. Dgo. a las 22 hs. Troika Jazz Band.

PAYRÓ
Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Sáb. a las 21 hs. Ciclo Rock a un peso. Con la actuación de diversos grupos marplatenses.

PRESLEY CAFÉ.
Córdoba 3638. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Vier. 24 hs. Involución junto a Bagual. Dgo. 24 hs. Fem Arround Blus Band.

TUMI CAFÉ
Luro 2372. Reservas: 92-4123. Sáb. a las 01.00 hs. Show musical en vivo con Valentín Castellanos. Músico invitado: Eduardo Mastrángelo.

VINOTECA PERRIER
España 2051. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Vier. 24 hs. Glamur. Sáb. 24 hs. Blew.

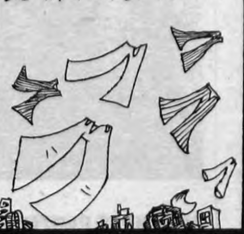


Rep











HOY

Tiempo pronosticado
Despejado. Vientos del Noroeste. Promedio de humedad: 55%. Mínima: 7°. Máxima: 17°.

15.00

◆ Proyección de *Crónica de un amor* (1950) de Michelangelo Antonioni en la Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249. Repite a las 17.10 y 19.

◆ Narración de cuentos para niños en la Biblioteca Cornelio Saavedra, Crisólogo Larralde 6294. Entrada libre.

16.00

◆ La Casa del Teatro realiza la Feria de los Artistas '98, con material donado por actores y dramaturgos en Av. Santa Fe 1243. Continúa de lunes a domingo de 16 a 20.

17.00

◆ Compañía de teatro-danza del Centro Cultural Borges en la estación José Hernández del subte D, entrada libre.

19.00

◆ Presentación del libro de fotografías *La ciudad subterránea* de Fabiana Barreda en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entrada libre.

◆ Curso de dibujo en la Feria del Libro Infantil, en el stand N° 61 de la Secretaría de Cultura de la Nación, a cargo de Miguel Rep.

◆ Inauguración de la muestra de objetos *De mis días* de Gloria Matarazzo en el espacio de arte Filo, San Martín 975. Hasta el 23 de agosto.

19.30

◆ *Predicciones fallidas* de Alejandro Borgno en la librería Hernández, Corrientes 1436. Entrada libre.

20.00

◆ Espectáculo musical *Un tango más* con Cristina de los Angeles, Rodrigo Aragón y Fabián Russo en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, Av. Belgrano 1732, Entrada libre.

20.30

◆ Recital de Peyote Asesino (Uruguay) en el Teatro Santa María, Montevideo 812. Entrada libre.

21.30

◆ Estreno de la obra teatral *Dolor de amor* de Leo Lama en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1054.

23.00

◆ Presentación de *Jirafas de la India* en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

CONTRATAPA

RUBIAS

Por Juan Gelman

Esta era también de Nueva York. De Brooklyn, nada menos, donde nació en 1893. Soñada por los hombres de su época, totalmente desinhibida en lo sexual, Dalí pintó su rostro semicubierto por la máscara roja del deseo. Pasó de corista a reina de la comedia musical en los años 20 y a estrella de cine en los 30. Con su sensualidad y su gracia algo ruda, inspiró a varias generaciones de imitadoras, incluida Madonna, sólo que más sosas y previsibles que ella, incluida Madonna. Se llamó Mae West y no fue una de esas Venus que mascan chicle distraídas de su cuerpo: ella adornó el suyo con diamantes, picardía y una independencia de criterio que terminó chocando con el puritanismo en ascenso de la sociedad estadounidense posterior a la gran crisis de 1929. Will Hays, autor del minucioso código censurador de desnudos y otras ausencias de castidad en las películas, la consideraba un grave peligro para la moral de la nación.

"De dos perversiones, siempre elijo la que no he probado todavía", solía decir. Afirmó que había perdido la virginidad a los 12 años. Quién sabe. En cambio, está comprobado que se casó a los 17, forzada por el elenco teatral con el que andaba de gira, aparentemente nervioso por su voracidad erótica. El matrimonio fue corto; cuando los periodistas lo descubrieron, ella lo había olvidado ya. Mientras duró, después de cada función Mae West encerraba con llave al marido en la habitación del hotel donde paraban y se iba de nightclubs. Regresaba de madrugada, con ciertas hambres satisfechas.

Esta mujer era escritora. Además. A su pluma se deben nueve obras teatrales. En 1926 estrenó *Sex*, desenfrenadamente explícita en la materia que el título indica. Se cuenta que, como en el caso de una obra posterior sobre la cultura gay, *The Drag*, Mae West preparó dos versiones: la original, que se representaba normalmente, y otra suavizada para las ocasiones en que se detectaba o se creía detectar en el público a algún policía o funcionario con ganas de cerrar el teatro. Lo que ocurrió después de 375 representaciones y la autora, procesada, fue a parar a la cárcel por "atentado contra la moral". Pero los textos de Mae West molestaban no tanto por su desenfado como por la ironía que dedicaban a los tabúes sobre la anticoncepción, el aborto, la homosexualidad, las enfermedades venéreas, hoy más limados pero imperantes todavía.

Esa óptica impregna su novela *She done him wrong* ("Ella le hizo daño"), publicada en 1932 y reeditada no hace mucho, que primero fue una pieza teatral (*Diamon Lil*, 1928) y terminó en película del mismo nombre años después. La acción de la novela transcurre en el Bowery neoyorquino de 1890 y abundan los opiómanos, los cafishios y tratantes de blancas entre quienes la protagonista trata de abrirse camino. El estilo es aparentemente tosco, arbitrario, influido por las novelas baratas de violencia de entonces, pero así transmite sin sentimentalismos la dureza de un mundo que la autora conoció. Su otra novela, *Babe Gordon* (1930), es francamente antirracista y muestra cómo el dinero permite sortear las vallas de clase tradicionales con su voluntad de poder. En Mae West lo sexual no quitó lo inteligente. Su carrera cinematográfica empezó con 1932 con *Night after night*. Como siempre en adelante, no se limitó a actuar: reescribió todos sus diálogos y de ese modo marginó a George Raft, supuesto protagonista del film.



Su popularidad sacó a la Paramount de una segura bancarrota, pero Mae West trabajaba acechada por el ojo de la censura, cada vez más acerado. Obligada a diluir su estilo, se retiró del cine después de una decena de películas apenas. Vivió en Hollywood hasta su muerte, en 1980, en un departamento decorado sólo en blanco y oro que repetía el color de sus vestidos cuando aparecía en público y, desde luego, el de su cabellera. En 1950 no quiso trabajar para Billy Wilder en *Sunset Bulevard*: el papel no le pareció adecuado.

Mae West fue rescatada en los 60 por jóvenes empeñados en la lucha por la integración racial, la liberación de la mujer, los derechos de las minorías y los homosexuales, y contra la guerra del Vietnam. Era una predecesora ilustre. Scott Fitzgerald la había calificado de "único personaje con filo irónico y chispa cómica que constituye un caso cosmopolita de disfrute de la vida". Gore Vidal se inspiró en ella para su parodia transexual *Myra Breckinridge*. Cuando el libro se convirtió en película, Mae West volvió al cine para representar el papel de Leticia. En *Sexteto* (1978), basada en una obra suya de 1961, apareció por última vez en la pantalla. Tenía 85 años, achaques varios y vastas lagunas de memoria. Fue su peor actuación. Pero hacía muchos años ya que la represora capacidad de evasión de Hollywood había mellado el filo con que Mae West dejaba marcas en el público de Nueva York.

CARTAS

Bienvenido Mandela

La reciente visita a nuestro país de Nelson Mandela ha sido un privilegio y un verdadero honor para todos los argentinos. Aún recuerdo perfectamente los años en que la ignominia del apartheid mantenía confinada en presidios sudafricanos a una de las figuras más preclaras de la Emancipación en el "continente negro". Las marchas y demostraciones en favor de su libertad se multiplican en Europa y en Estados Unidos (recuerdo haber participado, en ocasiones, en muchas de ellas en Washington o Nueva York). Su presencia en la Argentina ha sido motivo suficiente para que la sociedad pudiera regocijarse ante uno de los émulos más dignos y preclaros, ante un mandatario que es, a su vez, un auténtico embajador de su pueblo y un ejemplo como gobernante para el mundo entero. Por lo anteriormente expuesto digo que me hubiese gustado estar representado en los carteles en los que Carlos Saúl Menem le daba la bienvenida; que me hubiese parecido correcto que todos hubiésemos estado representados en aquellos mezquinos anuncios en los que nuestro Presidente, y ya no en condición de tal sino como ciudadano con nombre y apellido, bien venía al dignatario sudafricano como si ésta fuese su casa y no la de todos nosotros. "Bienvenido Nelson Mandela" era el mensaje impreso en aquellos anuncios seguidos con la firma de Carlos Saúl Menem, ya no como Presidente sino como patrón o monarca de estas comarcas en las que la noción de Estado y gobierno sigue siendo para algunos pocos, una unidad indivisible, confusa y lucrativa en réditos políticos. Semejante desatino sólo hubiese sido admisible en el contexto de una monarquía (o satrapía) pero nunca en una democracia representativa. Por todo esto, por la humillación que sentí al haber sido excluido como ciudadano del homenaje a Mandela, por la indignación que me provoca la soberbia de quien cree que la sola mención de su nombre y apellido alcanza para resumir el deseo o la voluntad popular es que quiero aprovechar esta oportunidad, en nombre de todos y del mío propio para sí decir, esta vez sin más firma que la de todos: ¡Bienvenido Nelson Mandela!.

Eduardo Montes Bradley
Contrakultura Films Argentina